

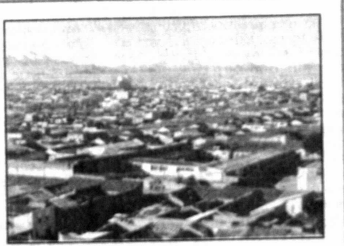
TOYOTA
KOMATSU
GOODYEAR
INFORMACION Y PUBLICACIONES

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.631
 LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 20 DE AGOSTO DE 1996 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

TOYOTA
Land Cruiser Prado
Jeep

El gobierno aún intenta frenar la marcha Indígenas, campesinos y colonos movilizados



Por más regalías Oruro en paro cívico

Oruro cumplirá hoy un paro departamental de 24 horas por decisión de sus "fuerzas vivas" aglutinadas en el comité cívico de esta región. Demandan la elevación del porcentaje del pago de regalías, ejecución del tramo caminero Oruro-Paria-Cayhuasi y asfaltado de la carretera Oruro-Pisiga.

El presidente del Comité Cívico Orureño, David Delgadillo anunció que todas las organizaciones que forman parte del comité participarán en el paro regional aunque sectores empresariales y de la banca anunciaron que no acatarán la medida.

PRESENCIA del País, página 1

En esta Edición

Exija



Gasoducto
 Rentabilidad del gasoducto estará entre el 15 y 16% para todos los socios (página 10).

Trabajo
 Los empleadores tienden a evadir la Ley del Trabajo, dijo Cariaga (página 9).

En ixiamas
 Empresas madereras paceñas paralizan labores por un año como protesta por la explotación ilegal de los bosques (página 12).

Docentes
 El Presidente Sánchez de Lozada inauguró ayer un curso para asesores pedagógicos que se incorporan a la Reforma Educativa (página 2).

Cocaleros
 Un muerto y 14 heridos en enfrentamientos entre cocaleros y tropas del Ejército colombiano. (PRESENCIA del Mundo, página 6)

Gonzales
 Los mineros no apoyan la posible candidatura de Lucio Gonzales a la secretaría ejecutiva de la COB, según el dirigente Pancorbo (página 2).

El Dólar
 1 \$US = Bs 5,12

Antes de dar el primer paso hacia La Paz, este martes se hará conocer a las autoridades las demandas de los pueblos indígenas, dijo anoche a PRESENCIA el presidente de la Confederación Indígena del Oriente, Chaco y Amazonia de Bolivia (CI-DOB), Marcial Fabricano, al confirmar el inicio de la masiva movilización.

Mientras los líderes de los campesinos, indígenas y colonos ultimaban los detalles de la llamada "movilización del siglo XX", el Ministerio de Gobierno reiteró su invitación al diálogo para consensuar los artículos conflictivos del proyecto de Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria. Unas 5.000 personas participarán en la movilización, mientras los agroindustriales crucen, que expresaron su desacuerdo con la Ley INRA, aseguraron estar prestos al diálogo con el gobierno, siempre y cuando se tome en cuenta las observaciones del área productiva de la región. Los principales dirigentes indígenas, campesinos y colonizadores se reunieron ayer en Cochabamba y definieron la estrategia de la marcha "Por la Defensa del Territorio y los Derechos Políticos".



EN BUSCA DEL DIALOGO.- Los ministros de Desarrollo Sostenible, Moisés Jaramas, de la Presidencia, Guillermo Justiniano y de Comunicación Social, Guillermo Richter, expresaron la voluntad del Poder Ejecutivo de arribar a acuerdos que impulsen el inicio de la marcha indígena-campesina hacia La Paz.

Página 3

Están las más grandes del mundo Medio centenar de empresas compiten por formar AFPs

Para conformar una de las dos Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs), que operará en Bolivia desde 1997, compiten medio centenar de empresas líderes, a nivel mundial, en el manejo de dineros de terceros.

La empresa más chica tiene una solvencia de 30 mil millones de dólares y según el secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia, todas las interesadas cumplen al menos uno de los requisitos establecidos en pliego de especificaciones, que será presentado el próximo viernes 23 de agosto, por lo que tendrán que asociarse entre ellas.

En la competencia también están varias Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) y cooperativas de ahorro y crédito que se asociaron con grandes empresas de seguro social de España y Chile y anunciaron su participación en la licitación pública para la conformación de una AFP.

A la carrera se sumaron los bancos que ocupan los primeros lugares en el "ranking" y que a la vez son los más antiguos del país, junto a una compañía de seguros, que confían en tener muy buenas posibilidades de ser los elegidos para conformar una de las dos AFPs.

Página 12

Juan Cariaga asegura Empleadores tienden a evadir Ley del Trabajo

Al compartir el criterio de los empresarios sobre la necesidad de flexibilizar la Ley del Trabajo, el superintendente general Juan Cariaga dijo que la actual norma es muy antigua, pesada y tiene muchas restricciones que hacen que el empleador tienda a evadirla y contratar los servicios de trabajadores al margen de las disposiciones legales. Contradiciendo el criterio de Cariaga, el analista económico Oscar Vega dijo que el Decreto Supremo 21060 ya liberó lo suficiente el mercado de trabajo con la introducción del concepto de libre contratación y advirtió que no es con mayor flexibilidad laboral que se conseguirá el despegue de la empresa privada. Página 9



ASESORES PEDAGOGICOS
 Al inaugurar ayer en Palacio de Gobierno el curso para asesores pedagógicos, el Presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada destacó que el éxito de la Reforma Educativa está en las manos de los docentes que se suman a la proceso del cambio.



Crisis penitenciaria

Los internos de San Pedro se declararon en estado de emergencia, mientras en Trinidad ingresaron en huelga de hambre y se descubrió que el incendio en la cárcel de mujeres de La Paz se debió al hacinamiento. El gobierno admitió que el sistema penitenciario del país está en crisis por falta de recursos económicos. Página 6

Según la DNI Crece la explotación a los niños de la calle

Las calles y avenidas de las ciudades son escenario de la explotación de los niños en diferentes empleos. Unos 17.629 niños ofrecen trabajos personales o independientes y sufren toda clase abusos, señala la directora de Defensa de los Niños Internacional (DNI), en Cochabamba, Elizabeth Patiño.

La situación de los niños y adolescentes trabajadores, éstos soportan condiciones de sobre explotación, son mal pagados y no tienen beneficios sociales, según dijo Patiño Durán al referirse a un estudio sobre el tema infantil. Los últimos meses creció la cantidad de menores que trabajan en las calles y los datos del Censo Nacional de Población y Vivienda de 1992 han quedado cortos. La directora regional de DNI remarco además que la legislación establecida en el Código del Menor no se cumple. PRESENCIA del País, página 1

Ministro de Desarrollo Humano

Todos los textos de la Reforma Educativa continuarán vigentes

El ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovich, instruyó ayer que todos los textos de la Reforma Educativa sean entregados a los estudiantes, "porque ninguno sea retirado y todos continúan vigentes", en respuesta a la posición de los dirigentes del magisterio nacional, que cuestionaron la publicación del diccionario de español elemental.

Dijo que el proceso de la reforma tiene un avance importante, que está en una dinámica de absoluto desarrollo y que es obviamente lo que provocó que empiecen a ponerse nerviosos los grupos de presión tradicionales, que tratan de esa manera mantener posiciones de privilegio.

El criterio fue coincidente con el emitido por el secretario nacional de Educación, Juan Carlos Pimentel, quien aseguró que se hará conocer el nombre de las 50 personas que revisaron los textos educativos.

El ministro, al respecto, afirmó que tratándose de un grupo numeroso de personas seleccionadas para leer los libros, no corresponde publicar listas, buscando aparentemente responsabilidades, atentando contra sus derechos personales. Ese ha sido un trabajo de magnitud donde ha habido procesos de selección pública y ha funcionado dentro de los procedimientos de contratación delegada a la firma CSD, agregó.

Aclaró, sin embargo, que "si esa empresa quiere hacerlo, lo hará en su momento, pero es un tema que nosotros no vamos en absoluto a insistir y la posición nuestra es clara, el tema no es discutir quién hizo aquello, sino que la reforma tiene un avance importante".

PERSONAS CALIFICADAS
El secretario de Educación, Juan Carlos Pimentel, avaló la participación de los revisores de los libros, señalando que se trata de personas que conocen la educación y tienen sus razones por las que han recomendado la incorporación de determinados textos, ahora cuestionados.

"Lo que pasa es que si empezamos a manejar nombres se va a dar inicio a una suerte de cacería de brujas, en la que las personas, los técnicos y la educación y quienes trabajan para la reforma educativa pueden ser seriamente afectados, y ese es el fondo político de esa solicitud", dijo.

Detalló que en el caso específico de los lectores, que "ellos han revisado los más de 4.500 títulos de la Reforma Educativa, pero no vamos a dañar la dignidad profesional de las cincuenta personas".

Agregó que "todas esas personas han revisado los libros, pero realizaron ese trabajo con la asignación de lotes de cinco libros, no han sido los cincuenta que han revisado los 327 títulos", por lo tanto hay que matizar esas cosas.

Hay evidentemente una persona que revisó el diccionario y conversando con ella da sus razones pedagógicas y técnicas, por haber recomendado la incorporación de algunos términos y son puntos de vista absolutamente entendibles, finalizó.

Más docentes participan en la Reforma Educativa

- Presidente inauguró curso para nuevos asesores pedagógicos

Más de 300 educadores de todo el país se incorporaron ayer al proceso de la Reforma Educativa, para participar en el III Curso de Asesores Pedagógicos, inaugurado en Palacio de Gobierno por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien aseguró que mediante la educación, Bolivia cambiará para ser una nación educada, próspera y justa.

"Muchas veces hablamos de la Reforma Educativa en términos defensivos, tratando de justificar lo que es una ley del pueblo", dijo el Presidente.

Aseguró que la Reforma Educativa no es una ley con nombre y apellido partidario, porque pertenece al pueblo, a los partidos, comunidades, étnicas y a todas las regiones de Bolivia, siendo los maestros los responsables de llevar adelante este proceso.

En el curso participan 320 profesores de todo el país, que después de un proceso de selección de 956 postulantes, se suman a otros 500 asesores formados que aplican sus conocimientos en varios niveles escolares del país.

Los educadores recibirán capacitación como asesores hasta el 20 de diciembre y tendrán como instructores a 20 catedráticos de la Universidad de Aquino de La Paz, para cubrir las áreas: currículo y pedagogía, interculturalidad y lingüística, gestión y proyectos educativos, y capacitación docente.

En el acto, el ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovich, manifestó que la reforma del quehacer docente que día a día se conserte en la fuerza avasalladora que el país necesita.

Cuando como ejemplo que en 1995, se invertirán 11 millones de dólares, pero que esa inversión incrementará entre 23 y 24 millones de dólares en 1996, buscando alcanzar una equidad presupuestaria para tener otro tipo de sociedad más justa y equilibrada.

El secretario de Educación, Juan Carlos Pimentel, afirmó que el nuevo modelo educativo permite que más niños de escuelas a escuelas básicas, porque en 1995 la matrícula escolar de 1,6 millones de estudiantes y ésta se incrementará a 1,8 millones de alumnos, habiendo aumentado también 2.500 nuevos centros educativos, rompiendo registros en los últimos años.

Recordó que "en la escuela está la preparación para la libertad y la preparación cívica, que genera en la vida de la persona de Bolivia en el momento de su vida la experiencia, el éxito y el fracaso de este país está en manos de ustedes".

En representación de los participantes del curso, el profesor Jacinto Torres Villa de Potosí, comprometió la dedicación de todos para alcanzar los objetivos propuestos, buscando un cambio de mentalidad, para que la tarea educativa sea más agradable y el aula guste más al niño y joven boliviano.

Reforma Educativa

Ipiña afirma desconocer a "notables" de los libros

El exministro de Educación, Enrique Ipiña, dijo ayer desconocer quiénes son los "notables" que efectuaron la revisión de los 327 textos educativos publicados dentro del proceso de la reforma educativa que se aplica en el país, señalando que la responsable es la consultora "CSD".

"Lo único que he leído es una nota periodística muy escueta, no tengo ninguna opinión sobre una cosa que no tiene sustancia", manifestó al indicar "no los conozco, yo no los he seleccionado, entonces no puedo decir quiénes son".

Luego explicó que "es la consultora CSD la encargada de la selección de los 'notables', como les han llamado a algunos, como en realidad son sólo técnicos, se sorprendería mucha gente tal vez de saber quiénes son, pero yo no los conozco y personalmente nunca he revisado los libros".

Hetero que no era su competencia directa, seleccionar a los encargados de la revisión de los textos educativos y que esa fue una responsabilidad directa de la empresa que ganó la licitación para organizar todo.



Enrique Ipiña

En aplicación de nuevo escalafón

Magisterio rural demanda un aumento del 300 %

La Confederación Nacional de Maestros de Educación Rural de Bolivia (CONMEERB) demanda del gobierno un salario diferenciado que supere un incremento de hasta un 300 por ciento, aplicando parámetros que signifiquen un estandarización para evitar la migración de los maestros a las ciudades, explicó ayer el dirigente Nelson Ayarce.

El ejecutivo del magisterio rural, junto a Teodoro Herrera, secretario de Técnica Docente de la CONMEERB, afirmaron que la migración de los educadores de provincias es masiva y se registra en mayor número en la zona de las valles, el oriente y Chuquisaca.

Este fenómeno se da, dijo Ayarce, porque se ha nivelado el sistema de educación, lo que permite con mucha facilidad que los educadores de provincias accedan a los puestos vacantes en las ciudades, creando un desfase

porque no hay sitios para nuevos educadores que egresan de las normales.

Este caso especial se dio en El Alto, donde la mayoría de los cargos están ocupados por educadores que proceden de las normales rurales, lo que origina un serio perjuicio, dijo Teodoro Herrera, denunciando que en cambio en las provincias incluso se improvisa educadores, que muchas veces no alcanzan ni siquiera el bachillerato.

Ambos coincidieron en señalar que el gobierno debe aprobar el nuevo Reglamento del Escalafón Docente, donde debe estar incluido el salario diferenciado, tomando en cuenta los costos de transporte, que deben ser los mismos para los docentes de provincias, sistemas de transporte, que cuentan con los servicios de alimentación básica y la salubridad de cada zona.

Los docentes que trabajan en regiones fronterizas perciben un salario aproximado de 400 bolivianos y con el incremento que de esas zonas podrían llegar a 1.200 bolivianos, monto que todavía resulta ser inferior con relación a las necesidades que se tienen para llegar a las zonas más alejadas del país.

Hetero que es obligación del gobierno otorgar un estandarte económico para compensar el esfuerzo y sacrificio de los maestros rurales, porque sólo una adecuada educación personal supere la situación de postergación y estancamiento que existe.

Los dirigentes de la Confederación de Maestros Rurales esperan la aprobación de 12 artículos constitucionales, que el gobierno, en la reforma de la Ley 1669 de Reforma Educativa, donde necesariamente se debe incluir la escala del salario diferenciado en el Reglamento del Escalafón Docente.

Educadores alcanzarán su licenciatura en dos años

Mil quinientos educadores técnicos y rurales alcanzarán su licenciatura en dos años, a través de un programa educativo a distancia que impulsó la Universidad Juan Manuel Sanabria de Tarija, coordinados con otras instituciones y el apoyo de sus organizaciones gremiales.

El curso está abierto para educadores de todo el país y en requisitos mínimos se exige que presenten sus bachilleratos y que hayan cursado de postgrado una o dos materias de la licenciatura que imparte el Instituto Nacional de Educación Superior para la Educación, en el caso de los rurales, el "Colegio de Maestros Rurales".

El curso tendrá un costo estimado de 150 dólares por semestre, pero los estudiantes podrán optar por un sistema de cuotas, donde los educadores pagarán en cuotas, pero se les otorgará el título al finalizar el curso.

El curso se inició el 15 de agosto y se espera que al finalizar el curso, los educadores estén en condiciones de ejercer su profesión en las zonas rurales y urbanas.

ADMINISTRACION DE SERVICIOS HIGIENICOS PARA LA PAZ

INVITACION DIRECTA Nº 0156

Cumpliendo los procedimientos y formalidades establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, la Alcaldía de La Paz invita a las personas naturales y/o jurídicas, a presentar propuestas para la **Concesión de Administración de Servicios Higiénicos** de propiedad municipal de acuerdo a lo siguiente:

- El Pliego de Condiciones puede ser adquirido a partir de fecha 17 de julio de 1996, en el Departamento de Licitaciones y Contratos de la Alcaldía de La Paz, ubicado en calle Mercado No. 1298 esq. Colón.
- El precio del Pliego de Condiciones es de cincuenta 00/100 bolivianos (Bs. 50.) que deberá ser cancelado mediante la utilización del Formulario Único Municipal (FUM).
- Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados en el Departamento de Licitaciones y Contratos de la Alcaldía de La Paz, ubicada en la dirección antes citada hasta horas 18:00 del día lunes 26 de agosto de 1996.
- Las propuestas contenidas en el sobre "A" serán abiertas en acto público a realizarse en el salón Auditorio de la Biblioteca Municipal ubicado en la Plaza del Estudiante, a partir de horas 9:30 del día martes 27 de agosto de 1996.
- Se hace notar expresamente que existen modificaciones al Pliego de Condiciones original, que deberán ser recabados por los interesados en el Departamento de Licitaciones y Contratos.
- Mayor información y consultas pueden ser obtenidas en la Unidad de Servicios Municipales de la Alcaldía de La Paz, calle Mercado No. 1298 esq. Colón.

La Paz, agosto de 1996

Alcaldía de La Paz

Según Roberto Pancorbo

Los mineros no apoyan candidatura de Gonzales

Matheo. El posible candidato a la dirección de la Central Obrera Boliviana, Lucio Gonzales, que saldrá de la cárcel esta semana, no cuenta con el apoyo del sector minero para hacerse cargo de ese sector.

"Lucio Gonzales, al salir de la cárcel pierde toda solidaridad del sector minero", afirmó al asegurar que "quien está promoviendo la candidatura de Lucio Gonzales es el gobierno", que quiere tomar por en el sector de los trabajadores y al no poder ingresar al Congreso en Trinidad, busca nuevamente inmiscuirse por todos los medios.

"Los dirigentes legítimos son miembros por los trabajadores de base, por los sectores y en este caso Gonzales no lo es", indicó.

El dirigente minero ratificó la posición del sector, de mantener como legítimo representante, hasta el final de la última plenaria del XI Congreso, a Edgar "Huracán" Ramírez.

COB analiza hoy desarrollo de la última plenaria

(RFR). La Central Obrera Boliviana convocó para hoy a una reunión de dirigentes, a fin de analizar las estrategias de lucha contra las políticas de privatización del gobierno y el presupuesto que se aplicará en la última plenaria del Undécimo Congreso, el 27 de este mes en Cochabamba.

El segundo secretario de la Dirección Transitoria, que dirige en forma interina a la COB, Johnny Butrón, informó también que los asistentes a la reunión conocerán un informe de las actividades desarrolladas en los dos meses últimos.

La reunión de los dirigentes se cumplirá a partir de las 15:00 horas en la sede de la Federación de Fábiles de La Paz, ubicada en la plaza San Francisco.

En su desarrollo, los trabajadores decidirán sus próximas medidas para comenzar "una defensa más radical de las empresas estatales, frente a la próxima capitalización de Yacimientos y de la defensa del actual sistema de la Seguridad Social".

Butrón explicó que si los trabajadores lo consideran necesario, se lanzará una convocatoria para la última cita obrera, en el que el único tema será la elección del Comité Ejecutivo de la COB, con la que será cerrado el XI Congreso laboral boliviano.

El tema central de la reunión de este martes es la lucha obrera contra las políticas del modelo neoliberal, en el que están la reforma a la Seguridad Social, privatización.

Además, los delegados asistentes analizarán la convocatoria o no de emitir una convocatoria específica para la última plenaria del Undécimo Congreso de la Central Obrera Boliviana.

Butrón explicó que si los trabajadores lo consideran necesario, se lanzará una convocatoria para la última cita obrera, en el que el único tema será la elección del Comité Ejecutivo de la COB, con la que será cerrado el XI Congreso laboral boliviano.

El tema central de la reunión de este martes es la lucha obrera contra las políticas del modelo neoliberal, en el que están la reforma a la Seguridad Social, privatización.

Además, los delegados asistentes analizarán la convocatoria o no de emitir una convocatoria específica para la última plenaria del Undécimo Congreso de la Central Obrera Boliviana.

Butrón explicó que si los trabajadores lo consideran necesario, se lanzará una convocatoria para la última cita obrera, en el que el único tema será la elección del Comité Ejecutivo de la COB, con la que será cerrado el XI Congreso laboral boliviano.

El tema central de la reunión de este martes es la lucha obrera contra las políticas del modelo neoliberal, en el que están la reforma a la Seguridad Social, privatización.

Además, los delegados asistentes analizarán la convocatoria o no de emitir una convocatoria específica para la última plenaria del Undécimo Congreso de la Central Obrera Boliviana.

Butrón explicó que si los trabajadores lo consideran necesario, se lanzará una convocatoria para la última cita obrera, en el que el único tema será la elección del Comité Ejecutivo de la COB, con la que será cerrado el XI Congreso laboral boliviano.

Los ferroviarios se cansaron

Fenece hoy el plazo para que ENFE reincorpore a despedidos

- Una nutrida delegación de trabajadores está en la ciudad de La Paz, dispuesta a iniciar medidas de presión contra el actual presidente de la ENFE, Germán Medrano.

A los trabajadores ferroviarios del área de Bienes y Servicios se les acabó la paciencia y empezaron a las autoridades de Capitalización, a reincorporar hoy más de 600 despedidos a sus puestos de trabajo.

El dirigente de la Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios (CSTF), Freddy Peralta, dijo que las autoridades de Capitalización y el Ministerio de Trabajo prometieron resolver el problema social que se vive, a raíz del masivo despido que se produjo en la Red Oriental y la Occidental, medida que también afectó a una veintena de dirigentes sindicales.

Varías delegaciones de los distritos de Uyuni, Oruro, Vi-

cha, Potosí y Santa Cruz arribaron a la sede de gobierno, para exigir junto a los dirigentes de la Confederación de Ferrocarriles la urgente restitución a sus cargos.

Según Peralta, el actual presidente de la ENFE, Germán Medrano, pretendió suprimir el área de Bienes y Servicios, pero los trabajadores rechazaron esa medida.

De los 700 despedidos en las pasadas semanas, unos 600 tienen que ser reincorporados por la ENFE, ya que los restantes 100 ya cobraron sus beneficios sociales. Veinte dirigentes también serán restituidos a sus cargos.

Una vez fenece el plazo, los despedidos y también los que

continúan en la empresa miran medidas de presión, diciendo que se cumplió el compromiso suscrito con los dirigentes donde el gobierno garantiza estabilidad laboral, así como dotación de terrenos en ferrocarriles, indicó Peralta.

En una carta dirigida al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, los dirigentes ferroviarios pidieron audiencia para explicar la delicada situación que enfrenta el sector.

Los dirigentes explicaron que a la fecha se han perdido la totalidad del 90% del patrimonio y los adjudicatarios de la administración de la ENFE, incluyendo áreas que no precisamente operativas.

Los campesinos rechazan diálogo con el gobierno

- Ampliado nacional definió estrategia para que 30.000 campesinos lleguen a La Paz

COCHABAMBA, (PRESENCIA).- El ampliado nacional de las organizaciones campesinas, realizado ayer en esta ciudad, rechazó el diálogo con el gobierno y ratificó su decisión de iniciar hoy, en Santa Cruz, la marcha sobre la ciudad de La Paz, para impedir modificaciones al proyecto de Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) y lograr atención de otras exigencias.

Los representantes de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), la Federación Nacional de Colonizadores (FNC), la Central Indígena del Oriente Boliviano (CIDOB), el Comité de Coordinación de las Cinco Federaciones de Productores Campesinos del Tropic y la Federación de Mujeres Campesinas "Bartolina Sisa" definieron la estrategia para que unos 30.000 campesinos lleguen a La Paz.

El secretario ejecutivo de la CSUTCB, Román Loayza Caero, explicó que la protesta comenzará en Santa Cruz con los pueblos originarios y se masificará en todo el trayecto, ya que se sumarán más y más campesinos.

"No, no vamos a aceptar ninguna modificación del proyecto de ley. La marcha es el único camino que tenemos para presionar, tantas veces hemos reclamado y hemos llegado a un consenso, pero ahora todo lo han cambiado", dijo.

Por su parte, el máximo dirigente de los productores de coca, Evo Morales Ayma, informó que el miércoles 21 un ampliado ultimarán los detalles de la participación de su sec-

tor, que en principio aportará con un millar de afiliados.

NO SE NEGOCIARA

La reunión, que tuvo lugar en instalaciones de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Cochabamba (FSUTCC), determinó no negociar el pliego de peticiones consensuado en la fecha, que contempla siete aspectos de carácter económico, político, social, de territorio y legal.

"Esta marcha no sólo es sobre la Ley INRA, sino también por otros puntos que nos hemos trazado ya automáticamente", declaró Loayza al destacar que si el gobierno quiere dialogar lo tendrá que hacer en el camino.

Descartó la posibilidad de que la protesta quede sin efecto y aseguró que los campesinos de Pando, Beni y Santa Cruz se concentrarán en Cochabamba. En Oruro harán los campesinos de Potosí, Chuquisaca y Tarija.

"Habrá lugares estratégicos para comunicarnos y darnos noticias en forma continua", añadió a tiempo de excusarse por no proporcionar más detalles.

Según lo acordado, el ejecutivo del CIDOB, Marcial Fabriciano, presidirá la marcha desde Santa Cruz, a la que se plegarán los productores de coca que esperarán en el trópico, donde también llegarán los de Pando y Beni. En la ciudad de Cochabamba, a su vez, se concentrarán los afiliados de las 16 provincias de ese departamento y mujeres que marcharán hacia Oruro y de allí a La Paz.

El dirigente de los productores de coca, Evo Morales Ayma, informó que el miércoles 21 un ampliado ultimarán los detalles de la participación de su sec-

Presidente de los pueblos Indígenas

Antes de dar el primer paso se harán conocer las demandas

- El gobierno redobla esfuerzos por evitar que la marcha de los indígenas parta hoy desde Santa Cruz. Los campesinos ya están movilizados. Los agroindustriales cruceños están dispuestos al diálogo con el gobierno



CONCENTRACION. Como hace seis años, pero esta vez en la ciudad de Santa Cruz, cientos de indígenas, campesinos y colonos se concentrarán para marchar sobre la ciudad de La Paz demandando atención a sus demandas.

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).El presidente de la Confederación Indígena del Oriente, Chaco y Amazonia de Bolivia (CIDOB), Marcial Fabriciano, anunció anoche que antes de dar el primer paso hacia La Paz, los indígenas entregarán a las autoridades su pliego de demandas.

Fabriciano aseguró que la marcha comenzará hoy, pero no descartó un encuentro con las autoridades de gobierno, que están en la ciudad de Santa Cruz redoblando esfuerzos para evitar el inicio de la movilización de indígenas, campesinos y colonos.

Sergio Javivi, secretario de Investigación del CIDOB, dijo que su organización determinó dar plazo al gobierno hasta hoy, para que responda a las demandas de los pueblos indígenas.

Mientras tanto, delegaciones de ayoreos, chikitanos, yuracaré e incluso del Izoceño empezaron a llegar a esta ciudad, preparados para empezar la caminata rumbo a la sede de gobierno.

"Por lo menos 5.000 personas nos movilizaremos hacia La Paz", advirtió el dirigente a tiempo de anunciar una reunión con las autoridades de gobierno, mañana miércoles en Santa Cruz. Esa reunión podría ser definitiva

para indígenas y campesinos.

GOBIERNO

Por su parte, el secretario nacional de Régimen Interior, Hugo San Martín, responsable de iniciar negociaciones con los campesinos e indígenas, dijo que es innecesario realizar una marcha sin antes haber agotado el diálogo.

Recalcó la predisposición del gobierno para consensuar los puntos en conflictos centrados en su mayoría en la Ley INRA (Instituto Nacional de Reforma Agraria), aunque no quiso dar posibilidades ni negar probables modificaciones en ese instrumento legal.

Aseguró que el gobierno de Sánchez de Lozada, después de 1953, es el que más se preocupa por el campesino boliviano.

Calificó el proyecto de la Ley INRA como la segunda parte de la Reforma Agraria, después de los cambios revolucionarios durante el gobierno de Víctor Paz.

DEMANDAS CAMPESINAS

La marcha por el territorio, tierra, derechos políticos y desa-

rollo pretende conseguir la titulación de tierras y territorios de los pueblos indígenas, campesinos y colonizadores.

Entre otras demandas están: la incorporación de los trabajadores del campo a la Ley General del Trabajo; la participación política en la administración del Estado sin la intermediación de partidos; la creación de un Fondo para el desarrollo de los pueblos indígenas, con la administración directa de los pueblos; la participación paritaria en la administración de las secretarías ejecutoras de desarrollo económico y social, y la "carnetización" efectiva en todas las comunidades, declaración de emergencia del programa RUN.

LEY INRA

Los indígenas, campesinos y colonos demandan la aprobación de la Ley INRA, que garantice a sus pueblos el derecho al territorio y a la tierra. Además, esperan que ese instrumento de ley contemple el control y decisión social en la distribución de tierras.

Rechazan la mercantilización de la tierra, la Superintendencia

Agraria y la presencia del Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente por encima del Consejo Agrario Nacional, en la estructura del Servicio Nacional de Reforma Agraria. Además, se oponen radicalmente a la modificación de la extensión de la propiedad agraria por decreto supremo.

EMPRESARIOS. Los agroindustriales cruceños expresan su desacuerdo con la Ley INRA, pero aseguran estar prestos al diálogo con el gobierno, siempre que se tomen en cuenta las observaciones del área productiva de la región.

El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Santa Cruz, Erwin Reck, dijo que el sector al que representa exige que el gobierno otorgue seguridad en la propiedad de la tierra, a un rubro que arriesga capitales en bien del país.

Sobre las demandas campesinas e indígenas, el empresario opinó que hay la necesidad de que se los incorpore a una economía de producción y no de subsistencia.

Juez ordenó detención de líder campesino

COCHABAMBA, (Jathá).- El Juzgado Quinto de Instrucción en lo Penal de Cochabamba, a m b a desahució ayer una demanda y ordenó la detención del dirigente campesino Alejo Véliz, por hechos de violencia vinculados con una protesta sindical de abril.

El dirigente sindical dijo que con esa acción el gobierno trata de intimidar al movimiento campesino e indígena, para que no se realice desde este martes la marcha hasta la sede de gobierno en rechazo al proyecto de la Ley INRA.

Pero "si hoy que entrar a la cárcel estoy dispuesto a hacerlo, pero antes tienen que probarme los delitos que he cometido", dijo.

A Véliz se le acusa de haber incitado la realización de bloqueo de caminos, ocasionando grandes perjuicios a los pasajeros que se desplazaban desde diferentes provincias a la capital de departamento.

Al conocer esa decisión, indicó a Jathá que "en el país no existe justicia, este acto del Juez Quinto de Instrucción en lo Penal es una injusticia, puesto que determina procesamiento contra mi persona sin que exista siquiera parte civil que pueda enfrentar las acusaciones. Puedo ser un proceso jurídico es un proceso político".

Al manifestar que tiene la opción jurídica de apelar su sentencia, Véliz anunció que apelará, sobre todo, a la conciencia de las bases campesinas y población, porque se considera inocente.



Alejo Véliz

Podría ser el día "D" en Santa Cruz

Ley INRA reúne hoy al gobierno con indígenas y colonizadores

El gobierno del Presidente Sánchez de Lozada se reúne hoy con los representantes de los pueblos originarios y de los colonizadores en la ciudad de Santa Cruz, en uno de los últimos intentos para alcanzar el consenso en la futura aprobación de la Ley del Instituto de Reforma Agraria (INRA).

Los ministros de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmusz de la Presidencia, Guillermo Justiniano, y de Comunicación Social, Guillermo Richter, expresaron ayer la voluntad del Poder

Ejecutivo para arribar a acuerdos que impidan la marcha indígena campesina hacia La Paz, anunciada para las siguientes horas.

En ese sentido, el ministro Jarmusz expresó su confianza de que los campesinos puedan hoy, en la ciudad de Santa Cruz, explicar las observaciones que tienen sobre el proyecto de ley y anunció que encabezará la delegación oficial, que además estará integrada por los presidentes de las cámaras de Senadores y Diputados, Raúl Leizaola y Jorge Prestel, respectivamente, y por la interventor

ra de la Reforma Agraria, Isabel Lavandero.

El pasado domingo Jarmusz recibió una nota de la Confederación de Indígenas del Oriente Boliviano (CIDOB), que en nombre de los campesinos y de los colonizadores, señaló su imposibilidad para asistir a una reunión programada para hoy por las autoridades en la ciudad de La Paz y propuso a Santa Cruz.

He contestado a esa nota indicando que asistiremos, porque el diálogo que propone el gobier-

no es franco y abierto, porque queremos llegar a un consenso", afirmó.

"Todo está confirmado y mañana (hoy) todas las autoridades involucradas están viajando a esa reunión", aseguró por su parte Justiniano.

PRESIONES Y CONSENSO

Explicó que las presiones que viene recibiendo el Poder Ejecutivo no sólo provienen de parte de los campesinos, sino de los empresarios agrícolas y ganaderos.

BUSCAMOS EL MEJOR MATERIAL

SEGUNDA CONVOCATORIA

La Alcaldía de La Paz, en cumplimiento a la R.S. N° 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, aprobada mediante D.S. 23981 y al haberse declarado desierta las Primeras Convocatorias y en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley, convoca públicamente a las empresas y/o personas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para participar en la provisión de:

- ID/003/96 Un equipo de fotocopiadora.
- ID/004/96 3 computadoras personales y 1 impresora.
- ID/012/96 6 computadoras y 6 impresoras.
- ID/013-A/96 4 computadoras personales y 4 impresoras.
- ID/013/96 10 computadoras y 3 impresoras.
- ID/015/96 Material de escritorio y papelería.
- ID/016/96 Llantas para motoniveladora.
- ID/017/96 20 computadoras personales y 18 impresoras.
- ID/022/96 1 computadora y 5 impresoras.

Las especificaciones técnicas y administrativas se hallan a la venta, las que podrán ser adquiridas previo requerimiento de autorización en el Departamento de Licitaciones y Contratos, edificio central, Mercado esq. Colón, al costo de Bs. 20.- (Veinte 00/100 bolivianos), cada una.

La presentación de las propuestas se realizará en el Departamento de Licitaciones y Contratos hasta el día martes 27 de agosto de 1996, a horas 11:00.

La Apertura de sobres se llevará a cabo en el Sala de Reuniones de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, el día miércoles 28 de agosto de 1996.

La Paz, agosto de 1996

Alcaldía de La Paz

TECNOFARMA S.A. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo a los Estatutos de la Sociedad, se convoca a los señores Accionistas de TECNOFARMA S.A. a la Junta General Ordinaria de Accionistas, que se llevará a cabo en las oficinas de la empresa, el día 30 de agosto de 1996, a horas 15:30 con el siguiente Orden del Día:

1. Lectura y Aprobación del Acta Anterior.
2. Memoria Anual de la Gestión 1995/1996.
3. Estados Financieros y Balance General al 31 de diciembre de 1995.
4. Dictamen de Auditoría Externa.
5. Informe del Síndico.
6. Elección del Directorio.
7. Elección del Síndico.
8. Designación de Auditores Externos para la próxima gestión.

La Paz, agosto 1996

EL DIRECTORIO

GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO INVITACIONES DIRECTAS SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desiertas las Invitaciones Directas N° 009-1/96 y N° 011-2/96, el Gobierno Municipal de la ciudad de El Alto, invita nuevamente a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la:

- ID N° 009-1/96 CONSTRUCCION PLAZA "EL SOL" ZONA TAHUANTINSUYO.
- ID N° 011-2/96 ENLOSETADO DE LA CALZADA AVENIDA CENOSA, ZONA SANTA ROSA.

Los Pliegos de Especificaciones, podrán ser adquiridos en la Dirección Administrativa de la Comuna altaña, ubicada en la Av. Jorge Carrasco, a partir del día 19 de agosto de 1996, previo pago de Bs. 250.00 por cada pliego en el Tesoro Municipal. Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados, conteniendo las formalidades especificadas en los pliegos hasta Hrs. 12:00 del día viernes 30 de agosto de 1996. La apertura de los sobres se realizará el mismo día a Hrs. 16:00, en la Dirección Administrativa.

El Alto, agosto de 1996

A LA OPINION PUBLICA

PROESA Y WIPALA S.A. informan a su distinguida clientela y a la opinión pública en general, que el Sr. David Baltazar Ochoa ya no es funcionario de nuestra empresa y no puede realizar cobros ni ningún tipo de transacciones a nombre de nuestras empresas, ya sea personalmente o por medio de terceras personas.

La Paz, 19 de agosto de 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD DIRECCION NACIONAL DE SALUD MUJER Y NIÑO PROYECTO SALUD REPRODUCTIVA AID 511-0540

INVITACION DIRECTA N° 005/96

La Secretaría Nacional de Salud, en aplicación de la Resolución Suprema N° 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, invita a las firmas PROVEEDORAS DE MATERIAL E INSUMOS DE LABORATORIO, legalmente constituidas en el país a presentar sus ofertas para:

INSUMOS Y REACTIVOS DE LABORATORIO

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido por la suma de Bs. 70.00 (SETENTA 00/100 BOLIVIANOS) de la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud, Plaza del Estudiante, Primer Piso a partir del día 21 de agosto del presente año. Las propuestas deberán presentarse, en sobres cerrados y lacrados, hasta el día 13 de Septiembre de 1996, hasta horas 12:00 en la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud. La apertura de ofertas se llevará a cabo, en oficinas de la Subsecretaría Nacional de Salud a partir de horas 15:30.

La Paz, 18 de agosto de 1996.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD DIRECCION NACIONAL DE SALUD MUJER Y NIÑO PROYECTO SALUD REPRODUCTIVA AID 511 - 0548

INVITACION DIRECTA N° 004/96

La Secretaría Nacional de Salud, en aplicación de la Resolución Suprema N° 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, invita a las firmas IMPORTADORAS DE EQUIPO AUDIOVISUAL, legalmente constituidas en el país a presentar sus ofertas para:

EQUIPO AUDIOVISUAL

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido por la suma de Bs. 70.00 (SETENTA 00/100 BOLIVIANOS) de la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud, Plaza del Estudiante, Primer Piso a partir del día 21 de agosto del presente año. Las propuestas deberán presentarse, en sobres cerrados y lacrados, hasta el día 13 de Septiembre de 1996, hasta horas 12:00 en la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud. La apertura de ofertas se llevará a cabo, en oficinas de la Subsecretaría Nacional de Salud a partir de horas 15:30.

La Paz, 18 de agosto de 1996.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
Editor General: Jaime Humérez Selemé
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarracín

La Paz, Bolivia, martes 20 de agosto de 1996

La nueva hora del gas

Todo parece indicar que, en dos años y cuatro meses, Bolivia comenzará a exportar gas a Brasil. Con ello, el país se beneficiará del ingreso de dinero contante y sonante, y Brasil, especialmente su principal región industrializada, Sao Paulo, de energético no contaminante.

La construcción del gasoducto significa una inversión en el país hasta de 350 millones de dólares, que se traducirá en pago de mano de obra, adquisición de tubos, apertura de brechas, supervisión y un largo etcétera que aliviará en algo las presiones sobre nuestra magra economía.

Construido el ducto, exportaremos a Brasil ocho millones de metros cúbicos de gas al día (MMCD); a partir del octavo año, esta cifra subirá hasta los 16 MMCD. Pero, el tubo tendrá capacidad para transportar 30 MMCD, cantidad que se podrá alcanzar en función a la futura demanda de gas y a la capacidad de oferta, que podrá crecer si se logra convertir al país en el centro distribuidor de la región, lo que significa canalizar gas desde Perú y Argentina hacia nuevos mercados.

Es decir, estamos ante el proyecto energético más grande de la región y ni qué decir del país. No en vano han transcurrido 22 de años de negociaciones -en lo que se refiere exclusivamente al gas- entre los diferentes gobiernos que se han sucedido en ambas naciones, en las cuales pocas veces coincidieron sus propios ritmos políticos y económicos. Recordemos que en Bolivia, en 1974, hubo una cerrada oposición al proyecto, que fue variando hasta la actualidad, en que todos, oficialismo y oposición -salvo una que otra declaración desentonada- han aplaudido su materialización.

Sin embargo, el camino que aún queda por recorrer no está libre de obstáculos. Un primer tema que puede generar complicaciones es el de la relación con la empresa estadounidense ENRON: algunas observaciones tratan de encontrar errores en todo lo que se hace o no se hace; otras, las serias, muestran que el gobierno boliviano se habría "atado las manos" en ese convenio contractual. Es de esperar que, superando ideas fijas, se evalúe con la debida ponderación el papel que ha cumplido y deberá cumplir ENRON en beneficio del país. La pugna de intereses empresariales y personales debe ser absolutamente supeditada a lo que demanda la Nación.

Otro tema importante es el de la capitalización de YPFB. Si bien hubo algunos acuerdos que culminaron en la aprobación de la nueva Ley de Hidrocarburos, el haber asegurado la construcción del gasoducto a Brasil abre nuevos escenarios económicos que podrían hacer variar los planteamientos originales. No está demás recordar, por ejemplo, que la capitalización de la empresa estatal del petróleo, como coinciden una serie de encuestas de opinión pública, es rechazada por una mayoría de la población, sentimiento que probablemente aumente una vez conocidos los acuerdos con PETROBRAS.

Un tercer tema es la supervisión de los contratos de obra, de manera que los procesos de licitación y adjudicación sean totalmente transparentes y el propio trabajo de construcción responda a las exigencias de calidad señaladas en los respectivos contratos. En Bolivia las obras mal ejecutadas -adjudicadas a empresas que hicieron valer más su capacidad de presión que su calidad intrínseca- nos dejaron escaldados.

Quedan, pues, varios temas delicados que sólo una acción concertada entre gobierno y los diferentes sectores de la población permitirá resolverlos dejando un claro beneficio para el país, lo que supone superar los tradicionales estilos de confrontación. La nueva hora del gas así lo exige.



Salud para todos

Por Javier Torres-Goitia T.

Atrasos que urge superar

La anterior semana, al señalar las grandes diferencias de los indicadores de desarrollo humano que afectan sobre todo a departamentos con mayores mercedamientos históricos en nuestro país, mencionábamos tasas de analfabetismo y de mortalidad en menores de cinco años que revelan injusticias que estamos obligados a superar para alcanzar un real y efectivo progreso.

No es necesario profundizar el análisis para darse cuenta de que las diferencias descritas obedecen a la distinta proporción de población rural marginada en las diferentes regiones.

Tanto Chuquisaca como Potosí tienen las más altas tasas de analfabetismo y, paralelamente, muestran las cifras más graves de mortalidad en la infancia, porque ambos departamentos exhiben una elevada proporción de población rural, más que marginada, excluida del desarrollo.

Sobre un común denominador de retraso nacional, la brecha que separa la población rural de la urbana es escandalosa, para decir lo menos. Según UDAPSO, la tasa de finalización de la educación primaria hasta octavo grado en un corte que corresponde a 1980 y 1988 era de

26 como promedio nacional. Pero más que este promedio global tan bajo, interesa destacar la diferencia que existe entre población urbana y rural que es de 53% y 7% respectivamente. Enorme diferencia que se hace más inaceptable cuando se comprueba que en este bajísimo porcentaje, 10% corresponde a los varones y sólo 5% a las mujeres.

La doble discriminación que sufre la mujer campesina, por ubicación social y por género, afecta tan fuertemente su salud sexual y reproductiva que otra expresión del retraso y de la inequidad es la elevada tasa de mortalidad materna que como promedio nacional es casi de 400 por cien mil nacidos vivos, cuando esta tasa en los países civilizados oscila entre 4,6 ó 10. Las diferencias son igualmente inaceptables: 274 para el área urbana y casi el doble, 524, para la rural. Con extremos de tasas de 602 en el altiplano, 293 en los valles y 110 en los llanos.

Se comprende así la urgencia que tenemos, como país, de acelerar los cambios estructurales para llegar con soluciones inaplazables a lugares en los que se concentró la pobreza a extremos tales que las propias víctimas la consideran como fatal e irremediable. La Capitalización,

la Participación Popular, la Reforma de la Educación, la Descentralización y el Seguro de Maternidad y Niñez tienen que remecer los cimientos de la indolencia y la pasiva resignación, generando las transformaciones necesarias para superar el profundo atraso que sufrimos. La burocrática nostalgia de algunos "izquierdistas" de volver todavía más atrás, a la etapa agropastoril o a la romántica desconexión del vertiginoso avance industrial y científico modernos, no sólo no tiene sentido sino que resulta poco menos que suicida.

La urgencia de acelerar los cambios tiene que ir aparejada con la necesidad de potenciar la producción agraria, puesto que ningún desarrollo social es sostenible sin el correspondiente desarrollo económico.

Los errores que reiteradamente se señalan en la selección de libros que se han comprado para las bibliotecas infantiles, y en algunos aspectos de los otros cambios en curso, merecen un proceso imparcial para aplicar las sanciones más duras que correspondan, sin contemplación alguna; pero indigna tanto la impunidad de malos funcionarios como el sabotaje de quienes más deberían trabajar por los cambios, como son los dirigentes del magisterio.

Mea culpa nacional

Una última encuesta dada a conocer por la prensa revela que un 61% de los interrogados cree que "la culpa de que el país no crezca la tenemos nosotros mismos". Mientras que el 20% estima que la culpa es "de los Estados Unidos" y el 19% que la causa está en "el mar que nos quitó Chile".

Este abrumador "mea culpa" contrasta con la tendencia general a imputar a otros la causa de los propios infortunios: algo así como el alumno poco aplicado que atribuye sus malas calificaciones a que "el profesor me tiene rabia".

Es evidente que las sucesivas frustraciones que ha sufrido el pueblo boliviano, las ilusiones muy pocas veces realizadas, los engaños de los que ha sido víctima, no constituyen los elementos más apropiados para la conformación de una conciencia histórica triunfalista, sino todo lo contrario.

Peor sería si la encuesta hubiera trasladado nuestros infortunios a causas ajenas. Porque nos colaría en el fatalismo de que "no tenemos remedio", pues la solución no está en nuestras manos. Las culpas las tendrían entonces los inapelables "hados improprios".

Las cifras mencionadas revelan un estado de auto-insatisfacción cuya reacción debería ser una voluntad operante de superar las deficiencias individuales y colectivas. Pero también tendría que generar una requisitoria a la llamada "clase dirigente". Y entiendo por tal, no sólo a quienes gobiernan sino a todos aquellos que están en posiciones de influir sobre el resto de la población: intelectuales, dirigentes sindicales y cívicos, profesores, empresarios, etc.

La Biblia en sus manos
Para Dios todo es posible

Entonces Jesús dijo a sus discípulos: "Creanme que a un rico se le hace muy difícil entrar al Reino de los Cielos. Se lo repito, es más fácil para un camello pasar por el ojo de una aguja, que para un rico entrar al Reino de los Cielos".

Al oír esto, los discípulos se quedaron asombrados y decían: "Entonces, ¿quién puede salvarse?" Fijando en ellos su mirada, Jesús les dijo: "Para los hombres es imposible, pero para Dios todo es posible".

Entonces Pedro tomó la palabra y dijo: "Sabes que nosotros lo dejamos todo para seguirte: ¿qué habrá para nosotros?"

Jesús contestó: "A ustedes, que me siguieron, les digo esto: En el día de la Renovación, cuando el Hijo del Hombre se sienta en su trono de gloria, ustedes también se sentarán en doce tronos, para juzgar a las doce tribus de Israel. Y todo el que deja casas, hermanos, hermanas, padre,

A mano alzada

Por Rulo Vall



madre, hijos o propiedades, por amor de mi Nombre, recibirá cien veces lo que dejó y tendrá por herencia la vida eterna. Muchos

que ahora son los primeros serán entonces los últimos, y muchos que ahora son los últimos, serán los primeros". (Mateo 19, 23-30).

Desigualdades que empobrecen

Acceso a la tierra para seguridad alimentaria

Según la FAO, en América Latina pueden obtenerse grandes beneficios (productivos) a través de reformas basadas en el mercado para facilitar el acceso de los pequeños agricultores y los campesinos sin tierra a las reservas potencialmente productivas.

Por Gustavo González

El acceso de los pequeños productores y campesinos a tierras potencialmente productivas es uno de los requisitos para que América Latina responda a la creciente demanda de alimentos de su población.

Así lo advierte la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en uno de sus informes previos a la Cumbre Mundial de Alimentación, que reunirá a gobernantes de todo el mundo en Roma del 13 al 17 de noviembre.

El señalamiento de la FAO indicaría que tras los procesos de reforma agraria, emprendidos con fuerza en la década de los años 60, se ha producido en la región una suerte de contrarreforma, asociada a la capitalización y tecnificación de la agricultura.

Así, las tierras más productivas tienden a concentrarse en poder de grandes empresas, a menudo transnacionales, dedicadas a rubros de alta productividad y que acompañan el esfuerzo por ampliar las exportaciones y conquistar mercados internacionales.

La irrupción de la crisis de la deuda externa, en agosto de 1982, determinó a los gobiernos de la región a imponer drásticos planes de ajuste, reducir al máximo las importaciones y buscar el crecimiento de la capacidad exportadora.

Con las excepciones de México y Brasil, América Latina es una región típicamente exportadora de materias primas, y aun en aquellos países de potencial minero o petrolero, como Chile o Venezuela, la agricultura es una gran fuente de divisas.

A 14 años de la crisis del endeudamiento externo, la región muestra estabilidad económica y una progresiva derrota de la inflación, pero los efectos sociales del ajuste de la década de los 80 aún siguen vigentes.

Con alrededor de 40 por ciento de su población en los estratos de pobreza, la región latinoamericana es hoy por hoy la de mayor desigualdad en la distribución de los ingresos, de acuerdo con estudios de organismos internacionales.

Pese a la revolución verde, que en las dos últimas décadas aumentó significativamente la producción agrícola en Asia y América Latina, en esta última región persisten el hambre y la desnutrición asociados a altos índices de pobreza.

Un informe conjunto de la FAO y el Fondo de Naciones Unidas para la Población (FNUAP) advierte que el hambre y la desnutrición se intensificarán en las regiones del Sur, y sobre todo en

África, al ritmo del crecimiento demográfico. Las agencias de Naciones Unidas prevén que sólo en el 2050 se estabilizará el crecimiento de la población mundial, de 5.700 millones de personas en la actualidad, a 9.800 millones de habitantes.

Los países en desarrollo necesitarán garantizar un aumento permanente y sostenible de su producción alimentaria para responder al incremento de la demanda de su población en los próximos 50 años.

África, prácticamente al margen de la revolución verde, deberá aumentar 200 por ciento su producción alimentaria, y si bien América Latina y el Caribe no tienen una situación tan dramática, enfrentan una meta de incremento no despreciable, de 80 por ciento.

América Latina debe complementar su dieta con índices de incremento energético del orden de 10 por ciento, para superar la desnutrición crónica, que afecta a 14 por ciento de su población, unos 60 millones de personas, según cifras de 1990.

Los estratos poblacionales desnutridos en la región se identifican con la extrema pobreza, que a su vez tiende a aumentar en áreas rurales dejadas de lado en los procesos de modernización que impulsan la mayoría de los países.

En la medida en que esta modernización responde a la inserción regional en los mercados internacionales, no sólo margina a los campesinos pobres, sino que además atenta contra la producción de alimentos de demanda interna.

Según la FAO, en América Latina "pueden obtenerse grandes beneficios (productivos) a través de reformas de la tierra basadas en el mercado para facilitar el acceso de los pequeños agricultores y los campesinos sin tierra a las reservas de tierras potencialmente productivas".

"Es preciso seguir fomentando sistemas de cultivos mecanizados y más sostenibles, así como la infraestructura de elaboración y comercialización necesaria para atender una población que en 80 por ciento vive en las ciudades", agrega.

Pero estos propósitos, advierte FAO, requieren también la atención a las zonas rurales, que "están insuficientemente provistas de la infraestructura social necesaria para potenciar el capital humano, que es el recurso productivo más importante".

(Santiago de Chile/Inter Press Service)

Eterno problema económico

Incendio, huelga y mitin son reflejo de crisis penitenciaria

Los internos de San Pedro se declararon en estado de emergencia, los de Trinidad ingresaron en huelga de hambre y se descubrió que el incendio en la cárcel de mujeres de La Paz se debió al hacinamiento. El gobierno dice que los recursos son pocos para cubrir las diferentes necesidades de los penales.

Un incendio producido el domingo en el Centro de Orientación Femenina, un mitin en la cárcel de San Pedro, una huelga de hambre en el penal de Trinidad y el hacinamiento en las cárceles del país sacaron a relucir la existencia de una enorme crisis económica en el sistema penitenciario, admitió ayer el subsecretario de Régimen Penitenciario, José Luis Harb.

"El sistema penitenciario explicó Harb vive una crisis muy grande, no solo institucionalmente desde el punto de vista económico, sino también de las personas que viven al interior de las cárceles como internas".

Harb explicó que los recursos son pocos como para cubrir las diferentes necesidades que se tienen en las cárceles del país y en, por eso, que se atraviesa con dificultades como el último incendio ocurrido el domingo en el Centro de Orientación Femenina de Obreros (COF).

INCENDIO
El subsecretario Harb señaló que el incendio en el COF se debió al hacinamiento que existe en este centro de reclusión y no por un intento de fuga como se dijo.

"Desde ningún punto de vista hubo un intento de fuga -aclaró-, sino que fue un accidente producido por el hacinamiento, puesto que algunas internas

tienen que dormir y cocinar en el mismo espacio".
Explicó que en el COF existen 260 reclusas y que según las investigaciones policiales el hecho se produjo por el descuido de una de las internas que dejó encendida una hornilla.

MITIN
Los reclusos del penal de San Pedro realizaron ayer un mitin y se declararon en emergencia demandando la atención al beneficio del extramuro y la destitución del Juez de Vigilancia, Jaime Daniel Ortiz, porque no está dando curso a las salidas oficiales, impidiendo con ello que los reclusos puedan asistir a sus audiencias judiciales.

Consultado Harb al su despacho admitió algunas acciones para poner atención a la demanda de los reclusos de San Pedro, él contestó que las exigencias de éstos no competen a la Subsecretaría de Régimen Penitenciario, sino a las autoridades judiciales.

"Los internos tienen todo el derecho de expresar sus demandas, las que no tocan al sector penitenciario, más bien, están enfocadas hacia un juez", subrayó.

Señaló que su autoridad sólo instruyó el control de las medidas de presión para que éstas no sobrepasen los límites reglamentarios del Régimen Penitenciario.



Los internos de San Pedro, otra vez en emergencia.

Población puede ayudarla

12 internas damnificadas por incendio en la cárcel

Doce personas damnificadas, que perdieron todas sus pertenencias, en el saldo del incendio ocurrido el domingo en el Centro de Orientación Femenina de Obreros, informó ayer el subsecretario de Régimen Penitenciario, José Luis Harb.

El fuego, según las investigaciones policiales, se habría producido por un descuido de una de las internas que dejó encendida su hornilla.

Harb señaló que las 12 internas damnificadas perdieron sus colchones, frazadas, vajillas, ropas, platos y, sobre todo, ropa de niño y algunos otros valores personales.

Por ello, la autoridad hizo un llamado a la población para que en caso de donaciones para ayudar a las internas que se quedaron sin sus bienes.

Consultado Harb sobre si no existen daños personales a otras de consideración, dijo que no porque la intervención del Cuerpo de Bomberos fue oportuna.

Pago de prediarios

Reclusos de cárcel de Trinidad en huelga

Los reclusos del penal de Trinidad iniciaron el domingo en la noche una huelga de hambre demandando el pago de sus prediarios adeudados por el Teniente General de la Nación desde hace cinco meses.

El subsecretario de Régimen Penitenciario, José Luis Harb, señaló que el incumplimiento del pago de los prediarios es de absoluta responsabilidad del Teniente General de la Nación (TGN), por lo que la demanda de los reos de Trinidad es justa.

Añadió que gracias a las gestiones que se hicieron ayer, se logró el desahucio de dos meses, quedando pendiente el pago de tres meses que se espera se haga efectivo en las próximas horas.

Los reclusos de este penal reclaman prediarios de 1.800 bolivianos, el que está demandando a cubrir sus gastos de alimentación, sin embargo, desde hace cinco meses no se entregaron estos recursos, lo que originó el problema.

Sin embargo, Harb calificó de injustas las aseveraciones de los reclusos de Trinidad en sentido de que se estarían moviendo de hambre.

Amenazan con huelga de hambre

Reos de San Pedro en estado de emergencia

Protestan contra un juez y piden el beneficio de libertad de extramuro.

Los reclusos de San Pedro realizaron ayer un mitin, se declararon en estado de emergencia y amenazaron con ingresar en huelga de hambre a partir del 26 de agosto si sus peticiones no son escuchadas.

Ellos protestan contra el juez de Vigilancia, Jaime Daniel Ortiz, porque se está ocasionando retardación de justicia al negar el permiso de salida de los "procedimientos parciales" (reos que hacen trámites), para que se encarguen de los trámites de los internos del penal.

"El juez de Vigilancia está haciendo que los reclusos no puedan salir a sus audiencias oficiales. Existe una retención de justicia en este penal desde hace años y esto es lo que nosotros queremos evitar", dijo uno de los reos.

Sin embargo, el subsecretario de Régimen Penitenciario, José

¿Estará Jaime Paz Zamora?

Hoy se reconstruirá la muerte de Lonsdale

El ex presidente Jaime Paz Zamora, el ex ministro del Interior, Guillermo Capobianco, y el ex comandante de la Policía, general Felipe Carvajal, presentarán hoy el acto de reconstrucción del asesinato del industrial Jorge Lonsdale y sus secuestradores.

El anuncio fue hecho por el Dr. Freddy Hurtado, abogado de Paola Acasigüe, una de las procesadas en el denominado caso CNPZ y a cuyo pedido se tendrá hoy la reconstrucción de los hechos sucedidos el 5 de diciembre del 1990.

"Estarán todos los que tuvieron que ver con el hecho, incluyendo al Lic. Jaime Paz Zamora, cuya presencia la hemos pedido nosotros", dijo Hurtado al ratificar que el acto judicial se cumplirá a las 9-30 horas en la calle Abdon Baquería.

En la oportunidad se deberán recrear nuevamente todas las acciones policiales que se efectuaron en el intento de

liberar al ingeniero Jorge Lonsdale, que se encontraba secuestrado por miembros del CNPZ.

Esta reconstrucción permitirá a los miembros del Tribunal que conoce el proceso tener una idea clara de lo que ocurrió el 5 de diciembre de 1990.

La defensa de Paola Acasigüe, que pidió la reconstrucción de los hechos, intentó demostrar que su defendido no participó en la muerte de Jorge Lonsdale y que, por el contrario, casi fue asesinado por la policía en la acción que tuvo del interior Guillermo Capobianco.

"Evidentemente -dijo el abogado- mi cliente estuvo en dicho domicilio, y yo diría que de los hechos que sucedieron se salvó de milagro. Vamos a demostrar que nada tuvo que ver con el secuestro del ingeniero Lonsdale".

Podrá salir en libertad

Juez fijó en Bs 13.000 fianza de novia de Auza

Verónica Saravia, novia de Freddy Auza, podrá salir en libertad en cualquier momento pagando 13.000 bolivianos, fijados ayer como fianza por el juez Tercero de Instrucción en lo Penal, Alberto Costa Obregón.

La audiencia de fijación de fianza se trató a las 17-30 horas y duró sólo 15 minutos. Tiempo suficiente para establecer los 13.000 bolivianos como monto de la fianza.

Verónica Saravia podrá presentarse a un Bando (ligar) si no cuenta con los 13.000 bolivianos, según se de esta manera a la Ley de Fianza Juratoria.

La abogada de Verónica Saravia

pidió una fianza de 500 bolivianos, mientras el Ministerio Público demandó 30.000 bolivianos y 300 bolivianos por costas.

Estados, y el representante del Ministerio de Gobierno, quien coadyuvó en el proceso por 200.000 bolivianos.

Ninguna de las tres propuestas fue aceptada por el juez Costa Obregón, quien determinó una fianza de 13.000 bolivianos por Verónica Saravia, novia de Freddy Auza, prófugo de la Policía en el caso del secuestro del industrial Samuel Dorla Medina por miembros del Movimiento Revolucionario Típico Amara (MRTA).

También tiene otra opción

Defensa de Gonzales pedirá fianza juratoria

[Jetha] - La defensa de Lucio Gonzales solicitará pedir el beneficio de la fianza juratoria actualmente vigente, dado que el juez ya ha concedido la restricción de libertad provisional, informó ayer el abogado Freddy Hurtado.

En ese sentido, lo único que tendría que hacer Gonzales es jurar que no va a salir del país, no cambiará de domicilio y se presentará hasta el final del proceso. Hurtado expresó su confianza de que en la audiencia en que se

fije la fianza, la misma que puede ser reducida en el momento de la audiencia de libertad, se acepte el postulado del momento, dado que no se ha establecido un dolo o intención a la parte de la defensa, dijo que en el caso que el juez le permita salir libremente para acceder a la libertad, pedirá que se aplique la fianza de la Corte Suprema de Justicia, dado que no se ha establecido un dolo o intención a la parte de la defensa, dijo que en el caso que el juez le permita salir libremente para acceder a la libertad, pedirá que se aplique la fianza de la Corte Suprema de Justicia, dado que no se ha establecido un dolo o intención a la parte de la defensa.

OBRAS del Gobierno Nacional

FIS CONVOCATORIA N° LPZ-352/96
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)
Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO N° 850/SF-80
DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Invita a Empresas Constructoras nacionales y de los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo BID a presentar ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4686-1
CODIGO: EF08-LPZ-11726
PROYECTO: ESCUELAS "16 DE JULIO - ESTEBAN ARCE" LA PAZ
(Superf. construida aprox. 2.000 m2)

Valor del pliego: Bs. 1.500.-
Boleta de Seriedad de Oferta: Bs. 1.500.-
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:
Aulas, dirección administrativa, baterías sanitarias, vivienda portera, cancha polifuncional, circulación y muro perimetral.

Ubicado en el barrio 14 de Septiembre de la ciudad de La Paz, Provincia Murillo del Departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, IV, V y VI de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bolognini N° 2921 de la ciudad de La Paz.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas departamentales del FIS por el precio de Bs 100.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz, hasta horas 9:30 a.m. del día 17 de Septiembre de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz a horas 10:00 a.m. del día 17 de Septiembre de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 21 de Agosto de 1996.

La Paz, Agosto de 1996

OBRAS del Gobierno Nacional

FIS CONVOCATORIA N° LPZ-354/96
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)
Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO N° 850/SF-80
DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Invita a Empresas Constructoras nacionales y de los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo BID a presentar ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4686-1
CODIGO: EF08-LPZ-11842
PROYECTO: NUCLEO ESCOLAR "FRANCISCO DE MIRANDA"
(Superf. construida aprox. 1.700 m2)
(Superf. reafirmada aprox. 720 m2)

Valor del pliego: Bs. 1.500.-
Boleta de Seriedad de Oferta: Bs. 1.500.-
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:
Aulas, dirección administrativa, baterías sanitarias, vivienda portera, circulación y muro perimetral, refacción de aulas y cancha polifuncional.

Ubicado en el barrio Bella Vista-Zona Sur de la ciudad de La Paz, Provincia Murillo del Departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, IV, V y VI de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bolognini N° 2921 de la ciudad de La Paz.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas departamentales del FIS por el precio de Bs 100.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz, hasta horas 9:30 a.m. del día 17 de Septiembre de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz a horas 10:00 a.m. del día 17 de Septiembre de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 21 de Agosto de 1996.

La Paz, Agosto de 1996

OBRAS del Gobierno Nacional

FIS CONVOCATORIA N° LPZ-353/96
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)
Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO N° 850/SF-80
DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Invita a Empresas Constructoras nacionales y de los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo BID a presentar ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4682-1
CODIGO: EF08-LPZ-11839
PROYECTO: UNIDAD EDUCATIVA LA MERCED - LA PAZ
(Superf. construida aprox. 2.000 m2)

Valor del pliego: Bs. 1.500.-
Boleta de Seriedad de Oferta: Bs. 1.500.-
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:
Aulas, dirección administrativa, baterías sanitarias, vivienda portera, cancha polifuncional, circulación y muro perimetral.

Ubicado en el barrio La Merced de la ciudad de La Paz, Provincia Murillo del Departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, IV, V y VI de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bolognini N° 2921 de la ciudad de La Paz.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas departamentales del FIS por el precio de Bs 100.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de dólares de los EE.UU. indicada, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz, hasta horas 9:30 a.m. del día 17 de Septiembre de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz a horas 10:00 a.m. del día 17 de Septiembre de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 21 de Agosto de 1996.

La Paz, Agosto de 1996



La "comadre" Mónica.

Democratización en Condepa no tocará a los "compadres"

La ex alcaldesa de La Paz y esposa del "compadre" Carlos Palenque, Mónica Medina, informó ayer que su partido determinó, en reunión del Comité Ejecutivo, institucionalizar y democratizar Condepa, lo que sólo tocará a las bases porque la cúpula ejecutiva se mantendrá tal cual.

"A excepción de Carlos, Remedios y mi persona -explicó- que se consideran los símbolos del partido, no ingresaremos en este proceso, pero a partir de esas instancias para abajo van a ingresar en el proceso de democratización".

CONFERENCIA INTERNACIONAL

La esposa del jefe de Condepa también anunció que asistirá a la Conferencia Internacional sobre el Futuro de las Ciudades, reunión previa a la Cumbre Iberoamericana de Presidentes, que se realizará en Santiago de Chile el 22 y 23 de agosto.

La ex alcaldesa asistirá a esa conferencia para cumplir con la invitación del ministro de Vivienda y Urbanismo de Chile, Edmundo Hermosilla, al que asistirá siete de las personalidades latinoamericanas que fueron destacadas como líderes del siglo XXI.

MBL reclama cumbre política

(ANF).- La cumbre de jefes políticos para tratar el tema de las reformas al Sistema de Seguridad Social debe concretarse a la brevedad posible para modificar varios aspectos que son observados y lograr la mejor opción, reclamó ayer el presidente de la Comisión de Política Social de Diputados, Luis Fernández Fagalde (MBL).

Afirmó que los partidos políticos tanto del oficialismo como de la oposición deben analizar y buscar las mejores alternativas al proyecto de Ley antes de su tratamiento en el Parlamento, aprobación y sanción, sobre todo para evitar que la población implemente medidas obstructivas cuando sea la leve a la práctica como en otras Leyes.

Asimismo, el diputado oficialista indicó que no sólo importan los acuerdos que se puedan lograr con los partidos políticos, sino que se debería lograr, de forma inexorable, consensos con la sociedad civil que será la que recibirá el impacto de la Ley. Inclusive, Fernández señaló que si las posibilidades de encontrar consenso a la reforma no son posibles, se debería realizar un esfuerzo para la conformación de una Comisión Especial que analice el tema de modo general y global contemplando a todo el sistema de la seguridad social.

Coronel Touchard declarará en la PTJ

Adolfo Touchard prestará declaraciones ante la Policía Técnica Judicial (PTJ) para coadyuvar en las investigaciones que realiza el organismo policial sobre el atentado perpetrado el domingo en la madrugada contra el domicilio del coronel retirado de Ejército.

El director de la PTJ, Cnl. Carlos Antezana, señaló que de acuerdo a las primeras investigaciones se logró establecer que en el atentado se utilizó una masa explosiva de 55 a 72 gramos.

Añadió que las muestras colectadas el día del suceso, en el lugar de los hechos, permitieron establecer que la guía utilizada por los que cometieron el atentado era nacional.

Por estos dos hechos se determinó que no se trató de una explosión de granada de guerra u otro artefacto semejante, además de que fue una sola detonación, aspecto que habría sido corroborado por informes de los vecinos.

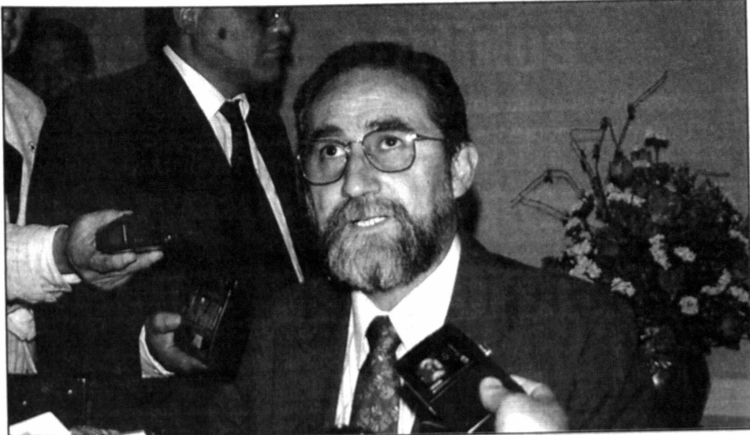
Sin embargo, el coronel Touchard mantiene su versión en sentido de que fueron dos explosiones las que hubo la madrugada del domingo y, por ello, serán importantes las declaraciones que preste en la PTJ.

También se logró establecer que los daños materiales son mínimos, como el desprendimiento de pintura y partículas metálicas de la puerta de garaje del inmueble, aspecto compatible con la escasa cantidad de dinamita utilizada por antisociales.

"Los resultados de los cambios no se están dando"

Durán advierte que burocracia pone en riesgo las reformas

El segundo subjefe del MNR anda de "misionero" tal como lo había anunciado. En ese andar lanzó críticas contra el trabajo del Ministerio de Comunicación, del que dijo que adoptó una política desordenada y comentó que propuso a Goni que una comisión del Senado organice seminarios para los alcaldes



Durán anda por las provincias como "misionero" del MNR; aunque hay quienes creen que su andar se parece más al de un candidato.

Santa Cruz (PRESENCIA).- El segundo subjefe del MNR, Juan Carlos Durán, advirtió ayer que las reformas implementadas por el actual gobierno no están dando resultados en el país y uno de los motivos para que ello suceda es la exagerada burocracia que pone en riesgo la marcha de los cambios.

Durán, que aseguró no estar en campaña política, habló de un viaje realizado como senador por varias provincias del departamento de Santa Cruz, donde personalmente constató que las publicitarias leyes de Participación Popular, Descentralización e incluso la Reforma Educativa no están siendo aplicadas, haciendo referencia incluso a los recursos económicos

que "podrían estar mal administrados o utilizados en otras áreas".

LOS FRUTOS

"Aprobamos leyes y acomodamos estructuras, pero los resultados no se están dando por culpa de la burocracia", dijo el segundo subjefe del MNR, quien ya planteó este problema al Presidente, recomendándole que se tomen medidas inmediatas para evitar riesgos, en la práctica, de las nuevas leyes de cambio.

CONTRA RICHTER

También censuró el trabajo realizado por el Ministerio de Comunicación Social, cartera, que según él, adoptó una política desordenada y de saturación a la población, que al final no ha entendido el verdadero sentido

de las leyes que pretenden modernizar el Estado.

UNA PROPUESTA

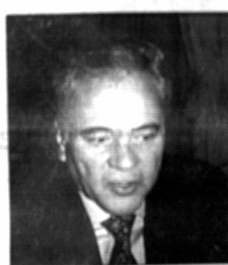
Juan Carlos Durán propuso al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada que una comisión del Senado organice una serie de seminarios y charlas para los alcaldes de las diferentes comunales, a fin de que, a través de ellos, la población se informe sobre el verdadero sentido y objetivos de la participación popular.

"Es necesario que el Presidente de la República tome medidas para desburocratizar el Estado", advirtió Durán, anunciando, además, que por su lado iniciará un trabajo minucioso en Santa Cruz con el prefecto, subprefectos y alcaldes.

¿MISIONERO O CANDIDATO?

A tiempo de dejar la presidencia del Senado, Durán se declaró "misionero de las reformas" e indicó que iría barrio por barrio y casa por casa anunciando las buenas nuevas de las medidas de cambio del Presidente; sin embargo, ya en aquella oportunidad negó una vez más que su intención fuera, en realidad, trabajar con vistas a ser elegido candidato a la presidencia por el MNR para las elecciones del próximo año.

Ayer volvió a negar que su crítica a la burocracia existente y sus visitas a diferentes localidades se deban a un afán electoral que, para otros, parece ser muy evidente.



Los jefes del MNR, MIR, Condepa y ADN podrán decir todo lo que piensan sobre el proyecto de Ley de Pensiones.

Goni, Paz Zamora, Palenque y Banzer, frente a frente

Debate sobre Ley de Pensiones será entre jefes de partidos

El debate se realizará en Canal 7 y será transmitido en directo a todo el país. Sólo falta confirmar la fecha y el tiempo que hablará cada jefe. El MNR propone como fecha ideal el 25 de agosto.

El presidente de la Asociación de Periodistas de La Paz, Mario Maldonado, aseguró ayer que quedó confirmada la voluntad del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y de los jefes de los principales partidos políticos de la oposición para debatir el proyecto de la reforma al sistema de pensiones.

Explicó que en la penúltima reunión preparatoria de ayer -hoy se efectúa la última- los delegados Gonzalo Valda y Guido Riveros del MIR, Enrique Toro y Jorge Quiroga de ADN, y Aldo Michel de Condepa, por instrucciones de sus partidos, acordaron que los cuatro máximos líderes políticos del país, Gonzalo Sánchez de Lozada (MNR), Hugo Banzer (ADN), Jaime Paz Zamora (MIR) y Carlos Palenque (Condepa),

debatían la cuestionada ley en un programa de televisión que será emitido por el estatal Canal 7. No obstante, aclaró que la fecha del encuentro de los líderes políticos será oficializada en una reunión programada para las 19:00 horas de hoy en la Asociación de Periodistas de La Paz.

"Falta concordar el espacio y el tiempo que disponen los jefes de los partidos políticos citados", aseguró el periodista.

LA FECHA

El ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, señaló que el domingo 25 de agosto es la fecha más aconsejable para que el

país sea testigo de uno de los debates más importantes de los últimos tiempos: la discusión del proyecto de Ley de Pensiones.

Explicó que en el desarrollo de las negociaciones quedó demostrado que el debate al más alto nivel es una acción política que podrá ser evaluada por la opinión pública, ya que se trata de una de las medidas que afectará el futuro de millones de bolivianos.

"Esto significa que el Presidente de la República, en su condición de jefe del MNR, va a participar en el debate, al igual que el general Banzer, don Carlos Palenque y el licenciado Jaime Paz",

señaló Richter.

ORGANIZACIÓN

En los últimos días los representantes de los partidos políticos tanto de la oposición como del oficialismo agotaron una serie de reuniones, a fin de garantizar el éxito del encuentro; aunque en algún momento se temía que la iniciativa fracasara.

No obstante, la expectativa creada a nivel de la opinión pública nacional hizo que se aceleren los preparativos y que hoy sea el día en el que se definen la fecha y la modalidad del debate.

Oposición y oficialismo buscarán el consenso

Hoy verán el Reglamento de Debates

El MNR insiste en tratar primero la Ley INRA y los opositores en considerar primero el Reglamento de Debates.

Los representantes de las brigadas parlamentarias que coordinaron el trabajo de elaboración del proyecto de Reforma del Reglamento de Debates de la Cámara de Diputados comenzarán hoy sus reuniones en búsqueda de consenso para que ese tema sea apropiado en las primeras sesiones del Congreso, informó ayer el diputado Alfonso Ferrufino del MBL.

A partir de las 9:00 horas de hoy los representantes de ese grupo de trabajo, constituido por los seis partidos políticos con mayor representación parlamentaria, se reunirán bajo la coordinación de Ferrufino en la Segunda Vicepresidencia de la Cámara de Diputados.

El grupo de trabajo analizará los puntos que quedaron pendientes en torno a ese proyecto de reforma, anunció el diputado emebelista y agregó que "si tenemos

consensuado el Reglamento de Debates para el lunes (26), este tema puede tratarse inmediatamente después de elegir las comisiones".

Según su criterio, si se logra un consenso, el tratamiento de ese proyecto de reforma no debería llevar más de dos sesiones y más que las objeciones que hagan los diputados se deberán ver sus puntos fundamentales.

Uno de los puntos más importantes -explicó- es el referido a la desconcentración de las tareas parlamentarias a las comisiones, debido a que el proyecto pretende que esas instancias legislativas sean los centros neurálgicos del trabajo del Congreso.

NO HAY ACUERDO EN TRATAMIENTO

Mientras el diputado del MNR Manuel Decornis señaló que en primera instancia se debe tratar el

proyecto de Ley INRA, los partidos de oposición creen que el primer tema en el Congreso que inicia sus sesiones el lunes 26 debe ser el Reglamento de Debates.

Por ejemplo, el diputado del MIR Sergio Medinacelli dijo que existe un principio de acuerdo entre todos los partidos políticos que establece que antes de las Leyes INRA y de Pensiones se debe aprobar el nuevo Reglamento de Debates, con lo que coincidieron los diputados Aldo Michel de Condepa y Néstor Zamora de ADN.

Zamora pidió a Decornis que haga memoria acerca del acuerdo al que llegaron los partidos políticos y no pretenda dilatar el tratamiento del Reglamento de Debates que implicará la modernización del trabajo parlamentario.

Entre tanto, el diputado Sergio Medinacelli sostuvo que el MNR

buscará retrasar el debate acerca de ese proyecto a su conveniencia, previendo que en la próxima gestión gubernamental pasará ese partido a ser oposición.

OBSERVACIONES

Prácticamente todos los partidos manifestaron su acuerdo en convertir a las comisiones camaráles en las instancias más importantes del trabajo parlamentario, reducir las intervenciones en las asambleas y que sólo dos veces por semana se realicen las sesiones en conjunto.

Sin embargo, el diputado de Condepa Aldo Michel dijo que se deben equilibrar las intervenciones de los parlamentarios y no restringir exageradamente el uso de la palabra, mientras que Medinacelli manifestó que deberá desaparecer el tratamiento de leyes y temas de fiscalización en razón de tiempo y materia.

Ya son nueve los ex diputados enjuiciados

Suman nueve los ex parlamentarios contra los que se abrió causa por el delito de falsedad ideológica y uso de instrumento falsificado, mientras que los casos de seis retornaron a la Cámara de Diputados porque su situación no está clara.

Los parlamentarios contra los que se abrió causa y quienes podrían recibir hasta una pena de seis años son: Walter Sauciri, Silvio Aramayo, Juan Malky, Michael Meier, Luis Monasterios, Claudio Salinas, Juan Martínez y Arturo Centellas, mientras que Héctor Cartagena también procesado podría recibir una pena menor; aunque este caso deberá analizarse con más cuidado, puesto que él goza de caso de corte como alcalde de Quillacollo.

Aún no está clara la acción de los jueces que devolvieron a la Cámara de Diputados los expedientes de seis parlamentarios que gozan de inmunidad parlamentaria, sin haber pedido su licencia, hecho que no se descarta suceda en los próximos días.

Los diputados cuyos expedientes retornaron a la Cámara de Diputados por su inmunidad son: Fernando Bowles, Joaquín Dávila, Laureano Rojas, Luis Jordán y Bolívar Carvalho, mientras que el expediente de Ruggero Sebora retornó porque ganó un Hábeas Corpus.

Queda pendiente la situación de siete parlamentarios, de los cuales cinco regresaron al Ministerio Público porque el Requerimiento Fiscal es ambiguo, debiendo ser aclarado en el tiempo que establecen las leyes.

Johnny propondrá al candidato de UCS

Santa Cruz (PRESENCIA).- El jefe de UCS, Johnny Fernández, anunció ayer que una resolución de su partido le dio plena potestad para ser el que proponga el nombre del candidato presidencial por esa tienda política para las elecciones generales del próximo año.

La disposición le fue conferida en el último encuentro nacional de dirigentes ucesistas realizado la semana pasada en Santa Cruz. No quiso comentar sobre si es o no democrática esa resolución y sólo dijo que "claramente me otorgan todas las facultades para elegir al candidato y proponerlo a la convención nacional de mi partido en las próximas semanas".

Sobre la polémica de quién representará a UCS en los próximos comicios, si un independiente o un militante, Fernández dejó entrever que en las filas de su partido no existe la persona idónea.

"Yo desearía que sea un militante ucesista el candidato a la presidencia, pero si no lo hay... y si hay otra personalidad que pueda ser mejor que un ucesista, pues se le abrirán las puertas", dijo Fernández.

Sin embargo, el domingo pasado dirigentes de su partido anunciaron que habían decidido en la reunión nacional, presidida por su jefe, que UCS llevaría a las elecciones generales un candidato propio, motivo por el que llamó la atención las declaraciones hechas ayer por Fernández.

Miguel Urioste: "Dueños de partidos iniciaron su campaña"

(ERBOL).- Los jefes de la oposición ya iniciaron sus campañas políticas, aunque ninguno realizó convención, congreso o elección por que se manejan como "propietarios" de sus partidos y candidaturas, opinó el vicepresidente del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Miguel Urioste.

Se refirió de esa manera a Hugo Banzer, Jaime Paz y Carlos Palenque, quienes realizan una activa movilización de sus seguidores con miras a las elecciones del próximo año.

Comparó esa inicial carrera con lo que ocurre en la coalición oficialista ocupada en la gestión gubernamental que pretende concluir exitosamente, sin precipitar a sus partidos en una dinámica electoral.

Pero al ser requerido sobre lo que ocurre en su propio partido, dijo que hasta noviembre se desarrollará un programa de elecciones internas para determinar las candidaturas.

Por ese proceso, miles de militantes y simpatizantes del MBL se involucrarán en las elecciones internas que culminarán con la nominación de sus candidatos presidenciales.

Agenda del encuentro

La Reunión preparatoria de la VI Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas, cuyas sesiones se iniciaron en La Paz, se prolongará hasta el 22 de agosto con la siguiente agenda:

- Seguimiento a la iniciativa para apoyar planes de reducción acelerada de mortalidad materna en las Américas.
- Prevención de embarazo precoz.
- Reducción de desnutrición por deficiencia de hierro.
- Prevención de la mortalidad por cáncer en la mujer.
- Inmunización de la infancia en las Américas.
- Análisis del plan de acción para eliminar el sarampión.
- Discusión para mejorar la calidad de la educación y permanencia de las niñas en el sistema educativo.
- Programa Regional para la eliminación de la violencia contra la mujer.
- Participación de la mujer en la toma de decisiones.
- Seguimiento sobre las acciones de las primeras damas en relación a la aplicación del Plan de Acción de Beijing.

Por una lucha contra la violencia Bolivia planteó desafíos en reunión preparatoria

En la reunión preparatoria de la VI Conferencia de Esposas de Jefes de Estado y Gobierno de las Américas, la primera dama boliviana, Ximena de Sánchez de Lozada, dijo que en este momento la violencia contra la mujer y los niños constituye uno de los fenómenos más lamentables.

Dirigiéndose a representantes de más de 30 países que asisten al encuentro preparatorio, indicó durante la inauguración de la reunión en el Hotel Radisson que la violencia contra los niños y la mujer aún permanece en nuestras sociedades, pues está verificado que el 75 por ciento de los casos de violencia se produce en el hogar.

CRECIMIENTO ARMÓNICO

Por esto consideró que prevenir, sancionar y erradicar la violencia significa trabajar porque el crecimiento de cada país sea armónico e integral, donde imperen la libertad, justicia social, la solidaridad y la participación de las personas en las decisiones que afectan su vida.

En relación al encuentro, manifestó que éste se efectúa bajo un objetivo común: analizar y discutir los temas que involucran a los sectores

más necesitados de los pueblos de América, como son las mujeres y los niños.

UNIDOS

La primera reunión de Esposas de Mandatarios se efectuó en Venezuela en 1991, luego en Colombia, posteriormente Costa Rica, Santa Lucía y Estados Unidos. La última se realizó en Paraguay.

"Desde entonces las esposas de jefes de Estado y de Gobierno reconocimos que nuestros países enfrentan desafíos comunes y sólo un trabajo conjunto nos permitirá enfrentarlos y resolverlos", dijo.

Entre esos problemas comunes mencionó los relacionados con salud, educación, lucha contra la violencia intrafamiliar y la participación, concebidas como parte fundamental de los derechos humanos.

Tras la inauguración las delegadas de los más de 30 países que conforman las Américas iniciaron el trabajo considerando la Declaración y Plan de Acción de la IV Conferencia Mundial sobre la mujer y la Evaluación de las metas definidas en la Cumbre Mundial a favor de la infancia.

Seguridad para las cumbres Francia, Canadá y Japón asesoran a Bolivia

(JEPF). Francia, Canadá y Japón asesoran a Bolivia en planes de seguridad aeroportuaria para recibir a los Jefes de Estado que asistirán a la Cumbre del Grupo de Río, prevista para septiembre próximo, y la Cumbre hemisférica, de diciembre, se informó ayer.

Personal técnico y operativo seleccionado de la Policía, Fuerza Aérea, de la Dirección Nacional de Aeropuertos y de las compañías aéreas son entrenados por expertos franceses en los planes de seguridad en aeropuertos, dijo ayer el jefe del Servicio de Cooperación Técnica Policial y agregado policial de la Embajada de Francia en Bolivia, coronel Jean Michel.

Canadá y Japón también cooperan, el primero de control bilaterales, en los planes de seguridad para que los aeropuertos del país cuenten con sistemas de control adecuados, dijo el jefe policial francés.

RIESGO

Según Michel, los aeropuertos bolivianos presentan factores de riesgo frente a potenciales atentados terroristas y otros hechos delictivos, lo cual puede provocar la presión de algunos

países desarrollados para sean catalogados en la categoría 3 (de mucho riesgo) y la operación de algunas compañías aéreas extranjeras.

Las declaraciones de Michel coinciden con un informe técnico internacional de la Oficina de Televisión TELTEL, señaló a Bolivia como país que no tiene normas de seguridad integral en sus aeropuertos.

En respuesta a las preguntas, el secretario de Transportes, Aeronáutica y Comunicaciones, Alibonso Ravello, dijo que "un organismo internacional avaló el buen funcionamiento de los aeropuertos internacionales ubicados en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, pero señaló que hay "algunas observaciones de carácter menor para estaciones aéreas secundarias".

LOS AVANCES

El experto policial francés dijo que en las próximas semanas, previstas para septiembre y diciembre próximos, las visitas podrán apreciar los avances que se han logrado por parte de Bolivia de un moderno eficiente sistema de seguridad aeroportuaria.

Cuatro países Piden institucionalizar Parlamento Amazónico

Los representantes parlamentarios de Venezuela, Ecuador, Colombia y Bolivia que forman parte de la región amazónica, reunidos del 15 al 16 de este mes en Caracas (Venezuela), resolvieron solicitar a sus respectivos gobiernos apoyar la institucionalización del Parlamento Amazónico.

En la "Declaración de Caracas", los parlamentarios, entre los que se encuentran el presidente de la Cámara de Diputados de Bolivia, Raúl Lerma, resolvieron:

1.- Instar a los poderes ejecutivos del área a agilizar la suscripción del Tratado de Institucionalización del Parlamento Amazónico, para concretar la firma del mencionado acuerdo en el marco de la Cumbre sobre Desarrollo Sostenible, a realizarse en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, República de Bolivia, en diciembre del presente año.

2.- "Recomendar la participación del Parlamento Amazónico en la formulación de las instancias del Tratado de Operación Amazónica, a los efectos de fomentar una mayor colaboración entre los poderes Ejecutivo, Legislativo y el tratamiento integral de la realidad amazónica".

3.- Destacar la necesidad de promover la formulación de las conclusiones sobre biodiversidad como una estrategia de proyecto de implementación conjunta del Convenio sobre la Diversidad Biológica y en tal sentido, reconocer la labor realizada por el Parlamento Amazónico en este proceso.

4.- "Respetar el trabajo realizado por el Parlamento de vía propia la constitución de la Cumbre de las Américas sobre Desarrollo Sostenible, a realizarse en la ciudad de Santa Cruz".

5.- "Sugiere al Parlamento Amazónico la coordinación de esfuerzos de intercambio de información con los parlamentarios regionales".



Presidencia de la República
BOLIVIA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA y su esposa Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada, comparten el dolor que embarga a la familia de

Doña ELVIRA MENDIZABAL DE SANCHEZ
(Q.E.P.D.)

madre del Diputado Nacional, compañero y amigo, H. Rolando Sánchez.

La Paz, 19 de agosto de 1996



Ministerio de Gobierno
BOLIVIA

El Ministro de Gobierno Dr. Carlos Sánchez Berzain, se adhiere al dolor de la familia de la que en vida fue:

DÑA. ELVIRA MENDIZABAL DE SANCHEZ
(Q.E.P.D.)

Madre del distinguido compañero y Honorable Diputado Nacional Rolando Sánchez Mendizabal, fallecida en la ciudad de Cochabamba.

La Paz, agosto 19 de 1996



Anunciar en

PRESENCIA

en anunciar en todo el País



Ministerio de Gobierno
BOLIVIA

El Ministro de Gobierno Dr. Carlos Sánchez Berzain, Secretarios Nacionales, Subsecretarios y todo el personal del Ministerio de Gobierno se adhieren al dolor de la familia de la que en vida fue:

SRA. JUANA ARGIRO VDA. DE MACHICAO
(Q.D.D.G.)

Madre del compañero Ernesto Machicao A.

La Paz, agosto 19 de 1996



Vicepresidencia Constitucional de la República
Presidencia del H. Congreso Nacional

El Presidente Nato del Honorable Congreso Nacional y Vicepresidente Constitucional de la República, Don Víctor Hugo Cárdenas C., su esposa e hijos se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

Sra. JUANA ARGIRO VDA. DE MACHICAO
Q.E.P.D.

madre del Lic. Ernesto Machicao, Embajador de Bolivia en la República de Corea del Sur.

La Paz, agosto de 1996



H. CAMARA DE DIPUTADOS

EL PRESIDENTE DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, DR. GEORG PRESTEL KERN, HH. MIEMBROS DE LA DIRECTIVA Y DIPUTADOS NACIONALES, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE:

DÑA. ELIZABETH MENDIZABAL DE SANCHEZ
Q.E.P.D.

MADRE DE NUESTRO COLEGA Y AMIGO H. ROLANDO SANCHEZ M., DIPUTADO NACIONAL.

La Paz, 19 de agosto de 1996

Uno de los padres del 21060:

Ley del Trabajo evita mayor contratación de trabajadores

Apoyo y protestas por planteamiento de empresario

Como consecuencia de las declaraciones del presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho, en sentido de que es preciso flexibilizar las leyes laborales y reformular el Código del Trabajo en el país para generar más fuentes de trabajo, la opinión pública nacional se dividió a favor de la medida y contra ella, con un profundo rechazo.

Según Camacho, el Código del Trabajo debería ser reformulado por que fue concebido en una coyuntura donde imperaba el "estatismo nacionalista", situación muy diferente a la actual.

"En Bolivia hay demasiadas normas legales que protegen a los trabajadores", dijo Camacho al enfatizar que si la ley laboral fuera más flexible, mayor sería la movilización laboral.

A FAVOR

Al respecto, la exsubsecretaria de Presupuestos, Helga Salinas, aseguró que

en un mercado "cambiante" como el actual, la empresa privada necesitaba mayor flexibilidad en cuanto a la contratación de fuerza de trabajo.

EN CONTRA

El rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramos, se pronunció en contra de la propuesta de Camacho.

Ramos explicó que el planteamiento era excesivo, porque conduce a una mayor explotación de la fuerza de trabajo, y radical, porque pretende disminuir los costos de producción a costa de la reducción del gasto en mano de obra.

- La ley, por las excesivas cargas que impone, es evadida por el empleador, dijo Juan Cariaga.

- Los principios básicos del sistema laboral y la doctrina deben ser conservados, pero hay algunos obstáculos que tienen que ser eliminados

La Ley del Trabajo actual es muy antigua, pesada y tiene muchas restricciones, que hacen que el empleador tienda a evadirla y contratar los servicios de trabajadores al margen de disposiciones legales, comentó a nivel personal el superintendente general Juan Cariaga, quien también participó en la elaboración del Decreto Supremo 21060, que desde 1986 liberaliza el mercado en el país.

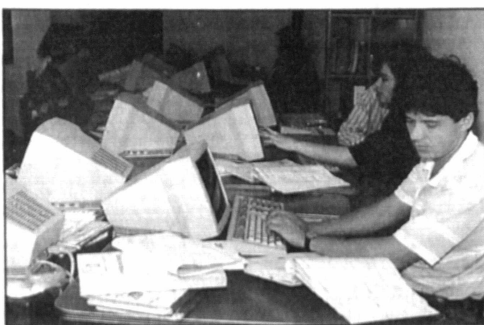
"Comparto plenamente la idea del presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia", José Luis Camacho, en sentido de que la Ley del Trabajo debe flexibilizarse", dijo al explicar que la rigidez de la actual disposición legal hace que el país no contrate el suficiente número de empleados que debiera, en contra de los intereses de los mismos trabajadores.

"El empleador se ve obligado a cumplir tantas normas y encontrarse con tanto obstáculo, que a veces prefiere hacer contrataciones al margen de la Ley del Trabajo", comentó Cariaga que redactó un documento al respecto.

GENERACIÓN DE EMPLEOS

"Yo creo que la falta de flexibilización en muchos temas sociales impide la generación de empleo. El empleo es el problema número uno en el país y por eso es necesario buscarle una solución pragmática".

Así como se flexibilizaron otros mercados, permitiendo el incremento de la producción, también



Trabajo, un mercado aún protegido.

tiene que flexibilizarse el tema de la contratación laboral. "En el momento que se levantaron los controles de precios en el país, la producción aumentó y el minuto que se levantaron las restricciones sobre las exportaciones, el país exportó más", indicó.

LA LEY ANTIGUA NO ES MALA

"No digo que per se las leyes están mal, yo creo que los principios básicos del sistema laboral y la doctrina deben ser conservados, pero hay algunos obstáculos que tienen que ser eliminados", como "los pagos adicionales que tienen que hacer los empleadores por algunos servicios muy mal prestados".

Ya basta con la libre contratación

Por favor... ¿hasta dónde una mayor flexibilización laboral?

✓ "Al empresario le falta ser más empresario y más innovador", comentó el analista Oscar Vega

"Mayor flexibilización laboral, no sé hasta dónde", dijo el analista económico Oscar Vega al referirse a las recientes declaraciones del presidente de los empresarios privados bolivianos, José Luis Camacho, quien pidió una menor rigurosidad legal en cuanto a la contratación de fuerza de trabajo.

El Decreto Supremo 21060 ya liberó lo suficiente el mercado de trabajo con la introducción del concepto de libre contratación, comentó Vega al cuestionar la actitud de los empresarios. "Ya nadie quiere contratar trabajadores como personal de planta, con el objetivo de liberarse de las cotizaciones al Fonvita, al seguro social y para evitar el pago de beneficios sociales", aseguró.

Es tipo de planteamientos, dijo, o responde a un problema de fondo respecto a las relaciones obrero patronales, o buscan presionar aún más a la fuerza de trabajo.

POCO EMPRESARIO

Al empresario le falta ser más empresario, ser más innovador, tener mayor capacitación y no quedarse como está y de paso querer ganar más, concluyó Vega.

Para que la empresa privada pueda competir eficazmente en el mercado nacional e internacional, lo primero que tiene que hacer es capacitarse y capacitar a sus empleados antes que pensar en retirarlos, "y por eso me preocupa la dirección que toma este debate", porque no es con mayor flexibilidad laboral que se conseguirá el despegue de la empresa privada, explicó.

"Cómo garantizará la empresa ser mejor si sus trabajadores no son permanentes", se preguntó Vega.

"Yo entiendo que lo que quieren al proponer la flexibilización es reducir los costos de operación, pero para eso deben cumplir normas, es decir, liquidar a sus trabajadores si quieren contratar a otros", afirmó.



A diferencia de la privatización, que es una operación financiera, en la capitalización hay un componente social muy importante que es el aumento de empleo"

Juan Cariaga, superintendente general del SIRESE.

Armando Méndez:

Flexibilización laboral, píldora difícil de tragar

Por defender a los pocos dependientes que existen, nadie recuerda a las grandes mayorías que son los "cuentapropias".

La flexibilización del Código del Trabajo es una "píldora difícil de tragar", pero definitivamente es "una tarea inexorable" que este o el próximo gobierno deben encarar, afirmó ayer el analista y expresidente del Banco Central de Bolivia, Armando Méndez, quien comparte criterios con el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia sobre la necesidad de flexibilizar el actual código.

Dijo que si bien es una medida impopular, en cambio es necesaria para crear más fuentes de trabajo y solucionar los problemas de desempleo que persisten en el país.

Méndez considera que debido a la baja productividad del sector laboral en Bolivia -por la falta de especialización, conocimientos- contratar empleados resulta demasiado oneroso. Por ello, actualmente los empresarios prefieren usar tecnologías altas en capital que contratar mayor número de personas.

"No es un capricho hay que hacer la reforma. La Ley de Trabajo es fuertemente socialista. Y son normas que aparentemente favorecen al trabajador pero a largo plazo le resultan dañinas", dijo.

Artificialmente esas normas, dijo, están encareciendo la mano de obra, hecho

que genera mayor desempleo. Los empresarios al ver que los costos por trabajador -horas extras, salarios dominicales, seguridad social y otros- suben sin que haya subido la productividad.

Señaló que por defender a los pocos dependientes que en la actualidad hay, nadie se acuerda de las grandes mayorías que son los "cuentapropias" que no tienen nada.

Desde el punto de vista del expresidente del BCB "el tema" en la actualidad en Bolivia es aumentar el empleo y no ganar más. Los trabajadores deben tener una visión a largo plazo, esperar que se produzca mayor crecimiento económico y con una mayor productividad, esperar a mejorar los actuales estándares de vida.



Armando Méndez

ADMINISTRACION DEL PARQUEO MERCADO YUNGAS

Licitación Pública N° 01/96

Cumpliendo los procedimientos y formalidades establecidos en la Ley Orgánica de Municipalidades, Ley 1178 y las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, la Alcaldía de La Paz invita a las personas naturales y/o jurídicas, a presentar propuestas para la **Concesión de Administración del Parqueo Mercado Yungas** de propiedad municipal de acuerdo a lo siguiente:

- El pliego de Condiciones puede ser adquirido a partir de fecha 20 de agosto de 1996, en el Departamento de Licitaciones y Contratos de la Alcaldía de La Paz, ubicado en calle Mercado No. 1298 esq. Colón.
- El precio del pliego de Condiciones es de cien 00/100 bolivianos (Bs. 100.) que deberá ser cancelado mediante la utilización del Formulario Único Municipal (FUM)
- Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados en el Departamento de Licitaciones y Contratos de la Alcaldía de La Paz, ubicada en la dirección antes citada hasta horas 18:00 del día martes 1 de octubre de 1996.
- Las propuestas contenidas en el sobre "A" serán abiertas en acto público a realizarse en el salón Auditorio de la Biblioteca Municipal ubicado en la Plaza del Estudiante, a partir de horas 9:30 del día miércoles 2 de octubre de 1996.
- Mayor información y consultas pueden ser obtenidas en la Unidad de Servicios Municipales de la Alcaldía de La Paz, calle Mercado No. 1298 esq. Colón.

SEGUNDA PUBLICACION. (La primera publicación se efectuó en fecha 18 de agosto)

La Paz, agosto de 1996

Alcaldía de La Paz

Superintendencia:
Banca tiene \$US 300 millones para prestar

(ANF). La banca privada nacional tiene 300 millones de dólares disponibles para préstamos inmediatos, según el último reporte de la Superintendencia de Bancos. Esa cifra es consecuencia del mayor incremento en el nivel de captaciones, frente a la disminución del volumen de créditos.

Aunque el monto registrado en agosto es elevado, en los últimos meses se nota una disminución de la liquidez, lo que muestra que la banca está desbloqueando el acceso a nuevos préstamos. Hasta el momento la banca se ha mostrado cautelosa en la concesión de nuevos créditos.

La cifra de 300 millones es una de las más altas desde 1989, cuando las disponibilidades inmediatas de la banca llegaban tan sólo a los 128 millones de dólares. 1993 fue el año con menor liquidez, pues los recursos disponibles para préstamos inmediatos eran del orden de los 99 millones de dólares.

En 1994 la liquidez de la banca había disminuido, pero volvió a incrementarse en 1995, como consecuencia de la crisis bancaria y la introducción de mayores exigencias para prevenir los créditos vinculados.

De enero a julio de 1996

Bajaron exportaciones de minerales e hidrocarburos

(ANF). Las exportaciones tradicionales -de minerales e hidrocarburos- registraron una tasa de crecimiento negativa de 8,9% entre enero y julio de este año con respecto a similar período de la gestión precedente.

Dada la importancia de las exportaciones de minerales e hidrocarburos, ello incide en la baja tasa de crecimiento del total de exportaciones nacionales, informó Douglas Ascarrunz, secretario de Industria y Comercio.

Según los datos oficiales, las tasas de crecimiento de exportaciones no tradicionales y efectos personales crecieron en 9,6%.

El volumen de las exportaciones registró un intere-

sante crecimiento, de 448,7 millones de kilos brutos en 1995 a 542,1 millones en 1996.

Pese a los volúmenes reducidos con respecto a las tradicionales y no tradicionales, las reexportaciones crecieron en 34,9%.

La caída del volumen y valor de las exportaciones alcanzó los siguientes niveles: minerales, 209,3 millones de kilos brutos por valor de 262,0 millones de dólares en 1995, a 93,4 millones por valor de 239,0 millones de dólares en 1996; e hidrocarburos 228,4 millones de kilos brutos por valor de 72,3 millones de dólares en 1995, a 150,2 millones por valor de 65,5 millones de dólares.

ESTRUCTURA DE EXPORTACIONES ENERO-JULIO 1995-1996 (millones \$US)

EXPORTACIONES	1995	1996	PARTIC %	TASA CREC
TRADICIONALES	334.3	304.5	47.2	(8.92)
Minerales	262.0	239.0	37.0	(8.78)
Hidrocarburos (1)	72.3	65.4	10.1	(9.42)
NO TRADICIONAL	260.5	285.7	44.2	9.68
Prod.No Tradic	250.5	275.9	42.7	10.12
Ritex	9.1	8.9	1.3	(2.92)
Efecto.Persona	0.7	0.9	0.1	17.35
REEXPORTACIONES	40.7	55.0	8.5	34.01
TOTAL GENERAL	635.6	645.3	100.0	1.52

Fuente: SNIC

(1) No incluye datos de contrato de venta de gas a Argentina.

Luego de mucho discutir

Rentabilidad del gasoducto está entre el 15 y 16%

- Los cálculos de ENRON daban una rentabilidad muy baja, debido a elevadas cifras en costos adicionales.

- En cambio Petrobras presentó un estudio donde la rentabilidad se acerca al objetivo del proyecto del 18,5%, informó el ministro Jaime Villalobos

La tasa interna de retorno, del proyecto gasoducto Bolivia-Brasil, se encuentra entre el 15 y 16% para todos los socios que participan y está sujeta a posibles mejoras, informó ayer el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

Agregó que aunque no se consiguió la tasa referencial del 18,5% sobre el capital accionario, establecida en el documento de enmiendas al contrato con ENRON, fueron eliminadas las enormes diferencias que existían entre los cálculos realizados por la petrolera norteamericana y los que presentó Petrobras.

Señaló que el tema de rentabilidad del proyecto, sobre el aporte de capital de los socios en la empresa de transporte, fue uno de los más discutidos, sobre todo porque a Bolivia le interesa que la tasa de retorno sea razonablemente buena como para interesar la participación privada en el proyecto, no sólo de ENRON, sino de las potenciales empresas capitalizadoras de la Unidad de Transporte de YPFB.

De igual manera, indicó que no se quería afectar a los productores del upstream, es decir a las actividades de exploración y producción.

LAS DIFERENCIAS
Según Villalobos, en las reuniones sostenidas en Santa Cruz, ENRON calculaba una tasa interna de retorno muy baja, debido a que las cifras de los costos adicionales del proyecto, así como de intereses, gastos de desarrollo, contingencias, seguros y otros eran muy altas.

En cambio, el grupo Petrobras y BTH calculaban una tasa que se acercaba al objetivo del proyecto.

Explicó que luego de un análisis muy detallado, se identificaron las diferencias y lograron que los costos presentados inicialmente por ENRON bajaran, para lograr una compatibilización entre ambas versiones. De igual manera, en el Brasil surgió otro tipo de diferencias relacionadas con las inversiones y los costos operativos. Después de mucho trabajo,



dijo Villalobos, se llegó a la conclusión de que ambos modelos eran, en su lógica, mecánicamente similares; esto permitió que las diferencias disminuyeran y se llegara a una tasa de retorno entre el 15 y 16%.

LA RENTABILIDAD MEJORARÁ
Villalobos reiteró que la tasa interna de retorno mejorará, debido a que habrá una explo-

sión de demanda del energético en el Brasil, por el potencial que tiene ese país de crecer.

Señaló, además, que el proyecto en sí mismo es bueno y sólido, aspecto que se demuestra en el interés y decisión de los futuros socios de entrar en el proyecto, así como en la decisión de Petrobras de invertir y llevar adelante la construcción del conducto.

Desde mañana en Montevideo Bolivia y Mercosur en una reunión decisiva

- Se concluirá la negociación de las listas de productos a ser desgravados.
- Se fijará la fecha para la próxima firma del acuerdo.
- Para los empresarios es posiblemente la reunión más importante que se realizará.

Bolivia y los socios del Mercado Común del Sur (Mercosur) realizarán desde hoy una reunión decisiva para determinar las listas de productos a ser desgravados y fijar la fecha de la próxima firma del acuerdo, por lo que es considerada por el sector privado como uno de los más importantes encuentros.

El secretario nacional de Relaciones Económicas Internacionales, Víctor Rizo, a la cabeza de una delegación de técnicos del sector público y privado estarán durante esta semana en Montevideo, Uruguay, en la negociación donde se definirá qué productos serán desgravados totalmente en el plazo de 10 o 18 años.

El Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE) señaló ayer que para el sector privado este encuentro es "tal vez la más importante de las reuniones técnicas de negociación entre Bolivia y Mercosur" tomando en consideración que durante la semana se discutirá el desdoblamiento de las propuestas bolivianas referidas a la ubicación de los productos que serán desgravados en las listas de productos que prevé el acuerdo, el establecimiento de requisitos específicos de origen que normen el comercio entre Bolivia y el Mercosur, las solicitudes de liberalización inmediata, a par-

tir de enero de 1997, para la eliminación de productos y el tabicamiento de un protocolo adicional sobre integración.

LA FECHA
Si bien el acuerdo de creación de una gradual zona de libre comercio con el Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) fue suscripto en diciembre del año pasado, resta definir las listas de productos que serán desgravados en un plazo de 10 años de la firma y en diferentes periodos otros que a lo sumo llegarán a 18 años.

El secretario Víctor Rizo dijo que el plazo que se fijó la próxima reunión para terminar la negociación es el 25 de septiembre, cuando el canciller Antonio Arce viajará a Uruguay para firmar el acuerdo que se realizará durante la Cumbre del Grupo de Río, que se realizará a principios de septiembre en Cochabamba.

Existen grandes expectativas por la firma del acuerdo ya que por una parte, se abre la posibilidad de un mercado de 20 millones de habitantes y se pueden captar inversiones de Brasil y Argentina, pero, por otra, existe la posibilidad de que la industria boliviana que no logra ser competitiva se vea seriamente afectada por la apertura comercial.

Trabajadores optimistas:

Operación del gasoducto al Brasil reabrirá pozos gasíferos sellados

El dirigente de la Federación Sindical de Trabajadores Petroleros de Bolivia (FSTPB), David Couillard, precisó que la última firma del contrato de construcción del gasoducto al Brasil permitirá al país reabrir los campos gasíferos importantes, ubicados en el Chapare y el Chaco boliviano.

Los campos gasíferos de San Antonio y San Alberto, ubicados en el Chaco, y aquellos del Chapare, conocidos como Bullo Bullo y Paloma, han sido sellados, pero con la puesta en marcha del gasoducto al Brasil serán reabiertos y readecuados.

Hubo tiempos en los que se tuvo que quemar el gas, por no contar con una vía de exportación ni con un contrato que ampare esa situación, recordó.



No quieren a la ENRON.

CELEBRACION
De ese modo, el sindicalista celebró que tras varios años de gestiones y postergaciones, finalmente se haya suscripto el contrato para la construcción del gasoducto al Brasil.

"Es imprescindible la construcción del gasoducto, no sólo para Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), sino para posibilitar de una vez por todas a final de este siglo el desarrollo del país", dijo el dirigente.

La venta del gas al Brasil y la negociación que se hizo con el vecino país de la Argentina, hace un mes atrás, garantiza a Bolivia contar con un mercado importante.

CASO ENRON
En relación a la decisión de la ENRON, de participar de todos modos en el proceso de

capitalización de la estatal petrolera, Couillard dijo que el gobierno tiene un compromiso con los trabajadores, en sentido de que esa transnacional no participe en el proceso y "vamos a exigir que se cumpla".

El dirigente ratificó que de no definirse esa situación, la participación de la ENRON en la capitalización de YPFB sería perjudicial para el país, porque con el 40% que tiene en el gasoducto al Brasil, si participara además en la capitalización y ganaría, tendría un 70%, lo que pasaría a ser un monopolio peligroso.

Por ese motivo, la reunión de dirigentes del sector petrolero fue terminante, si el Poder Ejecutivo no cumple su compromiso, los trabajadores adoptarán medidas de presión, manifestó.

En concesión

En septiembre aeropuertos estarán en manos privadas

TARJIA, (PRESENCIA). Los aeropuertos de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba serán entregados a empresas privadas, probablemente del exterior, para su administración, lo que no quiere decir privatización porque la entrega se efectuará bajo concesión.

El anuncio fue efectuado por el director nacional de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares (AASANA), Alfredo Carrasco, que llegó a esta ciudad para explicar los motivos de la paralización de trabajos de modernización de la terminal aérea en esta ciudad desde mayo pasado.

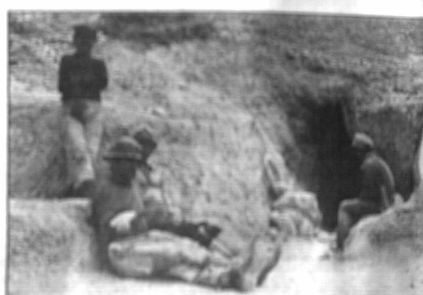
La concesión de los tres aeropuertos, para los próximos 25 años, se hará luego de una puja abierta entre más de diez empresas interesadas en esta administración que ya hicieron llegar sus documentos al gobierno formalizando su intención.

Carrasco dijo que la concesión se efectuará a las empresas que hagan ofertas de mayor porcentaje a los ingresos que logra actualmente la administración de AASANA, situación que no desaparecerá a pesar de estas políticas y oportunamente será reestructurada.

"AASANA no desaparece para comenzar, se mantiene, el control de los aeropuertos sigue a cargo de nosotros, lo que al vamos a ver es cambiar el régimen", dijo Carrasco, quien agregó que no va a ser lo mismo, así sea a tener que cambiar eso", remarcó.

Carrasco no precisó cuánto de ingresos representará para el país la concesión de los aeropuertos mencionados por lo que esa información será dada a conocer al momento de la apertura de los sobres de las empresas interesadas en administrar dichos aeropuertos.

"Creo que va a mejorar la administración porque las empresas que se van a adjudicar tienen que hacer inversiones, son empresas con muchos recursos de capital, el país no tiene para implementar los aeropuertos, tiene mucho costo la aeronavegación", agregó.



El sector no se recupera desde la crisis de 1985

La minería se fortalece 50 empresas extranjeras quieren invertir en el país

POTOSÍ, (PRESENCIA). Alrededor de 50 empresas extranjeras están interesadas en invertir en Bolivia en diversos proyectos de la minería y metalurgia, de las cuales varias ya firmaron convenios con la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), dijo el secretario nacional de Minería, Teddy Cuatrecasas.

La información fue conocida durante la explicación y presentación oficial en Potosí del nuevo Código de Minería, a cargo de Cuatrecasas, quien llegó con este motivo a la Villa Imperial, junto a otras autoridades nacionales del rubro minero.

ANTECEDENTES
El Secretario se refirió a los antecedentes que obligaron a las autoridades de gobierno a reestructurar y elaborar el nuevo Código de Minería que, según dijo, pretende fundamentalmente captar importantes inversiones nacionales y extranjeras en procura de la reactivación de la minería en nuestro país.

Recordó que en los primeros años de la década de 1980, se produjo una de las peores crisis de la minería boliviana debido a factores tanto externos como internos, a lo que se sumó la caída,

del precio del metal y la mala administración estatal de la COMIBOL.

Como otro dato referencial también recordó que debido a la debacle de la minería en 1985 la producción de la COMIBOL llegó hasta 780 millones de dólares, que con otros factores deficitarios adicionales, aglutinó un déficit de 1.000 millones de dólares generados por descomodidad crisis minera.

CONSECUENCIAS
Más adelante Cuatrecasas dijo que las consecuencias de la crisis minera e indicó en una primera instancia que se tuvo que ceder al cierre de las operaciones mineras deficitarias y que el hecho afectó en gran medida el departamento de Potosí.

En opinión de la autoridad nacional, es a partir de este esquema de la crisis minera que agudizó aún más la "brecha" de desigualdad económica, entre el denominado eje central y los tritos de esencia minera como Oruro y Potosí y se consiguientemente ahora se da prioridad a estas regiones primarias, que es uno de los objetivos del nuevo Código de Minería.

Porque deja de lado la solidaridad Profesionales rechazan la capitalización individual

TRINIDAD, (PRESENCIA). La Confederación de Profesionales de Bolivia rechazó ayer la propuesta gubernamental de capitalización individual del sistema de pensiones, porque deja de lado el sentido de solidaridad.

Su presidente, Joaquín Hurtado Muñoz, dijo que la forma en que el gobierno pretende llevar adelante ese proyecto es cuestionable, porque deja de lado el principio del Art. 158 de la Constitución Política del Estado.

Expresó que la propuesta implica perder todos los aportes de los cotizantes que ingresan al sistema de pensiones, pero si se mantiene el sistema antiguo tendrán que pagar a cubrir las 300 cuentas.

"Debemos vivir con la dignidad nacional, el nivel de vida llega a más de los 60 años y no debería ponerse el nivel a 65 años", agregó.

Hurtado dijo que en los próximos días se organizará un congreso nacional, en el que los profesionales del país participarán activamente en el análisis del tema del proyecto de ley de pensiones, que se analizará con mucho cuidado el proyecto de Ley de Pensiones y creemos que debe respetarse la Constitución", dijo.



REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE GOBIERNO

INVITACION DIRECTA N° 012/96 PRIMERA PUBLICACION

El Ministerio de Gobierno, en cumplimiento de la Resolución Suprema N° 216145 de 03 agosto de 1995, invita a las firmas distribuidoras de vehículos motorizados, legalmente establecidas y registradas en el país, a presentar propuestas para la provisión de:

DOS UNIDADES DE AUTOMOVILES (ENTREGA INMEDIATA)

De las características del pliego de condiciones, que podrá ser recabado de la Dirección Nacional de Administración y Finanzas del Ministerio de Gobierno, situado en la Av. Arce N° 2409, 1er. piso, previo depósito de la suma de Bs 500.00 (QUINIENTOS 00/100 BOLIVIANOS), en la cuenta N° 130-00001234 del Banco Nacional de Bolivia, a nombre del Ministerio de Gobierno, "INVITACION DIRECTA N° 012/96".

Por la urgencia y necesidad de la Institución en conformidad al artículo 33 de la Ley 1178 de 20 de julio de 1990 y al artículo 63 del D.S. 23318-A de fecha 03 de noviembre de 1992: las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades especificadas en el pliego de condiciones, hasta Hrs. 16:00 del día martes 27 de agosto del año en curso en la Dirección anteriormente señalada. Procediéndose a la apertura de sobres el mismo día a Hrs 16:30.

La Paz, agosto de 1996

EDICTO

El Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC.

Por el presente EDICTO, DADO, LEYENDO Y DEBIDO A LA VERDAD, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., ha sido designado como Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., es el representante legal del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en todos los actos y contratos que celebre, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica del Sr. J. ROBERTO VILLALBA, PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPLENTE DE LA CAPITAL, ETC., en virtud de lo dispuesto en el artículo 158 de la Constitución Política del Estado.

En consecuencia, se declara que el Sr. J. ROBERTO VILLAL

Por "competencia desleal" en Venezuela

Pepsi iniciará una demanda contra Coca Cola

Bucaram no aplicará las "recetas Cavallo"

QUITO. (EFE). El presidente ecuatoriano, Abdalá Bucaram, aclaró ayer que durante su administración se aplicarán "recetas económicas" propias y no las del ex ministro argentino de economía Domingo Cavallo, quien se encuentra en esta nación desde la pasada semana.

"No hay ninguna receta del señor Cavallo. Es un amigo personal. Las recetas no serán de Cavallo ni de nadie, sino del señor Bucaram que será quien decida al final en los asuntos económicos", dijo el jefe de Estado a la prensa. Asimismo se declaró "as-

queado" de las irregularidades que ha encontrado hasta el momento en los diferentes ministerios y organizaciones gubernamentales, que han afectado -dijo- a los sectores de escasos recursos económicos del país.

"Si yo hablara... lo que hemos visto en el campo de energía, petróleo, gas, ministerio de Finanzas. Lo que hemos encontrado da asco", señaló el presidente, al tiempo que criticó a quienes cuestionan la presencia de Cavallo en el país para asesorar en el campo económico.

CARACAS. (EFE). La multinacional Pepsi Co. Inc. anunció ayer que demandará a Coca-Cola por "competencia desleal", después de que esta última empresa se quedara con sus embotelladoras.

La guerra entre las dos multinacionales de refrescos se inició el viernes pasado, tras el anuncio de que Coca-Cola pagó 500 millones de dólares al grupo venezolano Cisneros para formar una sociedad de riesgo compartido.

El anuncio sorprendió a Pepsi Co Inc. que tenía un contrato con el grupo Cisneros iniciado en 1993 y hasta el año 2003, para que la embotelladora "Hit", propiedad de Cisneros, fabricara los refrescos en el país.

Coca-Cola prevé pasar, con la alianza, del diez a más del 55 por ciento del mercado.

La asociación entre Coca Cola

y el grupo Cisneros puede generar una gran expansión en la zona norte de América del Sur, según Oswaldo Cisneros, presidente de Embotelladoras Hit, y que será el director ejecutivo de la nueva empresa.

Un portavoz de Pepsi Co. en Venezuela señaló que la batalla legal contra las empresas del grupo Cisneros comenzará hoy, martes, por el incumplimiento del contrato y por daños y perjuicios al mercado de Pepsi en Venezuela.

Coca-Cola colocará en fidel-comiso seis de sus plantas, en respuesta a las medidas legales de Pepsi, lo que deja a la nueva alianza con 18 embotelladoras en Venezuela.

Pepsi Co. iniciará los primeros contactos para una nueva asociación que le permita mantener el 85 por ciento de su participación en el mercado venezolano de gaseosas.

- Pepsi Co. en Venezuela señaló que la batalla legal contra las empresas del grupo Cisneros comenzará hoy por el incumplimiento del contrato y por daños y perjuicios al mercado de Pepsi en Venezuela.

PIZARRA ECONOMICA - La Paz 19 de Agosto de 1996

DOLAR
Bs. 5,12

PERMANECE

Desde el 8-08-96

Anteriores cotizaciones

17 de Julio de 1996

5,10

23 de Julio de 1996

5,11

Infografía **ANF** Fuente: BCB
BBV

PAIS	MONEDA	SUS UNID
 ARGENTINA	Peso	1,00
 BRASIL	Real	1,010
 COLOMBIA	Peso	1.047,90
 CHILE	Peso	406,57
 ECUADOR	Sucre	3.030,00
 MEXICO	N. Peso	7,950,10
 PERU	N. Sol	2,44
 VENEZUELA	Bolivar	475,00

 ALEMANIA	Marco	1,4932
 AUSTRIA	Chelin	10,50
 BELGICA	Franco b.	30,75
 CANADA	Dólar C.	1,3736
 DINAMARCA	Corona	5,7730
 ESPAÑA	Peseta	125,95
 FRANCIA	Franco F.	5,0990
 HOLANDA	Florin	1,6724
 INGLATERRA	Libra	1,5477
 ITALIA	Lira	1,516
 JAPON	Yen	107,89
 NORUEGA	Corona	6,453
 SUECIA	Corona	6,6364
 SUIZA	Franco S.	1,2075

D.E.G.

SUS

1,45565

ECU

SUS

1,26290

BOLSA DE VALORES

TASAS ME

NEGOCIADO

MIN MAX

DIFF -- --

BOLSA	INDICE	PUNTOS	%
NY	dow jones	5.695,44	(+0,18)
TOKIO	nikkei	--	(-0,6)
PARIS	cac	1.986,21	(-0,34)
LONDRES	total	3.863,90	(-0,2)

LIBOR TASA DE INTERES

1 semana	5	36	%
1 mes	5	1332	%
3 meses	5	12	%
6 meses	5	116	%
1 año	5	2902	%

PRIME RATE 8,25 %

METALES

SUS

O.T. ORO	386,40
O.T. PLATA	5,09
T.M. COBRE	1.943,00
T.M. ESTANO	6.155,00
T.M. PLOMO	820,50
T.M. ZINC	1.035,00

NEW YORK LONDRES CHICAGO

AZUCAR	ALGODON	Sus-clibra	Sus-clibra
OCT 0,1170	0,7205		
DIC --	0,7245		
MAR 0,1141	0,7390		
CAFE	CACAO		
Sus/m	Us/m		
SEP 1,670,00	1,015,00		
NOV 1,670,00	1,027,00		
ENE 1,670,00	1,027,00		
MAIZ	AYENA	Sus-clibra	Sus-clibra
SEP 3,0000	1,8000		
DIC 3,4080	1,9475		
MAR 3,4800	1,9700		

COMMODITIES

SOYA	SOYA	SOYA	SOYA
ACEITE	GRANO	TORTA	TORTA
Sus-clibra	Sus-clibra	Sus-clibra	Sus-clibra
AGO 0,2188			254,00
SEP 0,2192	7,8800		251,00
NOV 0,2514	7,8900		244,00



"Lucharemos hasta el final".

En pos de una AFP
Gonzalo Bedoya:
"Tenemos ventajas"

Los bancos que ocupan los primeros lugares en el ranking y que a la vez son los más antiguos del país, junto a una compañía de seguros, son optimistas al señalar que tienen muy buenas posibilidades de ser elegidos para la conformación de una de las dos Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP) a crearse en Bolivia.

El presidente de La Boliviana de Seguros y Reaseguros, Gonzalo Bedoya, afirmó que seguirán "hasta el final" en carrera por lograr crear una AFP y aseguró que tienen "características propias que nos dan una ventaja comparativa".

LA SOCIEDAD
Señaló que el grupo en el que participa su empresa es "altamente representativo", ya que además lo conforman el Banco Santa Cruz, que es el primero en el país, y los bancos Nacional y Mercantil, que son los más antiguos.

El grupo ya tuvo contactos con empresas extranjeras para lograr una sociedad y participar en el proyecto, sin embargo no quiso adelantar los nombres de ellas, pero dijo que se trata de empresas muy importantes, principalmente norteamericanas y europeas.

VENTAJAS
Las ventajas que esa agrupación presenta, según Bedoya, son el conocimiento muy pormenorizado de las características del mercado, infraestructura con presencia nacional inmediata, conocimiento del tema de pensiones y una capacidad administrativa muy transparente y eficiente, además de la solvencia de los futuros socios estratégicos.

Las más grandes del mundo

Medio centenar de interesadas extranjeras compiten por las AFPs

- El viernes se entregarán los pliegos de especificaciones
- La mayoría cumple con los requisitos mínimos
- La más chica tiene una solvencia de 30 mil millones de dólares
- El gobierno se reunió con 40 de las potenciales interesadas, ocho de éstas serán preseleccionadas y sólo dos elegidas

Medio centenar de empresas extranjeras compiten por conformar en Bolivia una de las dos Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP) que operará desde 1997, dijo ayer el secretario de Capitalización, Edgar Saravia, quien retornó de una gira por varios países donde tuvo alrededor de 40 reuniones con las interesadas.

Saravia señaló que existen entre 45 y 50 empresas interesadas y que todas cumplen al menos con uno de los requisitos que se establecerán en el pliego de especificaciones, que será presentado el próximo viernes 23 de agosto, por lo que tendrán que asociarse entre ellas.

El secretario y varios técnicos del Ministerio de Capitalización sostuvieron reuniones en Frankfurt, Londres, Nueva York



Su futuro estará en manos de las AFPs.

y Miami con la mayoría de las empresas interesadas, a quienes se les explicó detalles de la reforma del sistema de pensiones.

El objetivo de las reuniones fue darles un resumen general sobre el proceso de elección de AFPs, es decir la licitación, las reformas, principalmente de la capitalización que forma parte del programa de pensiones, y de algunos aspectos de la Ley de Pensiones, explicó Saravia.

LAS MÁS GRANDES
"Están las empresas más grandes del mundo en el área de manejo de planes de pensiones privados, muy común en Norteamérica y Europa, son líderes a nivel mun-

dial en el manejo de dinero de terceros", dijo al comentar sobre la importancia de las interesadas.

Agregó que "la más chica de las empresas inscribe por lo menos 20 veces más del dinero que debíamos tener en la capitalización" en diez millones de dólares.

CON BOLIVIANOS
Más bien de las interesadas ya tienen asociadas firmas locales, algunas ya tienen conversaciones avanzadas y otras aún no definen nada, pero la mayoría tendrá que asociarse, dijo.

Las AFPs manejarán los fondos de pensiones privados y los

recursos provenientes de la capitalización que corresponden a los trabajadores que se constituyen en 1.500 millones de dólares, y que serán repartidos a 3.7 millones de personas cuando comiencen a jubilarse.

SE INICIÓ EL PROCESO
El Ministerio de Capitalización ya lanzó las publicaciones para la licitación gubernamental, con lo que se inició formalmente el proceso. Dentro de tres días se pondrán a disposición de los interesados los términos de referencia, luego ocho serán presentados y la elección final de las dos AFPs se realizará en base a la comisión mínima que piden por la administración de los fondos de pensiones.

CRONOGRAMA DE ELECCION DE AFPs

- Ya se hicieron las publicaciones en Bolivia y el exterior que tratan formalmente el proceso de licitación.

- El viernes 23 de agosto estarán disponibles los términos de referencia para los interesados.

- El 19 de septiembre vence el plazo para que las empresas interesadas presenten sus propuestas.

- Hasta el 26 de septiembre el Ministerio de Capitalización hará una evaluación de las ofertas y elegirá a las empresas preseleccionadas.

- Serán ocho las finalistas.

- Con fecha 3 de octubre se pondrán a disposición de las elegidas los documentos necesarios: los borradores de reglamentos, borradores de contratos y fundamentalmente la estructura de comisiones.

- Con fecha 10 de octubre de las dos AFPs se hará sobre la base de las comisiones más bajas que sean viables.

CRITERIOS DE EVALUACION PARA LA ELECCION DE AFPs

Se establecerá requisitos mínimos en cuanto a:

- Años de experiencia

- Número de personas atendidas

- Capital que maneja

- Además se tomarán en cuenta las respuestas dadas a 28 preguntas que se harán en las siguientes áreas:

- Experiencia en el manejo de activos y dineros de terceros para su administración e inversión

- Experiencia en el campo de administración de planes de pensiones y de archivos para cientos de miles de cuentas

- Experiencia en atención masiva de trabajadores y trabajo de comunicación y educación

Otra en concurso

ONGs se asocian para crear una AFP

Varias Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) y cooperativas de ahorro y crédito se asociaron con grandes empresas de seguro social de España y Chile, y anunciaron ayer su próxima participación en la licitación pública para la conformación de una Administradora de Fondos de Pensiones (AFP) en Bolivia.

El director ejecutivo de la Fundación para Alternativas

de Desarrollo (FADES), Marcelo Zabalaga, anunció ayer que junto a la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito (Fenacre), la agente de bolsa Caisa y la compañía de seguros Alianza, acordaron la asociación con la empresa española Argenta y la chilena Magister para conformar una AFP.

Magister tiene más de 15 años de experiencia y Argen-

taria otros 20, además que trabaja con más de 100.000 personas y maneja más de 10.000 millones de dólares.

VENTAJAS
Las ventajas que esa agrupación cree tener para lograr ser una AFP, es que actualmente FADES (que otorga créditos al sector rural y minero) trabaja con 50.000 campesinos, mientras que la infraestructura de más de 100 coope-

rativas ofrece, de manera inmediata, la posibilidad de trabajar para las labores de una AFP a más de 50 millones de todo el país, dijo Zabalaga.

Agregó que por las ventajas de la parte boliviana, como por la experiencia y solidez de sus socios estratégicos, tienen buenas condiciones para ser preseleccionadas y lograr ser una de las dos AFPs elegidas.



FADES reunido con el socio estratégico

Cariaga, el asesor boliviano de Bucaram: Ecuador prefiere un programa que genere fuentes de empleo

La capitalización y el Sistema de Regulación Sectorial despertaron grandes expectativas en el vecino país.

El gobierno del Ecuador, como el boliviano, está interesado en un modelo privatizador que genere mayores fuentes de empleo, como es la capitalización, afirmó el Superintendente General del SIRESE, Juan Cariaga, quien fue a asesorar sobre el tema al vecino país.

Añadió que el programa de capitalización, así como el Sistema de Regulación Sectorial, despertaron gran expectativa en el país andino.

"A diferencia de la privatización, que es una operación financiera, en la capitalización hay un componente social muy importante que es el aumento de empleo", dijo a su retorno del Ecuador, donde, a solicitud expresa del recientemente electo presidente ecuatoriano, Abdalá Bucaram, una misión boliviana se hizo presente para explicar los alcances del programa de capitalización que se ejecuta en Bolivia.

"La visita, aunque corta, fue exitosa, con el compromiso de regresar a enviar técnicos adicionales", dijo.

La misión estuvo conformada por el secretario



El asesor

nacional de Capitalización, Edgar Saravia, el superintendente de Telecomunicaciones, Carlos Saravia, y el superintendente del SIRESE.

Por otra parte explicó, que la presencia del Superintendente de Telecomunicaciones se debió a que el anterior gobierno, ya inició un proceso de privatización de las telecomunicaciones.

"Querían saber si estaban a tiempo de cambiar este esquema de privatización por uno de capitalización que tiene importantes efectos colaterales", dijo.

GENERACION DE EMPLEOS
Cariaga expresó que a pesar del gran interés por incorporar la capitalización en el programa de gobierno del Ecuador, manifestó por su primer mandatario, se alertó que la creación de empleos no es un fenómeno inmediato, sino que más bien constituye un proceso que requiere tiempo para ver los beneficios.

Según Cariaga, para el Ecuador uno de los aspectos más atractivos del proceso de capitalización es que el dinero que se invierte es el que trae el capitalista, lo que a su vez origina la generación de empleos.

En rechazo a la explotación ilegal Protesta: Madereras paceñas paralizan labores por un año

Ante el atropello de las leyes, el saqueo de recursos, la intimidación y el chantaje, y la falta de garantías por las empresas madereras legalmente asentadas en la localidad de bismas, 10 de las 15 existentes en la zona paralizarán sus actividades y no contratarán más trabajadores durante la zafra julio 1996-julio 1997, esa la decisión adoptada por una asamblea general de la Cámara Forestal de La Paz.

El 66 por ciento de las empresas del departamento suspendió desde ayer sus actividades, informó su representante, Mauricio Hauser.

"Cargamos con los costos financieros de la medida, con los daños económicos de no cumplir con contratos de provisión de madera para este año y el pago de beneficios sociales por retiro del personal", dijo.

"La situación ha llegado a un punto insostenible que no quedó otra opción", comentó.

"CUARTONEROS"
Indicó que los explotadores ilegales de madera en el Norte



de La Paz, comúnmente llamados "cuartoneros", amparados por las autoridades de la provincia lloraide, inutilizan el esfuerzo realizado por las empresas legales para hacer un manejo sostenible de los recursos forestales de la región, tales como los árboles semilleros y aquellos que no cuentan con un diámetro mínimo de corte.

"Las autoridades se han convertido en instrumento de los ilegales, y hasta donde sabemos fueron sometidos al chantaje", denunció.

SEN TRABAJO
Según Hauser, se calcula que serán 1.800 empleos los que desaparecerán del punto de contacto de las empresas madereras, además de los 3 mil empleos indirectos generados por la actividad.

gales, y hasta donde sabemos fueron sometidos al chantaje", denunció.

Según Hauser, se calcula que serán 1.800 empleos los que desaparecerán del punto de contacto de las empresas madereras, además de los 3 mil empleos indirectos generados por la actividad.



Los hay vendedores ambulantes, voceadores, taxistas, lavadores y cuidadores de autos, limpiadores de ventanas y de los otros, los artistas callejeros.

Hacen de todo por muy poco

La explotación infantil invade las ciudades

Unos 17.000 niños realizan diverso tipo de trabajo. Hay vendedores, lavadores y cuidadores de autos y también están los otros, simplemente de la calle.

COCHABAMBA, PRESENCIA. Las calles y avenidas de todo el país son la fuente de trabajo de una cantidad "alarmante" de niños que trabajan en una diversidad de labores para ganar "algún dinero" para sobrevivir o para "llevar unos pesos" a sus hogares si es que los tienen.

De acuerdo con un estudio sobre la situación de los niños y adolescentes trabajadores, medio millón de menores trabajan en el país, en su mayoría, mal pagados y sin los beneficios sociales "que están legislados, pero no se cumplen por distintos motivos", a decir de la directora de Defensa de los Niños Internacional (DNI), Elizabeth Patiño Durán.

Hay vendedores de todo tipo de productos, lavadores y cuidadores de autos, limpiadores de ventanas y otros.

Según las estadísticas suman 17.629 los niños que

efectúan trabajos personales o independientes que, como todos los demás, soportan condiciones laborales "dramáticas" dadas las características del mercado.

SOBREEXPLOTACION

Los niños trabajadores y de las calles se encuentran sometidos a la sobreexplotación en las ciudades. En los últimos meses creció la cantidad de menores que trabajan en las calles y, por tanto, los datos del Censo Nacional de Población y Vivienda de 1992 no reflejan a cabalidad la situación de la minoridad nacional y departamental.

La directora regional de DNI, remarcó que la legislación establecida en el Código del Menor no se cumple, debido, entre otros, a que no están establecidos los mecanismos adecuados para tal fin, o sea, la fiscalización hacia los empleadores por parte de las instancias responsables de la infancia.

Empleados de la "U" de Sucre quieren más privilegios

SUCRE, (PRESENCIA). Los trabajadores universitarios de San Francisco Xavier presentaron un pliego de peticiones solicitando un incremento salarial del 15%, una cafetería, un centro vacacional, un frontón y la liberación de matrículas.

La reivindicación de los 320 administrativos que tiene la estatal universidad chuquisaqueña fue calificada de "inaceptable" y "es cándida" por dirigentes de la Federación Universitaria Local (FUL).

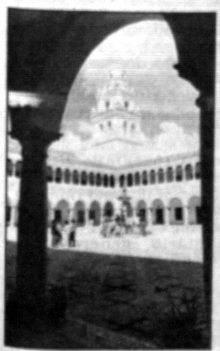
El pliego petitorio está firmado por los dirigentes Ramiro Delgadillo y Javier Flores. Fue dirigido al rector Enrique Azurduy con la advertencia de que son "las necesidades más urgentes". Piden un incremento salarial del 15% frente a la constante alza de los precios de los principales productos de la canasta familiar. Solicitan el estudio y aplicación del reglamento de escalafón administrativo, la reasignación de ítems y niveles, creación de un fondo con el objeto de dar solución al atraso en el pago de salarios y sueldos.

"Para evitar la salida constante de los funcionarios, solicitamos la creación de una cafetería para la atención de todo el personal", señala uno de los puntos del pliego.

Otro de los llamativos pedidos es la construcción de un frontón para que los trabajadores de la universidad realicen prácticas deportivas. Paralelamente exigen un centro vacacional en Yotala, la liberación de la matrícula para administrativos y el descuento para sus hijos.

Todo eso también fue censurado por el portavoz de los universitarios y advirtió que la FUL no dará luz verde a esas aspiraciones porque son "irracionalistas", "exageradas" y "ofensivas".

En el extenso pliego petitorio, los administrativos también piden un mausoleo, que el Seguro Social Universitario administre el Régimen de Asignaciones Familiares; reconocimiento de días feriados a los trabajadores del comedor universitario, etc.



San Francisco Xavier

Reclaman atención del gobierno

Paro cívico en Oruro

Ninguna organización quedará al margen de la medida de protesta. Los hospitales prestarán servicios de emergencia, así como los servicios de luz, agua y teléfonos. Prefecto dice que la medida es injustificada.

ORURO, 19 (PRESENCIA). Las "fuerzas vivas de Oruro" determinaron realizar el paro cívico de 24 horas programado para hoy. Salvo los sectores empresariales y de la banca, el resto de organizaciones sociales determinó asumir la extrema medida, reclamando atención del gobierno a las múltiples demandas de la región.

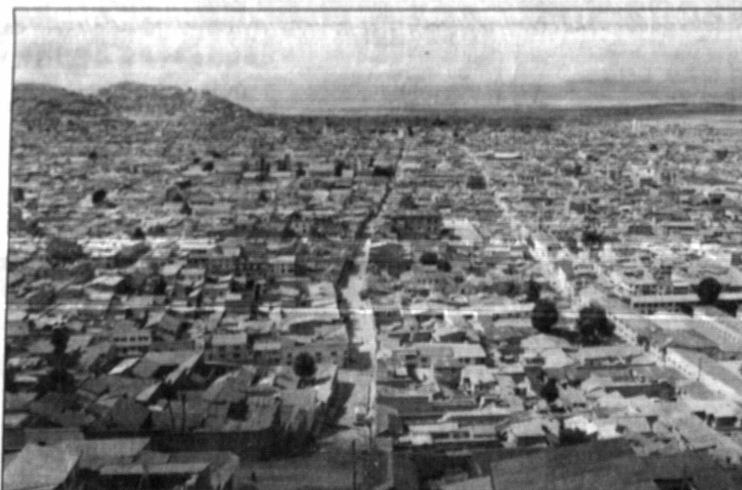
David Delgadillo, presidente del Comité Cívico, aseguró la participación de la COJ, el magisterio, la universidad y de sectores estratégicos como los gremiales y el transporte regional. Sin embargo, se prevé el normal funcionamiento del comercio, las industrias, así como el sistema bancario.

Pese a las negociaciones realizadas por directivos del Comité Cívico, los empresarios y bancarios no cambiaron su posición y se mantienen al margen de las resoluciones de la entidad civil.

SIN AVISO

Un último contacto con los directivos del Comité Cívico, permitió conocer que desde La Paz, no hay ningún aviso referido a posibles soluciones a los planteamientos regionales.

Oruro reclama por la elevación del porcentaje de las regalías auríferas para beneficio de la región, la ejecución del tramo caminero asfaltado entre Oruro-



Oruro paralizado

ro-Paria-Cayhuasi, además de la aprobación del proyecto y financiamiento del asfaltado de la carretera Oruro-Isiga.

Otros aspectos, son el tema de la aduana y su jerarquiza-

ción, el decreto reglamentario de dos leyes de incentivos a las inversiones y la necesidad de reactivar la minería regional.

PREFECTO

La Prefecto Mirtha Quevedo

dijo que la medida asumida por las instituciones cívicas no se justifica y que en su criterio intereses electorales comienzan a utilizar el sentimiento regional.

Según COR:

Tóxicos de Vila Vila pueden contaminar el lago Poopó

El Alto (EFE). Los residuos minerales que se encuentran en la comunidad de Vila Vila han comenzado a emitir gas y existe el riesgo de expandirse hasta contaminar al lago Poopó de Oruro, denunció ayer el secretario de Medio Ambiente de la Central Obrera Regional de El Alto, Dionisio Alanoca.

El dirigente declaró que los residuos tóxicos, que fueron depositados en el lugar por desconocidos, se encuentran en la cabecera del río Belén y se prevé que serán arrastrados por las lluvias hasta la ribera para terminar en el lago de Oruro.

Alanoca dijo que el sábado pasado asistió a un seminario que discutió los temas de Contaminación Ambiental, el proyecto de la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), en Cajhuani, comunidad de la provincia Aroma del departamento de La Paz.

Al seminario asistieron representantes del Gobierno Central, dirigentes sindicales, campesinos y delegados de 15 poblaciones cercanas.

Indicó que los comunarios se encuentran preocupados por los daños que puedan causar esos residuos, por ahora, a la gente, animales y a la tierra, y luego al lago Poopó del que es afluente el río Belén.

El rigor de la Ley

Comité de Vigilancia pediría la destitución de MacLean

Le acusan de dictador y de no cumplir con la ley y plantean la suspensión de los recursos de la Participación Popular para el municipio paceño.

El Comité de Vigilancia de la ciudad de La Paz solicitó ayer la suspensión de los recursos de Participación Popular al Municipio de La Paz hasta la presentación del Plan Anual Operativo 1996 (PAO), y podría recurrir a las juntas vecinales para pedir la destitución del alcalde Ronald MacLean, al que lo califican de "dictador".

El pasado mes, el Comité de Vigilancia presentó a Carlos Hugo Molina, secretario nacional de Participación Popular, una denuncia contra MacLean, por su actitud dictatorial, por ignorar sus requerimientos del PAO-96, y por no cumplir con la Ley

de Participación Popular.

El 4 de julio fue enviado el PAO 96 al Comité, pero días después un diario de La Paz publicó una separata con la relación de obras y de inversión para la gestión 1996, en la que se prometían 350 obras más, bajo un presupuesto inferior en \$33 millones al inicial. El Comité solicitó por escrito al alcalde una explicación que hasta el momento no se ha producido, y por ello reclama la suspensión de fondos de co-participación. En el caso de que se les siga ignorando, los miembros del Comité solicitarán la destitución del actual alcalde.

Otro medio escrito, publicó un proyecto de implementación de la Ley de Participación para el trienio 97-99, con un costo de \$50.000, que el presidente del Comité de Vigilancia, Ing. Franz Terán, calificó de arbitrario: "Lo han hecho como han querido y no nos han pedido que lo revisemos. MacLean actúa de forma arbitraria y dictatorial, como en sus anteriores gestiones, en que ni siquiera obedecía al Concejo Municipal. Y hoy quiere ignorar al Comité de Vigilancia".

Terán afirmó que faltan muchas cosas por hacer por la comunidad, y que MacLean no es un aprendiz y debería saber cómo

reestructurar la Alcaldía: "Hay que dedicarse al problema del agua potable y el alcantarillado, y dejarnos de esas obreras figuradas y esos arreglitos. En ocho meses todo ha sido promesas y más promesas. MacLean dice: 'Vamos a hacer, vamos a hacer, pero no hay cuándo. Estamos entrando en época de lluvias y no va a hacer ninguna obra'".

El Comité de Vigilancia fue creado el 4 de marzo del presente año, en virtud de la Ley de Participación Popular. Actualmente carece de teléfono, de presupuesto para material de escritorio y de personal de apoyo.



La Participación Popular comienza a incomodar a algunos alcaldes que no les gusta aquello del control social. El Comité de Vigilancia de La Paz considera que MacLean que pretende actuar al margen de la Ley.

Breves de Cochabamba

SE REFACTORAN ESCUELAS CON SUS 3.2 MILLONES

COCHABAMBA, PRESENCIA.- Seis establecimientos educativos de zonas periurbanas de esta ciudad serán construidos o refaccionados con una inversión de 3.2 millones de dólares en aplicación de un convenio suscrito con el Fondo de Inversión Social (FIS).

Los recursos comprometidos a la reforma educativa serán desembolsados por el Fondo ascendente a 2.520.000 dólares, en tanto que la Alcaldía aportará con 1.260.000 dólares con recursos provenientes de la coparticipación tributaria.

Las obras de refacción y/o construcción se iniciarán la última semana de julio. El municipio se comprometió a mantener adecuadamente los establecimientos, en tanto que el FIS desembolsará los fondos hasta la entrega definitiva.

LA PREFECTURA INVIERTE BS. 50 MILLONES ESTE AÑO

COCHABAMBA, PRESENCIA.- Un monto cercano a los 50 millones de bolivianos fue invertido en los primeros siete meses de este año en el departamento en aplicación del presupuesto que tiene prevista una suma de 172.502.195 bolivianos para inversiones en 1996.

Según la información oficial, el 30% de los recursos correspondió a la Secretaría de Participación Popular; 10%, a la Secretaría de Desarrollo Sostenible; 7%, por la Secretaría de Desarrollo Humano; y un 28%, por la Secretaría de Desarrollo Económico.

En esta gestión, las prefecturas tendrán ingresos por regalías, recursos del Fondo de Compensación por Regalías, el 25% del impuesto especial a hidrocarburos y sus derivados, ingresos propios de las entidades que pasaron a su dependencia e ingresos propios generados por las empresas de las ex-corporaciones regionales de desarrollo.

Países del Cono Sur buscan políticas agropecuarias comunes

COCHABAMBA, PRESENCIA.- Con la finalidad de establecer políticas conjuntas para lograr acuerdos de intercambio para los recursos tecnológicos en el ámbito agropecuario, en esta ciudad se realizó la XIV Reunión Ordinaria del Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario del Cono Sur (PROCISUR).

En la oportunidad, representantes de las repúblicas de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, analizaron los principales logros y dificultades y la consolidación del modelo PROCISUR, así como los programas y subprogramas, entre ellos, la biotecnología, recursos genéticos, recursos naturales y sostenibilidad agrícola y el desarrollo institucional.

El subsecretario de Agricultura, Carlos Agreda Lema, explicó que el Programa es un mecanismo de coordinación creado por los países del Cono Sur con el fin de establecer elementos de intercambio y lo que es el intercambio y la transferencia tecnológica que "es un tema de fundamental importancia".

Explicó que la base fundamental para la situación del sector agropecuario pasa por la posibilidad de desarrollar tecnología apropiada y difundirla adecuadamente de tal manera que se logre el incremento de la productividad.

GLOBALIZACION E INTEGRACION

Según la información, el establecimiento de políticas agrícolas y pecuarias es muy importante debido a que



debe posibilitar el logro de una economía que se enfrente a los procesos de globalización que rompa las barreras nacionales y los procesos de integración en los que hay mayor compromiso, especialmente, la Comunidad Andina y el Mercado Común del Sur

(MERCOSUR). "Es necesario que logremos una posición que nos permita acceder a estos nuevos mercados en condiciones de competitividad para nuestros productores", señaló a tiempo de destacar la importancia de este tipo de reuniones.

Sólo el 30% en Villa Tunari tiene acceso a la salud

COCHABAMBA (EFE).- Sólo el 30 por ciento de la población de Villa Tunari, distante a 180 kilómetros de Cochabamba, tiene posibilidades de atención en hospitales y centros de salud, según informó a EFE el alcalde de esa localidad, Felipe Cáceres.

Explicó que la comuna no tiene recursos económicos como para lograr una atención adecuada en salud a los habitantes de esa región, ya que los dineros de la participación popular son mínimos y no alcanzan para nada.

Afirmó que el caso de la educación es también dramático y complicado, por cuanto sólo el 40 por ciento de niños y jóvenes tienen acceso a los establecimientos educativos, mientras los demás, por falta de recursos, están prácticamente marginados.

El alcalde explicó que la comuna de Villa Tunari percibe menos recursos de la participación popular, debido a que las autoridades de Gobierno calculan una menor población en toda la región, lo que origina problemas.

Indicó que la población en la región por lo menos debe llegar a unos 80 mil habitantes, sin embargo, los responsables de la participación popular, "aparentemente porque somos un Gobierno municipal de la oposición, sólo nos toma en cuenta como si fuéramos 40 mil".

Según Cáceres, el trópico de Cochabamba requiere una mayor atención por parte de las autoridades de Gobierno, en la

asignación de nuevos puestos para profesionales no sólo en el campo de la salud, sino también educativo.

Dijo que los centros hospitalarios de Villa Tunari cuentan con un equipamiento adecuado para la atención de una serie de enfermedades, menos para la ejecución de operaciones como por ejemplo de vesícula, cálculos biliares y otros.

Explicó que la misma situación ha construido las sanitarias para resolver el problema de falta de atención médica, sin embargo, no existen puestos para nuevos profesionales las buenas intenciones no tienen ningún buen resultado.

Manifestó que las autoridades no pueden asumir una actitud de perjudicar la labor de la comuna, en contra de toda la población del trópico de Cochabamba, sólo por el hecho de que son oposición al oficialismo.

El alcalde Cáceres señaló que en el caso de la salud, el 70 por ciento de la población está al margen de la atención médica y el 60 por ciento de niños y jóvenes no pueden asistir de manera regular a una escuela.

"No existen caminos, menos medios de transporte, pocas escuelas y los niños deben caminar kilómetros para asistir a los colegios, a un margen de que muchos de ellos deben ayudar a sus padres a solventar los gastos de la alimentación", señaló.

Demandó de las autoridades de Gobierno la implementación inmediata con equipos, de los hospitales de Villa Tunari y Puerto Villarroel, a fin de que puedan atender cualquier problema grave, sobre todo intervenciones quirúrgicas.

Terminó el conflicto laboral Ferroviarios de Uyuni rechazan capacitación



UYUNI, (PRESENCIA).- Los trabajadores ferroviarios de Uyuni, pertenecientes a ENFE Bienes y Servicios, rechazaron capacitación técnica tanto en ese distrito como en Potosí, Oruro y La Paz, a fin de elevar su nivel de mano de obra.

El documento, firmado entre dirigentes del Comité Cívico Regional y los ferroviarios, pone virtualmente fin al conflicto laboral pero compromete al gobierno la capacitación por intermedio del Instituto de Formación y Capacitación Laboral (INFOCAL), durante tres meses, no necesariamente en Uyuni, sino también en La Paz, Oruro o Potosí, donde viajarán los interesados con gastos pagados y gozando de su sueldo, mientras dure su formación.

El sindicato del sector elevará una lista por especialidades hasta hoy, en atención de la propuesta gubernamental.

Aquellos trabajadores que voluntariamente decidan retirarse en el plazo máximo de 70 días a partir de la fecha de la firma del acta, se les otorgará una vivienda por sorteo en propiedad, sin costo alguno, a parte de su finiquito, desahucio y horas extras. En este punto se aclara que aquellos items de los que se retiran ya no serán repuestos.

Las restantes viviendas, 160

en total, serán vendidas a los trabajadores de Bienes y Servicios, principalmente a aquellos que no poseen vivienda, luego a los ex trabajadores (jubilados o retirados) y luego al pueblo.

Otro de los puntos importantes y que tiene carácter general es la organización de cursos técnicos para la población de Uyuni, a un costo de Bs. 20, dinero que según se ha convenido, en favor del Hogar de Huérfanos y del asilo de ancianos.

En cuanto se refiere a los adeudos por diferentes conceptos, éstos serán pagados de acuerdo a un cronograma dentro de los siguientes seis meses.

Con relación al Fondo Social Ferroviario, ENFE Bienes y Servicios ha propuesto que previa conciliación y revisión entre FOSFRA y ENFE, se procederá al desembolso de los pagos pendientes con la venta de chatarra de Uyuni.

Finalmente, el documento firmado por las autoridades cívicas de Uyuni, Sindicato Ferroviario del sector y el Ministro de Capitalización indica que se harán todos los trámites ante el Ferrocarril Andino chileno Cruz Blanca para que se contrate del personal de Bienes y Servicios, gente con mano de obra calificada.

Parlamento investigará muerte de un conscripto chuquisaqueño

El deceso misterioso de Lino Copa Canchi moviliza a la Fiscalía General y a la Comisión Derechos Humanos de la Cámara Baja.

SUCRE, (PRESENCIA).- El deceso misterioso del conscripto chuquisaqueño Lino Copa Canchi ocurrido la anterior semana en un cuartel de San José de Chiquitos, Santa Cruz, será investigado por la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados.

El anuncio lo hizo el presidente de esa instancia legislativa Juan Del Granado al informar que en las últimas horas envió una petición de informe al Ministro de Defensa y al Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas sobre ese caso.

De acuerdo a los testimonios recogidos por PRESENCIA y publicados el domingo pasado, Copa Canchi murió de manera misteriosa. El informe del médico forense de Santa Cruz Orlando Caba no refleja la realidad física del occiso.

La jueza Erlinda de Alfarrón, la agente fiscal Yolanda López y el médico de Tarabuco Johnny Salinas detectaron irregularidades en el momento de analizar el cadáver la anterior semana en la comunidad de Puno, lugar de origen del conscripto.

Del Granado lamentó que nuevamente haya fallecido un soldado del ejército en circunstancias extrañas. Dijo que llama la atención que el certificado forense indique como causa de la muerte la hepatitis y la libre amarilla cuando el cuerpo tiene heridas de 35 y 10 centímetros.

"Este hecho es preocupante porque se suma a hechos recurrentes con motivo de servicio militar obligatorio que prestan los jóvenes en cumplimiento de sus deberes constitucionales", afirmó.

Recordó que hace tiempo la comisión cameral que pre-

sidió informes sobre la muerte de otros conscriptos en el oriente del país, pero hasta ahora ni el Ministerio de Defensa ni el Comandante en Jefe de las FF.AA. han respondido.

El parlamentario dijo que ya es hora de poner fin al abuso de los derechos humanos dentro de las unidades castrenses y pidió la intervención enérgica del Fiscal General de la República a fin de que no quede en la impunidad la muerte de soldados.

Propuso la exhumación del cadáver en cuestión y la posterior necropsia para establecer la verdad y sugirió a los medios de comunicación no contentarse con la versión oficial de las autoridades militares.

El Fiscal de Distrito, Pablo Pereira, actuó inmediatamente se divulgó la noticia a través de PRESENCIA y declaró que

"en vista de que causa duda el fallecimiento del conscripto Copa Canchi ordené el levantamiento de diligencias de la fiscalía judicial".

El presidente de la Asamblea de Derechos Humanos de Chuquisaca, Ricardo Díaz, expresó su dolor e indignación por la muerte del joven campesino y denunció ocampeos los pasados días durante los pasados días juristas militares de la región "ocultaron" datos de su deceso.

"Si no había nada irreparable o malo por qué no informar, por qué se trasladó la más absoluta reserva atada, por qué tenían temor de preguntar".

Díaz anunció para próximas horas el viaje de comisión mixta de autoridades judiciales, policiales y periodistas hasta la comuna de Puno donde fue enterrado el conscripto.

Presupuesto de San Francisco

El 75% del presupuesto de la universidad se va en salarios

La estatal universidad tiene 554 docentes y 320 administrativos.- Hay catedráticos que ganan Bs. 7.000.- Cada año se van 28 millones de bolivianos en planillas.

SUCRE, (PRESENCIA).- La universidad chuquisaqueña desembolsa el 75% de su presupuesto total en el pago de sueldos y salarios a 554 docentes y 320 administrativos según documentos oficiales.

Por lo tanto, sólo un 25% aproximadamente se invierte en infraestructura, laboratorio, investigación y otras actividades académicas.

La planilla del mes de julio pasado, a la que tuvo acceso PRESENCIA, revela que se desembolsaron Bs. 2.273.703,33 para cancelar haberes a docentes y trabajadores universitarios.

Los catedráticos son los que más se llevan del presupuesto

ya que mensualmente su planilla demanda Bs. 1.498.467,87 y al año Bs. 17.981.613,36.

Los administrativos al mes requieren Bs. 775.235,55 y al año Bs. 9.302.826.

Pese a tener salarios elevados en comparación a los que reciben los miles de trabajadores bolivianos, docentes y administrativos han desatado una crisis exigiendo incremento salarial.

Los docentes piden un 17% o en su caso "soldar" el bono de té y la prima universitaria al salario básico, más un aumento del 9%.

Por su lado, los trabajadores universitarios aspiran a

un incremento entre el 13 y 15%.

Si las autoridades de San Francisco Xavier dan luz verde a cualquiera de esos pedidos habrá un déficit de entre el 10% y el 15% según la FUL. Por ello esta organización mantiene su posición de no incrementar ni siquiera el 1% a los salarios.

De acuerdo a la planilla oficial hay buenos salarios. Por ejemplo un decano gana aproximadamente Bs. 7.656,14, un director de carrera Bs. 6.538,62.

Hay catedráticos que tienen un salario promedio de Bs. 4.500.

Los salarios más bajos, debido a pocas horas de tra-

bajo y escaso porcentaje antigüedad, no bajan de 1.000.

Muchos docentes de diferentes carreras perciben alrededor de Bs. 6.000 sólo. San Francisco Xavier y otros trabajan en otras instituciones su salario total llega a Bs. 15.000 o Bs. 20.000.

En el sector administrativo el rector de San Francisco Xavier gana Bs. 8.521,15, el vicerrector Bs. 5.715,96, el secretario general Bs. 4.719,60, un asesor jurídico Bs. 4.000, un relator público 2.425,35, un conserje 2.087,18 y un maestro albañil Bs. 1045.

Según II Censo Piloto del INE Tarija soporta diferencias en producción agropecuaria

El año próximo se realizará el censo nacional del sector. Hasta ahora se mejoran las boletas censales, que permitirán cuantificar las unidades agropecuarias que hay en el país.

TARIJA, (PRESENCIA). El Instituto Nacional de Estadística (INE) terminó este fin de semana el II Censo Piloto Agropecuario emprendido en dos regiones del valle central, en procura de probar la boleta censal a utilizarse en el Tercer Censo Nacional Agropecuario en 1997.

El informe fue proporcionado por el director del INE-Tarija, Arnaldo Cata, quien dijo que una vez terminados algunos trabajos complementarios, tabulados y ordenados los datos logrados en el Censo Piloto, se explicará la necesidad de incorporar algunas preguntas e interrogantes en la boleta destinada a ampliar las respuestas de los encuestados.

"Vamos a efectuar las sugerencias y haremos notar las necesidades", dijo Cata al reiterar que el objetivo de Censo Piloto era probar la boleta censal que se elabora para el desarrollo del Tercer Censo Nacional considerado de gran importancia.

GRAVES DIFERENCIAS
Respecto del Segundo Censo Piloto efectuado en León Cancha y Santa Ana, en el valle central de Tarija, Cata sostuvo que estableció grandes diferencias entre ambas regiones porque en la primera la característica es la aridez de la zona, lo que no ocurre con la segunda.

Dijo que mientras en León Cancha el riego es seco, es decir solamente no llegan a todos los productores facilita las labores agrícolas y hay una mayor diversidad en la producción.

Acotó que en León Cancha se estableció la existencia de 350 productores que generalmente no tienen otra opción que producir maíz y papa, que según ellos pueden abarcar la fruticultura.

LOS PREPARATIVOS
Cata dijo que todas estas acciones están orientadas a efectuar el III Censo Nacional, que constituye uno de los medios más importantes para obtener información estadística sobre el número de unidades agropecuarias y de agricultores en el país.

Asimismo, permitirá establecer la cantidad de tierra cultivable existente, el tamaño de las parcelas, el número de animales que se crían, el inventario de maquinaria y la ayuda que reciben los productores agropecuarios en las diferentes zonas.

"Desde 1984, año en que se realizó el II Censo Nacional Agropecuario, ha cambiado el régimen de la tenencia de la tierra, el tamaño de las unidades agropecuarias, la capacidad empresarial de los productores y la ayuda brindada", indica uno de los postulados del INE respecto del Censo agropecuario.

No ofrecen garantías las obras concluidas en Huanuni

HUANUNI, (PRESENCIA). Los miembros del Comité de Vigilancia que asumieron funciones, denunciaron que las autoridades de la comuna de Huanuni en la gestión de 1995, realizaron diversos gastos anormales y sin las garantías de obras concluidas.

Estos representantes del pueblo explicaron que sólo en lo que corresponde a pagos de viáticos se cancelaron alrededor de 40.000 bolivianos, pero no existen documentos al respecto. De la misma manera se hizo conocer que los trabajos de enlosado de la calle Camacho, ya fue cancelado en su totalidad, pero que hasta el momento no se han realizado conclusiones de esta obra importante y más aún la empresa contratista que cobró por la obra adjudicada, no ha hecho conocer las razones de su incumplimiento, pero que las nuevas autoridades están programando el desembolso de más de 180.000 bolivianos, por la misma obra, lo que constituye un acto de abuso con los recursos de la participación popular.

En otras obras similares, se han indicado cantidades exageradas, como el caso de electrificación de Viluyo y Catariagua, que no se cumplió. Ante estas graves anomalías, se indicó que el balance presentado, por la gestión de 1995, no presenta documentos, recibos, contratos ni otros que demuestren el correcto uso de los recursos asignados a la comuna de Huanuni.

Por todos estos antecedentes, los miembros del Comité de Vigilancia, han señalado que permanentemente informarán a las autoridades de la labor de fiscalización y al pueblo para que se conozca de los trabajos que se cumple y así se eviten acciones negativas y mal uso de recursos que provienen del Estado y cuya administración debe ser correcta y en los marcos de la ley.

Para ello se exigirá a los culpables de las anomalías sanciones y también a las empresas contratistas que no cumplieron con su labor.

En la anterior gestión desarrolló labor de Alcalde Municipal Florentino Gómez del MNR, quien en la presente gestión con maniobras se hizo designar Presidente del Concejo Municipal y fue la movilización de los pobladores y el Comité Cívico que lograron despojarlo de esta investidura y ahora empezaron a aclararse las anomalías cometidas en aquella gestión.

El FNDR invierte \$US 3,1 millones

Población minera de Huanuni tendrá agua y alcantarillado

Ambos sistemas están garantizados para los próximos 30 años. Unas 15.000 personas son beneficiadas, inicialmente.



Según las autoridades, con la dotación de los servicios básicos se repoblará este distrito minero. Aunque en los últimos años mucha gente salió en busca de otros rumbos.

En breve se iniciarán los trabajos de instalación de sistemas de agua potable y alcantarillado en la población minera de Huanuni, debido a que las empresas Constructora y de Servicios Método S.R.L. y el Consorcio Parsons Engineering Science y Consultora Boliviana de Proyectos S.R.L. se adjudicaron la construcción y supervisión, respectivamente, de ambos proyectos.

El acto se desarrolló en las oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), con la presencia de representantes del municipio de Huanuni y de las empresas adjudicatarias.

El presidente del FNDR, Oscar Arrien, dijo que ambas obras demandarán una inversión de \$us 3.141.749, de cuyos fondos, el 90% será una transferencia o donación del gobierno central. Los beneficiados son

aproximadamente 15.000 habitantes de Huanuni, ubicada en la provincia Paltón Dace del departamento de Oruro.

CONTAMINACION

De acuerdo al último censo, Huanuni tiene más de 14.000 habitantes. Al momento hay campamentos dependientes de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), pero la población mayoritaria está conformada por integrantes de 4 importantes cooperativas privadas de extracción de antimonio, estaño, plata y sus derivados: Karazapato, La Salvadora, Relaveros Libres y Playa Verde.

La situación del saneamiento básico de la ciudad debe ser mejorada. Hasta el momento hay campamentos mineros que se abastecen de agua industrial de COMIBOL, la que está conta-

minada. Hay sólo 694 afiliados a la Cooperativa de Agua Huanuni Ltda. Desde hace muchos años la mayoría de la población tiene agua mediante piletas públicas.

SISTEMAS NUEVOS

Según el FNDR, la población tendrá un sistema ampliado y renovado de agua potable, aumentando su capacidad, cantidad, calidad y óptimo funcionamiento con un 90% de cobertura. Dijo que el agua será tratada con sistemas de filtración lenta y desinfección con un periodo de 30 años.

La implementación del sistema de alcantarillado sanitario contempla los siguientes componentes: Red de colectores principales y secundarios, emisario, obra de control, planta de tratamiento de aguas residuales, obra de carga y conexiones domiciliarias.



Según estudios preliminares del INE, en esta región hay diferencias marcadas en producción agrícola.

OBRAS del Gobierno Nacional

FIS CONVOCATORIA N° PTS-351/96
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE VITICHI CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4665-1
CODIGO: SP03-PTS-11844
PROYECTO: CENTRO SALUD SAN VICENTE VITICHI
(Superficie construida aprox. 650 M2)
Valor del pliego: Bs. 850.-
Boleta de Seriedad de Oferta: \$us. 1.000.-
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:

Construcción viviendas para médicos, centro de atención y muro perimetral.

Ubicado en la comunidad de Vitichi, Provincia Nor Chichas del Departamento de Potosí.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la Avenida Sevilla N° 627 entre calles Calama y 1ª de Abril de la ciudad de Potosí.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficina central o departamental del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Oferta» por la suma de dólares de los EE.UU., indicada, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Vitichi, hasta horas 10:30 a.m. del día miércoles 18 de septiembre de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Vitichi a horas 11:00 a.m. del día miércoles 18 de septiembre de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 19 de agosto de 1996

Potosí, Agosto de 1996

OBRAS del Gobierno Nacional

FIS CONVOCATORIA N° PTS-350/96
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE PUNA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO N°950/SF-80 DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Invita a Empresas Constructoras nacionales y de los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo BID a presentar ofertas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO: P-4664-1
CODIGO: EF08-PTS-11777
PROYECTO: ESCUELA FATIMA - BOLIVIA
(Superficie construida aprox. 922 M2)
Valor del pliego: Bs. 1.100.-
Boleta de Seriedad de Oferta: \$us. 1.000.-
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:

Construcción Instalaciones Generales, Cancha Polifuncional, Dooe Aulas Octogonales, Administración, Baterías Sanitarias, Vivienda, Portería, Muro Perimetral.

Ubicado en la comunidad de Puna, Provincia Linares del Departamento de Potosí.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la Avenida Sevilla N° 627 entre calles Calama y 1ª de Abril de la ciudad de Potosí.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficina central o departamental del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los oferentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Oferta» por la suma de dólares de los EE.UU., indicada, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Puna, hasta horas 10:30 a.m. del día jueves 19 de septiembre de 1996.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Puna a horas 11:00 a.m. del día jueves 19 de Septiembre de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 19 de Agosto 1996.

Potosí, Agosto de 1996

OBRAS del Gobierno Nacional

FIS LICITACION PUBLICA
1ra CONVOCATORIA
N° PND-357/96 (2da. Publicación)

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE PANDO A NOMBRE DE LOS GOBIERNOS MUNICIPALES DE PORVENIR Y BELLA FLOR CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-4572-1
CODIGOS: EF07/PND/11794-11795-11797
PROYECTO: ESCUELAS MULTIGRADO COCAMITA, SANTA FE Y AGUAS RICAS
(superficie construida aprox. 1000 m2)

Valor del pliego: Bs. 850.-
Boleta de Seriedad de Oferta: \$us. 750.-

Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

Los proyectos contemplan la ejecución de los trabajos siguientes:

Aulas, administración, letrinas, viviendas

Los proyectos están ubicados en la provincia Nicolás Suárez en la sección municipal de Porvenir en el departamento de Pando.

PLIEGO: P-4580-1
CODIGOS: EF07/PND/11799-11798
PROYECTO: ESCUELAS MULTIGRADO SANTA RITA Y NUEVA VIDA
(superficie construida aprox. 260 m2)

Valor del pliego: Bs. 650.-
Boleta de Seriedad de Oferta: \$us. 750.-

Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

Los proyectos contemplan la ejecución de los trabajos siguientes:

Aulas, administración, letrinas, viviendas

Los proyectos están ubicados en la provincia Nicolás Suárez en la sección municipal de Bella Flor en el departamento de Pando.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación para cada uno de los pliegos deberán ser adquiridas en las oficinas departamentales del Fondo de Inversión Social ubicadas en: calle Francisco Bedregal N° 2921 en la ciudad de La Paz, calle Félix Sator N° 89 en la ciudad de Trinidad y oficina zonal del FIS en Cobija.-

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficina departamental del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta la fotocopia del recibo por adquisición de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y también fotocopia del recibo de la Sección IV, cuantas veces los proponentes participen en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. arriba indicado.

Con una validez de ciento veinte días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la secretaría de participación popular de la Prefectura de Pando, ubicada en la ciudad de Cobija hasta horas 14:30 del día 24 de Septiembre de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público en la Prefectura de Pando a horas 15:00 del día 24 de Septiembre de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 21 de Agosto de 1996.

Pando, Agosto de 1996

Ambientalistas alteños piden clausura de fundidoras

REF: 127/96 DIRECTOR JURIDICO (Asuntos Etnicos)

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Derecho con Título en Postgrado Nacional
- Especialización en Derecho de los Pueblos Indígenas, Derechos Humanos o otros que guarden relación con las funciones y responsabilidades técnicas del cargo.
- Mínimo 5 años de experiencia profesional en áreas relacionadas con Derechos de los Pueblos Indígenas, de Comunidades y Derechos Administrativos.
- Ser Boliviano.

CONDICIONES OFRECIDAS

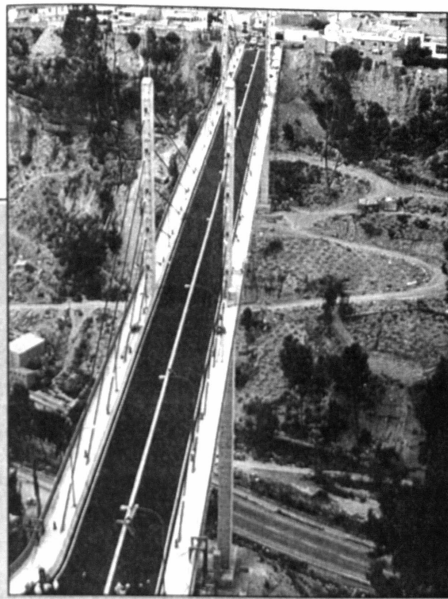
- Oportunidad de desarrollo profesional en el Sector Público.
- Estabilidad laboral.
- Remuneración acorde con las responsabilidades del cargo.

INSTRUCCIONES PARA SU POSTULACIÓN

Los interesados podrán recabar el instructivo con los requisitos en el los oficio de la Oficina General de Asesoría Jurídica de la Santa Cruz N° 1092, Edificio COMIBOL y en la Secretaría Nacional de Asuntos Etnicos, de Gómez y Generación 1954, ORION N° 2072, Mexzanneño a partir del día lunes 15 agosto de 1996.

Se ruega a los postulantes presentarse sólo si cumplen con los requisitos esenciales que se exigen. No se devolverán documentos. La carta de solicitud, el formulario de curriculum vitae y el documento sin responsabilidad debetán enviarse en un sobre cerrado, indicando el número de referencia en la carta sobre, hasta el día viernes 30 de agosto de 1996.

Castilla N° 12240 - LA PAZ



Por falta de medidas de seguridad Puente de las Américas cobró su quinta víctima

El Puente de las Américas, por las pocas medidas de seguridad que tiene, cobró ayer su quinta víctima con la autoeliminación de un joven de aproximadamente 20 a 23 años, dijo el jefe de homicidios de la Policía Técnica Judicial (PTJ), Cnel. Daniel Enriquez.

El joven vestía chamarras, pantalón negro y "tenis" blancos, con las manos en los bolsillos transitaba al mediodía tranquilamente por la monumental construcción, la gente que lo vio no sospechó en ningún momento que tenía las intenciones de suicidarse.

Fue cuando el joven llegó a la mitad del puente que une a las zonas de Sopocachi y Miraflores, y en una agilidad sorprendente a todos, incluidos los guardias que custodian el puente y se lanzó al precipicio; tan rápido como tomó la decisión llegó su cuerpo al piso y con la necesaria fuerza como para causar la muerte.

La policía que llegó pocos minutos después del hecho hizo el levantamiento legal del cadáver, llevándolo a la morgue para la autopsia de Ley.

De acuerdo con un examen físico externo se logró evidenciar al nivel de la cabeza una lesión por estallido con expulsión de masa encefálica, además de una diversidad de lesiones en todo el organismo, lo que hace presumir que la muerte

te fue causada por un traumatismo encefalo craneano.

Ronald, nombre con el que fue identificado el cuerpo gracias a una carta póstuma que se halló en uno de sus bolsillos, presumiblemente tomó la decisión por problemas familiares. La carta, poco legible y con conceptos raros, describe el estado de depresión en que vivía Ronald, hecho que lo indujo a tomar la fatal decisión.

La Policía investiga las posibles causas que impulsaron a Ronald a tomar la terrible decisión de quitarse la vida.

Aparentemente tenía todas las intenciones de autoeliminarse, pues en sus bolsillos se le encontró un arma de fuego tipo bolígrafo, pero deteriorada, en compañía de proyectiles. Todo lo encontrado por la Policía fue remitido a los laboratorios de Criminalística, para que sean analizados como corresponde.

Mientras las hipótesis vienen y van, lo cierto es que Ronald no hubiera logrado su objetivo si el Puente de las Américas tuviera las medidas de seguridad necesarias.

El jefe de homicidios hizo un llamado a las autoridades edilicias para que se preocupen en poner de una vez una malla de seguridad, que si bien será una inversión económica, evitará que más vidas puedan perderse en el futuro.

EMA dice que no hay dinero

Será difícil reponer la maquinaria que recoge la basura en la ciudad

Pues la chilena Starco incumplió una serie de compromisos, como son la instalación de 6.000 papeleros en la ciudad, mejoramiento del servicio de contenedores fijos y móviles y compra de vehículos nuevos para apoyar la recolección. Además, la comuna no paga \$us 418.000 desde 1994.



Por el continuo uso y por el poco mantenimiento que recibe, al parecer esta maquinaria correrá la suerte de quedar chatarra. El municipio ya debió pensar la forma en cómo se hará la reposición.

El municipio paceño no podrá reponer la maquinaria utilizada en la recolección de basura, cuando en noviembre del próximo año concluya el contrato suscrito con la chilena Starco, pues el dinero que se paga por el alquiler de los carros basureros es insuficiente, además una parte se gasta en el funcionamiento de la Empresa Municipal de Aseo (EMA).

El gerente general de la empresa edil descentralizada, Giovanni Daza, explicó a PRESENCIA que la Starco paga mensualmente 25.000 dólares por el uso de 32 vehículos de recolección de basura y 35 contenedores móviles. "El monto pagado por depreciación de equipo es insuficiente", añadió al indicar que será difícil reponer la maquinaria donada por el gobierno del Japón. "Están pagando la mitad de lo que deberían efectuar", afirmó.

Se supone que un carro podría durar 10 años, pero en

realidad ya necesita reponerse. Además, dijo que parte del dinero se va en gastos de funcionamiento, educación, comunicación, coordinación, elaboración de proyectos, panfletos, afiches y pintado de murales.

HAY PROBLEMAS SERIOS

En este momento los carros ya tienen problemas serios de funcionamiento y han tenido un mantenimiento deficiente. Starco arguye no haber encontrado los repuestos originales.

Daza explicó que la EMA quiso hacer una evaluación del estado del equipo entregado, pero los chilenos se opusieron, debido a una deuda de 418.000 dólares que la comuna arrastra desde 1994. Aunque anuncian que harán un adecuado mantenimiento del equipo cuando se les pague.

EL CONTRATO

Las partes principales del contrato con la Starco dicen lo siguiente: "Mantendrá la máxima eficiencia en sus trabajos y

prestará los servicios con la mayor calidad dentro del 100% de la zona contratada", esto es, toda la ciudad de La Paz, excepto laderas.

En relación al pago, Daza mencionó una cláusula que indica que la única forma de pago será por tonelada recogida, con dos montos: "En calidad de única retribución por el servicio prestado, la EMA se obliga a pagar a la Starco los siguientes importes netos: 19,64 por TM de basura, recolectada, transportada y descargada en la estación de disposición intermedia (Cementerio Jardín) 6,21, 06 por TM de basura recolectada, transportada y descargada en el lugar de disposición final", es decir en Mallasa. A ese monto la EMA le paga, además, los impuestos del 16% por IVA e IT. "Estos impuestos", enfatizó Daza, "siempre es el contratista el que paga los impuestos".

Explicó que ellos quieren cobrar por servicios adicionales,

porque dicen haber barrido dos o tres veces el centro de la ciudad y que eso no estaba en el contrato, y piden que se les pague por kilómetro barrido.

INCUMPLIMIENTO

La Starco ha incumplido una serie de trabajos estipulados en el contrato, como la instalación de 6.000 papeleros en la ciudad, inversión para el mejoramiento del servicio de contenedores fijos y móviles, y compra de vehículos nuevos para apoyar la recolección, dijo Daza.

"No ha construido un solo contenedor móvil en ningún lugar de la ciudad ni han realizado reparaciones en los contenedores que utilizan; éstos no tienen puertas ni están pintados", aseguró.

Además, denunció que "en algunos lugares hacen un buen trabajo, pero en otros no. Hemos hecho una invitación pública para que una consultora evalúe técnica y legalmente el cumplimiento del contrato".

En Santiago de Chile

Concejal Medina asiste a conferencia de ciudades

Invitada por el ministro de Urbanismo y Vivienda de la república de Chile, Edmund Hermosilla, la concejala Mónica Medina se ausentará en las próximas horas a la capital chilena para participar en la "Conferencia Internacional sobre el Futuro de las Ciudades", que se desarrollará los días 22 y 23 de agosto en Santiago, como evento previo a la "Cumbre Iberoamericana de Presidentes".

Informó que el tema que expondrá en ese evento será: "El papel del municipio en el proceso de cambio estructural". Señaló que asiste como una de las siete personalidades latinoamericanas destacadas como líderes del siglo XXI, por instituciones y/o publicaciones con mucho prestigio internacional, como la Revista TIME y el Foro Económico Mundial, institución de la cual la concejala es miembro activo desde principios del presente año.

Asimismo, manifestó que el objetivo de esa reunión radica en la creación de vínculos más amplios y profundos entre personalidades latinoamericanas que puedan influir, de manera determinante, en la búsqueda de soluciones a los problemas que afectan a las ciudades de la región: marginalidad, medio ambiente; y a la incorporación de nuevas tecnologías para la infraestructura y servicios urbanos.

Según la invitación cursada, se persiguen tres intenciones: que se presenten experiencias latinoamericanas relevantes en cuanto a ciudades satélites, renovación urbana y rehabilitación de asentamientos urbanos informales. Que se inicie un proceso de intercambio de informaciones y experiencias sobre las implicaciones que tendrán los desarrollos de ingeniería financiera y los avances tecnológicos en comunicación, energía y transporte sobre los sistemas urbanos. Además, el fortalecimiento de vínculos entre las personalidades destacadas como líderes políticos y empresariales, que están llamados a jugar un rol importante en sus países y en Latinoamérica.

Advierten que los 30.000 dólares que entregan por arriendo mensual servirá para reponerlo. Además, atribuye la deficiente limpieza de la ciudad a la proliferación de comerciantes ambulantes.

Los ejecutivos de la Starco aseguraron que devolverán el equipo pesado al municipio funcionando, cuando concluya el contrato en noviembre de 1997, pero advirtieron que con el pago del alquiler mensual se puede reponer la maquinaria en forma progresiva.

Rafael Andreani, gerente técnico de la empresa chilena, recordó que al inicio del contrato recibió de la EMA 27 unidades del parque automotor casi nuevas, modelo 89, y 6 modelo 88. El parque automotor actual de Starco es de 55 unidades, de las cuales 17 son propias.

También se refirió a las condiciones del gobierno de Japón al realizar la donación del equipo, habiendo exigido que éste sea

En noviembre de 1997 concluye el contrato

Starco anuncia que devolverá el equipo pesado funcionando



Los ejecutivos chilenos afirman que la basura siempre estará en las calles, porque los paceños necesitan mayor educación y hay cada vez más ambulantes que dejan sucias las vías públicas.

administrado - adjudicación a través de licitación - por empresas privadas. "La Paz es la única ciudad en el país en la que se arrienda el equipo. En todas las otras ciudades, en las que está circulando el equipo de donación de JICA, no se cobra ni un centavo por alquiler", añadió.

FLAQUEZAS

Los problemas del comercio ambulante y de la mayor cantidad de gente que come en las calles - agudizado en los últimos años - dificulta una mejor limpieza de la ciudad y además hay que considerar la falta de conciencia de limpieza ciudadana, dijo.

"Se está limpiando más la ciudad, se está recogiendo más basura, solamente falta un poco más de educación de la gente, que eso se consigue por medio de la toma de conciencia. Antes la ciudad recogía 180 TM/día; ahora estamos recogiendo 320 a 390. Esto significa que la diferencia restante quedaba repartida en la ciudad,

en los ríos, laderas y demás", aseguró.

EL CONTRATO

"En el contrato se estableció que 10 km de la ciudad se limpien diariamente. Lo restante se tendría que limpiar dos veces por semana. El 70% de la ciudad se barre dos veces por día, lo que significa alrededor de 450 km/día", dijo Andreani.

Asimismo, explicó que los costos de operación han subido mucho por esas tareas y que La Paz es una ciudad muy difícil de limpiar por su topografía. "Aunque las utilidades son pocas, continuaremos con la política de la empresa, que es cumplir el desafío de demostrar su capacidad de hacer las cosas bien", afirmó.

Según Andreani, ha sido la empresa que mejor oferta hizo en relación al barrido y que además habían creado un servicio nuevo, denominado mantenimiento de barrido. Mencionó en este campo la limpieza del casco viejo de la

ciudad, que se lo realiza por un lapso de 16 horas. "La ciudad de La Paz es la única en la que se barre de 4:00 a 8:00 y se vuelve a repasar de 12:00 a 16:00. Solamente en la ciudad ocupamos 200 barredores para mantenerla medianamente limpia", añadió.

Además, dijo que el domingo se hace un servicio especial, que es solamente de madrugada y se recolectan unas 70 TM.

ALGUNAS CIFRAS

Recibe de la EMA alrededor de \$US 140.000/mes por la recogida de basura, paga a la alcaldía por arriendo de equipo \$US 30.000. Recoge alrededor de 9.500 TM/mes de basura. Trabaja en toda la ciudad con 200 barredores, aseguró.

"La alcaldía paga \$US 19,70 por tonelada y se recogen aproximadamente unas 9.500 TM/mes, lo que haría un total de aproximadamente \$US 187.000/mes, restándole el arriendo quedarían unos \$US 140.000", concluyó.



Dirección General de Impuestos Internos LICITACION PUBLICA Nº 02/96 (Primera Convocatoria)

La Dirección General de Impuestos Internos, de acuerdo a lo establecido en las Normas Básicas del Sistema Administrativo de Bienes y Servicios R.S. 216145, invita a los medios de comunicación: 1. Escritos (Prensa); 2. Radiales y Productoras Independientes; 3. Televisivos y Productoras Independientes, legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la:

"CONTRATACION DE MEDIOS DE COMUNICACION"

El pliego de condiciones puede ser adquirido en las oficinas de la Dirección Administrativa, Unidad Tesorería (5to. piso) calle Ballivián Nº 1333, a partir del día 19 de agosto de 1996. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la D.G.I.I., Dirección Área Administrativa, hasta horas 12:00 del día 27 de septiembre de 1996.

El precio del Pliego es de Bs 100.-

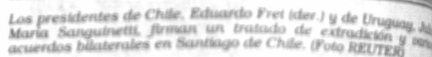
La apertura de sobres se realizará el día 27 de septiembre del año en curso, a horas 15:00.

Informes al teléfono 371419

La Paz, agosto de 1996.

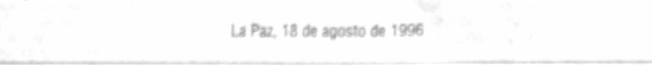
Nuevos enfrentamientos causan al menos un muerto

Hulla es el principal proveedor de esas dos remotas regiones del sur colombiano, que están prácticamente paralizadas por grandes movilizaciones de colonos que protestan por la fumigación con glifosato de plantaciones de matas de coca.



Antes de esto: el *Chrysomela* ha llegado hasta la ciudad para el día de la fiesta. Los chicos de la escuela están jugando y el ejemplo de los chicos de la ciudad es el *Chrysomela*.

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 391–398

[illegible]

Conjeturas sobre la salud de Yeltsin

Recrudece la lucha por el poder en Rusia

MOSCU, (EFE).- La agudización de las contradicciones en la cúpula del Kremlin refleja la creciente lucha por la sucesión en el poder, en momentos en que las conjeturas sobre la precaria salud del presidente de Rusia, Boris Yeltsin, cobran cada vez más fuerza.

El "número uno" del Kremlin "fue operado recientemente del corazón", escribió ayer el diario "Moskovski Komсомо́lets" en su sección "rumores políticos".

En medio de la ausencia pública del presidente ruso, que según su portavoz está en un régimen de "semivacaciones", los principales aspirantes a sucederle, el secretario del Consejo de Seguridad, Alexander Lebed, y el primer ministro, Viktor Chernomyrdin, protagonizan un sordo duelo.

Los ataques furibundos de Lebed la semana pasada contra el ministro del Interior, Anatoli Kulikov, a quien acusó de ser "uno de los principales culpables de la tragedia de Chechenia", apuntan también contra el jefe del Ejecutivo.

Tanto Kulikov como Chernomyrdin son partidarios de implantar el estado de excepción en Chechenia, mientras que Lebed ha declarado que esa medida es absolutamente inútil.

Los roces entre Lebed y Chernomyrdin comenzaron inmediatamente después del meteórico ascenso del carismático general retirado, que ocupó los cargos clave de secretario del Consejo de Seguridad y de consejero de Seguridad del presidente Yeltsin.

Lebed, recién investido con amplios poderes, declaró que para cumplir las tareas de reorganizar las Fuerzas Armadas y acabar con la delincuencia organizada, principales puntos de su programa electoral, necesita poderes de presidente o de vicepresidente.

El jefe del Ejecutivo, que según la constitución rusa sucede provisionalmente al presidente en caso de fallecimiento de éste o de su "incapacidad persistente", con un rotundo no a la posibilidad de la creación del cargo de vicepresidente.

Poco tiempo después, Lebed presentó su concepción

El Papa "está bien" pero sólo problemas digestivos

CIUDAD DEL VATICANO, (ANSA).- El Vaticano hizo saber ayer que el papa Juan Pablo II, de 76 años, "está bien" de salud, aunque admitió que sufre con frecuencia de "problemas digestivos" a raíz de un intestino "frágil".

Fuentes oficiales en el Vaticano no dijeron que el pontífice tuvo "un poco de fiebre" durante su "leve malestar" sufrido el martes pasado, pero se negaron a confirmar informaciones de la prensa italiana que afirmaron que el Papa está sometido a un tratamiento con antibióticos tras el examen médico imprevisto del miércoles.

El médico personal de Karol Wojtyla, Renato Buzzonetti, partió de vacaciones el lunes, subrayaron las fuentes, que quieren tranquilizar a la opinión pública acerca de la salud de Juan Pablo II.

Las fuentes vaticanas insisten en subrayar que los exámenes más recientes a los cuales fue sometido el Pontífice, es decir una TAC efectuada el 14 de agosto en el hospital de Albano, cerca de la residencia de verano de Castelgandolfo, no evidenciaron nada que pueda provocar preocupaciones sobre su salud.

También las fuentes médicas excluyen que existan motivos de alarma y en particular una recaída del tumor intestinal que le fue extirpado en julio de 1992 y definido entonces benigno.

Los compromisos del Papa siguen confirmados, a partir de la audiencia general del miércoles próximo y los viajes en setiembre a Hungría y Francia.

El Papa ya sufrió de "disturbios

Serían 600 los muertos a causa de una tromba

THANH HOA, Vietnam, (EFE).- El número de muertos a causa de la tromba marina que se produjo cerca de la costa vietnamita, el pasado día 16, podría elevarse a 600 si se incluye a los pescadores que aún siguen desaparecidos.

La cifra oficial de muertos oscila entre 95, según número de cadáveres rescatados, y 125, de acuerdo con los informes de supervivientes.

El comité popular (Alcalidía) de Thanh Hoa, unos cien kilómetros al sur de Hanoi, comunicó ayer a EFE que se encuentran desaparecidos 614 de los 1.785 pescadores que fienaban el pasado viernes, en el momento que se produjo el torbellino, aunque aún hay esperanzas de que muchos aparezcan con vida.

El violento fenómeno se generó a unos 15 kilómetros de la costa, donde casi dos millones de pescadores se habían concentrado para la apertura de la jibia.

Los primeros informes contabilizaron no menos de 30 embarcaciones hundidas y daban por muertas la mayor parte de sus tripulaciones.

Las autoridades y aldeanos de los distritos costeros afectados consideran que éste ha sido el desastre

sobre la seguridad nacional, que contenía un duro ataque contra las empresas monopolistas de la industria del gas y el petróleo, de donde procede Chernomyrdin y donde el primer ministro tiene sus principales apoyos.

El sorpresivo nombramiento de Lebed como representante del presidente de Rusia para Chechenia, hace un par de semanas, también puede considerarse un elemento de la pugna en el Kremlin.

"Alguien quiere que me parta la crisma", dijo Lebed al comentar el nombramiento para el que, según el mismo dijo, ni siquiera le pidieron su consentimiento.

Según fuentes cercanas al secretario del Consejo de Seguridad, a Lebed le encargaron el arreglo del conflicto checheno a sabiendas de la imposibilidad de hallar una solución a la crisis en breve plazo y con el propósito evidente de que Lebed "se quemara" en la república nortecaucásica.

Con el nombramiento de Lebed como representante del Kremlin para Chechenia, desapareció la comisión gubernamental para el arreglo del conflicto que encabezaba Chernomyrdin, lo que le permite al primer ministro desentenderse del rompecabezas checheno.

Al mismo tiempo, el jefe del Ejecutivo promovió la creación del Consejo de Defensa, en el que ocupó la vicepresidencia, en un claro intento de buscar un contrapeso al Consejo de Seguridad de Lebed.

El portavoz del Kremlin, Serguéi Yastrzhembski, desmintió ayer categóricamente que el presidente ruso sufra una enfermedad grave del corazón y que requiera de una intervención quirúrgica.

Sin embargo, días atrás el propio Yastrzhembski alimentó las conjeturas sobre la salud de Yeltsin al anunciar que en sus próximas vacaciones el presidente ruso se someterá a "tratamientos médicos profilácticos".

Por lo visto, al igual que en época soviética, sobre la salud del jefe del Estado se podrá juzgar sólo por las manifestaciones de la agudización de la lucha por el poder en los despachos del Kremlin.

El Pontífice "está bien y es injustificada la alarma que suscitó anteayer su aparición durante el Angelus en Castelgandolfo", declaró el director sanitario del hospital de Albano Francesco Bevere, quien vio por televisión la ceremonia religiosa.

Algunos observadores subrayaron que el Papa fue visto anteayer particularmente cansado, agotado y la prensa italiana dio ayer particular relieve al aspecto físico de Wojtyla durante el Angelus.

Por su parte, el doctor Bevere, responsable del hospital Regina Apostolorum de Albano, donde el 14 de agosto por la tarde el Pontífice fue internado por unas dos horas, dijo: "no me pareció particularmente cansado, creo más bien que ahora se comienza a trabajar con la fantasía, luego de que sobre su estado de salud en los días pasados se dijo todo".

Según el director sanitario, el "hecho mismo de que hayan sido confirmados todos los viajes previstos demuestra que el Papa está bien" y por ende debe excluirse "cualquier hipótesis de daño para la salud de Wojtyla" y precisa que "lo que fue declarado tras la visita al hospital documenta suficientemente la realidad: el Santo Padre goza de buena salud".

Anteayer Juan Pablo II asistió en el patio del Palacio Pontificio de Castelgandolfo a un concierto de la Real Banda de Gaitas, un grupo musical español.

El primer ministro de Vietnam, Vo Van Kiet, envió el domingo un mensaje de condolencia a los familiares de las víctimas, y reclamó la adopción de medidas para el rescate de los desaparecidos, en la que trabajan fuerzas combinadas del Ejército y los propios pescadores.

La población de varios territorios del país se expresó, en las últimas semanas, su descontento por el retraso con el que las autoridades avisaban de las calamidades meteorológicas.

Un ejemplo fue el caso del tifón Frankie, que causó 67 muertos, y del que apenas se advirtió, ni se dieron orientaciones preventivas.

El comité nacional del control de inundaciones y ciclones indicó que en esta ocasión los pescadores fueron advertidos de que no se hicieran a la mar.

Nguyen Cong Tan, ministro de Agricultura y Desarrollo Rural, señaló que la ausencia de radiocomunicaciones en muchas de las embarcaciones de los pescadores es una de las razones que ha contribuido a la pérdida de vidas y barcos.

Encarnizados combates en Grozni

Los rusos iniciaron un nuevo asalto para retomar la capital chechena

MOSCU, (EFE).- El mando militar ruso en Chechenia anunció ayer que lanzará todas sus fuerzas al asalto de Grozni en la mañana del jueves, después de que los civiles abandonen la ciudad a través de un corredor humanitario.

El comandante ruso en Chechenia, Konstantin Pulikovski, justificó la ofensiva anunciada con las constantes violaciones de la tregua alcanzada en la capital chechena por parte de la guerrilla separatista.

Pulikovski dijo que ofrece un plazo de 48 horas a partir de la mañana de hoy para que los civiles abandonen la ciudad, reconstituida por la guerrilla hace dos semanas en castigo por un mes de bombardeos rusos pese a estar en vigor una tregua.

Al vencer el plazo, "las fuerzas federales comenzarán acciones militares de gran envergadura con empleo de todo el potencial a su disposición", aseguró el comandante ruso.

La declaración se produce minutos después de que el mando ruso negase haber emprendido un asalto a Grozni denunciado por la guerrilla.

El presidente ruso, Boris Yeltsin, ordenó ayer restablecer el control federal sobre Grozni y el mando federal anunció su disposición de atacar la ciudad con aviación y artillería si la guerrilla no libera a las unidades rusas que tiene cercadas en el casco urbano.

El portavoz rebelde, Movladi



Una mujer chechena levanta un brazo y lanza consignas contra Rusia durante una pacífica marcha en la población chechena de Alkhan Yurt. (Foto REUTERS)

Udugov, informó de que los mandos rusos y rebeldes fracasaron ayer en firmar acuerdos militares debido a que a última hora los federales incluyeron en el texto un compromiso de la guerrilla de retirarse de Grozni, que no estaba previsto en la versión inicial.

COMENZO
El Ejército ruso ha comenzado el asalto de la capital de Chechenia, Grozni, a la que ataca simultáneamente desde varias direcciones, denunció ayer el mando de la guerrilla chechena.

El asalto de las tropas federales comenzó a las 19.15 hora de Moscú (15.15 GMT). Actualmente se llevan a cabo encarnizados combates en varias zonas de la ciudad", informó a las agencias rusas el portavoz rebelde, Movladi Udugov.

Según Udugov, el mando ruso

colegio ayer unos rumores muy plausibles según los cuales el presidente ya ha sido operado del corazón.

El portavoz del presidente, Serguéi Yastrzhembski, dijo que Yeltsin "no tiene planes de hacer viajes al exterior" y que actualmente está sometido a un chequeo médico de "rutina", mientras se prepara para tomar vacaciones, aunque todavía no ha precisado ni el lugar ni el momento.

El portavoz se comprometió a hacer públicos los resultados del control médico y afirmó que el presidente "trabaja mucho" y su estado se percibe en su "fuerte apretón de manos".

Continúa la investigación detallada de las causas del accidente y sus resultados serán divulgados en cuanto concluya la inspección", se lee en un comunicado de la comisión, en el que se da cuenta del hallazgo de la "caja negra" del aparato.

Fuentes rusas han confirmado que el accidente costó la muerte de los diez miembros de la tripulación y otras dos personas que viajaban junto con la carga, unas dieciséis toneladas de equipo militar destinado a la isla mediterránea de Malta.

El aparato, propiedad de la compañía aérea "Spair", de Yekaterinburgo, al este de Moscú, se estrelló a las 01.16 GMT, después de volar en círculos durante unas tres horas sobre el aeropuerto y algunos suburbios de Belgrado.

La emisora de televisión "BK", de Belgrado, que citó a fuentes de "Spair", informó que el avión había cargado 40 toneladas de combustible, y que el comandante del aparato, Vladimir Starikov, era un piloto muy experimentado.

Poco después de despegar del aeropuerto de Belgrado, el avión perdió contacto con la torre de control, hacia las 22.10 GMT.

Las fuentes informaron que fueron varios cuantos intentos se hicieron para reanudar la comunicación por radio con el avión siniestrado.

Debido a las investigaciones que se realizan, se impide toda aproximación al lugar de la catástrofe, a unos 3,5 kilómetros al noroeste del aeropuerto de Belgrado, en una zona no habitada.

Testigos presenciales del accidente han declarado que el avión sufrió una fuerte explosión que le hizo precipitarse a tierra, y que después se registraron una serie de fuertes deflagraciones.

El aeropuerto de Belgrado no se cerró al tráfico por causa del accidente", según Veroljub Minic, funcionario del aeródromo, que precisó que sólo han sufrido leves retrasos los vuelos hacia Atenas y Amsterdam, y actualmente opera con plena normalidad.

En el Medio Oriente

La negociación de paz ha quedado estancada

JERUSALEN, (EFE).- Pasados tres años de la firma de los acuerdos de Oslo en la capital Noruega y después de dos acuerdos para la autonomía de Cisjordania y Gaza, las negociaciones de paz entre palestinos e israelíes se encuentran virtualmente estancadas.

El nuevo Gobierno derechista de Israel, presidido por Benjamín Netanyahu, que también ayer cumplió dos meses en el poder, mantiene en suspenso un acuerdo ya pactado para la evacuación militar de Hebrón, en Cisjordania, y, de momento, se ignora cuándo emprenderá la negociación de la segunda y última etapa del proceso de paz con la Autoridad Nacional Palestina (ANP), presidida por Yaser Arafat.

"Es imprescindible moverse en todas las direcciones para ayudar al pueblo palestino, y evitar la violación de los acuerdos entre Israel y la ANP, que cuentan con el aval de la comunidad internacional", dijo ayer Arafat en la ciudad de Gaza, antes de reunirse con una delegación de cincuenta periodistas israelíes.

El estancamiento en las negociaciones de fondo sobre las futuras fronteras de Cisjordania y Gaza, el destino político de Jerusalén oriental, de los asentamientos judíos y la liberación de alrededor de 4.000 presos palestinos coincide con otro paréntesis en las conversaciones de paz de Israel con Siria y el Líbano.

Los acuerdos de Oslo, reafirmados el 13 de setiembre de 1993 en la Casa Blanca de Washington por Arafat y el ex primer ministro israelí Isaac Rabin, asinado hace nueve meses por un

extremista judío, se negociaron durante medio año en el más absoluto secreto.

La negativa del Gobierno de Netanyahu a respetar de hecho los acuerdos de Oslo, aunque prometió cumplirlos al asumir el poder, "pueden devolver al Medio Oriente a duras tensiones", previno hoy, lunes, el jefe de la oposición laborista, Simón Peres.

Uno de los dos acuerdos fue el del mutuo reconocimiento entre la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), fundada en 1964 en Jerusalén oriental, y el Estado de Israel, proclamado en 1948, después de más de un siglo de sangrientos choques y batallas políticas entre los movimientos nacionalistas de ambos pueblos.

El segundo, denominado "Declaración de Principios", fue el que puso las bases para las negociaciones de paz en dos etapas, la primera para establecer un régimen provisional de "autonomía plena", como la prevista en los acuerdos de Camp David (1978) en Gaza y Cisjordania, actualmente en proceso de ejecución.

La última etapa, aún en pañales, es la que tendrá que concluir con una "solución permanente" para esos territorios con más de dos millones de habitantes palestinos, y en los cuales Arafat se propone establecer un Estado independiente.

Netanyahu, líder del bloque Likud, y los partidos de la derecha nacionalista que lo acompañan en la coalición del Gobierno, renegaron de los acuerdos de Oslo, y se oponen en forma terminante al surgimiento de un Estado palestino en "la Tierra de Israel".

En Kremlin dice que Yeltsin no está "grave"

MOSCU, (EFE).- El Kremlin desmintió ayer que Boris Yeltsin se encuentre gravemente enfermo y necesite una operación de corazón, como ha asegurado la prensa estadounidense y rusa, pero las reiteradas vacaciones del presidente y la lucha por el poder desatada a su alrededor alimentan toda clase de rumores.

La revista estadounidense "Time" informa esta semana que la salud de Yeltsin es peor de lo que oficialmente se dice y que sus colaboradores sopesan la posibilidad de trasladarlo a Suiza para una operación "by-pass", mientras que el diario moscovita "Moskovski Komсомо́lets" recogía ayer unos rumores muy plausibles según los cuales el presidente ya ha sido operado del corazón.

El portavoz del presidente, Serguéi Yastrzhembski, dijo que Yeltsin "no tiene planes de hacer viajes al exterior" y que actualmente está sometido a un chequeo médico de "rutina", mientras se prepara para tomar vacaciones, aunque todavía no ha precisado ni el lugar ni el momento.

El portavoz se comprometió a hacer públicos los resultados del control médico y afirmó que el presidente "trabaja mucho" y su estado se percibe en su "fuerte apretón de manos".

Continúa la investigación detallada de las causas del accidente y sus resultados serán divulgados en cuanto concluya la inspección", se lee en un comunicado de la comisión, en el que se da cuenta del hallazgo de la "caja negra" del aparato.

Fuentes rusas han confirmado que el accidente costó la muerte de los diez miembros de la tripulación y otras dos personas que viajaban junto con la carga, unas dieciséis toneladas de equipo militar destinado a la isla mediterránea de Malta.

El aparato, propiedad de la compañía aérea "Spair", de Yekaterinburgo, al este de Moscú, se estrelló a las 01.16 GMT, después de volar en círculos durante unas tres horas sobre el aeropuerto y algunos suburbios de Belgrado.

La emisora de televisión "BK", de Belgrado, que citó a fuentes de "Spair", informó que el avión había cargado 40 toneladas de combustible, y que el comandante del aparato, Vladimir Starikov, era un piloto muy experimentado.

Poco después de despegar del aeropuerto de Belgrado, el avión perdió contacto con la torre de control, hacia las 22.10 GMT.

Las fuentes informaron que fueron varios cuantos intentos se hicieron para reanudar la comunicación por radio con el avión siniestrado.

Debido a las investigaciones que se realizan, se impide toda aproximación al lugar de la catástrofe, a unos 3,5 kilómetros al noroeste del aeropuerto de Belgrado, en una zona no habitada.

No habrá piedad para estudiantes revoltosos

SEUL, (EFE).- El peso de la ley caerá sin contemplaciones sobre los estudiantes responsables de ataques violentos contra las fuerzas del orden, declaró ayer el primer ministro surcoreano, Lee Sook-sung, ante la revuelta estudiantil que continúa en Seúl.

En respuesta a la presión gubernamental para acabar con la que ya se califica como "revolución de los estudiantes" de la universidad de Yonsei, los alumnos parapetados en este centro docente declararon ayer su voluntad de resistir en tanto no se garantice su regreso a sus hogares en libertad.

El jefe de Gobierno surcoreano declaró que serán castigados los manifestantes violentos y cometedores de crímenes contra la Ley de Seguridad Nacional, en una declaración oficial ofrecida a los medios de comunicación.

"La violencia puede acabar con el proceso de reunificación nacional con Corea del Norte", dijo Lee.

Ya se cumple más de una semana desde que miles de estudiantes se hicieron fuertes en el campus de la Universidad de Yonsei, en el este de Seúl, en protesta contra la prohibición gubernamental para dirigirse en una manifestación a la frontera con Corea del Norte para reclamar la reunificación de las dos Coreas.

Los continuados asaltos de las fuerzas antidisturbios y la encendida defensa de los estudiantes, haciendo uso de cócteles molotov y barras de metal, han dejado un saldo de más de un millar de heridos en ambas partes.

La respuesta de la Policía también ha sido más contundente que la habitualmente desplegada en las manifestaciones de estu-



Trabajadores surcoreanos de emergencias pasan entre policías antidisturbios con una camilla en la que cargan a una joven estudiante disidente que resultó afectada por los gases lacrimógenos lanzados contra quienes ocupan la Universidad Yonsei en Seúl. (Foto REUTERS)

En el Medio Oriente

La negociación de paz ha quedado estancada

JERUSALEN, (EFE).- Pasados tres años de la firma de los acuerdos de Oslo en la capital Noruega y después de dos acuerdos para la autonomía de Cisjordania y Gaza, las negociaciones de paz entre palestinos e israelíes se encuentran virtualmente estancadas.

El nuevo Gobierno derechista de Israel, presidido por Benjamín Netanyahu, que también ayer cumplió dos meses en el poder, mantiene en suspenso un acuerdo ya pactado para la evacuación militar de Hebrón, en Cisjordania, y, de momento, se ignora cuándo emprenderá la negociación de la segunda y última etapa del proceso de paz con la Autoridad Nacional Palestina (ANP), presidida por Yaser Arafat.

"Es imprescindible moverse en todas las direcciones para ayudar al pueblo palestino, y evitar la violación de los acuerdos entre Israel y la ANP, que cuentan con el aval de la comunidad internacional", dijo ayer Arafat en la ciudad de Gaza, antes de reunirse con una delegación de cincuenta periodistas israelíes.

El estancamiento en las negociaciones de fondo sobre las futuras fronteras de Cisjordania y Gaza, el destino político de Jerusalén oriental, de los asentamientos judíos y la liberación de alrededor de 4.000 presos palestinos coincide con otro paréntesis en las conversaciones de paz de Israel con Siria y el Líbano.

Los acuerdos de Oslo, reafirmados el 13 de setiembre de 1993 en la Casa Blanca de Washington por Arafat y el ex primer ministro israelí Isaac Rabin, asinado hace nueve meses por un

extremista judío, se negociaron durante medio año en el más absoluto secreto.

La negativa del Gobierno de Netanyahu a respetar de hecho los acuerdos de Oslo, aunque prometió cumplirlos al asumir el poder, "pueden devolver al Medio Oriente a duras tensiones", previno hoy, lunes, el jefe de la oposición laborista, Simón Peres.

Uno de los dos acuerdos fue el del mutuo reconocimiento entre la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), fundada en 1964 en Jerusalén oriental, y el Estado de Israel, proclamado en 1948, después de más de un siglo de sangrientos choques y batallas políticas entre los movimientos nacionalistas de ambos pueblos.

El segundo, denominado "Declaración de Principios", fue el que puso las bases para las negociaciones de paz en dos etapas, la primera para establecer un régimen provisional de "autonomía plena", como la prevista en los acuerdos de Camp David (1978) en Gaza y Cisjordania, actualmente en proceso de ejecución.

La última etapa, aún en pañales, es la que tendrá que concluir con una "solución permanente" para esos territorios con más de dos millones de habitantes palestinos, y en los cuales Arafat se propone establecer un Estado independiente.

Netanyahu, líder del bloque Likud, y los partidos de la derecha nacionalista que lo acompañan en la coalición del Gobierno, renegaron de los acuerdos de Oslo, y se oponen en forma terminante al surgimiento de un Estado palestino en "la Tierra de Israel".

Golpe contra Samper debía darse el 11 de noviembre de 1995

BOGOTÁ, (EFE). El presidente colombiano, Ernesto Samper, iba a ser derrocado el 11 de noviembre de 1995 por civiles y militares que preveían la instalación de un gobierno provisional en el balneario caribeño de Cartagena y extraditar a los jefes del cartel de la cocaína de Cali, afirmó ayer la revista "Semana".

Peró la insurrección, sostiene la revista, fue abortada por el asesinato del ex candidato presidencial y líder conservador Alvaro Gómez Hurtado, a quien le iba a ser ofrecido el cargo de presidente de una junta civil-militar que sucedería a Samper.

Gómez, un periodista y abogado que dirige el sector más doctrinario del partido de oposición, murió el 2 de noviembre en un complot que le tridieron pistolerías a las afueras de una universidad del norte de Bogotá que el político había fundado.

La revista, que entró ayer en circulación, dice que la posibilidad de apartar de la Presidencia a Samper mediante un golpe de estado comenzó a ser contemplada por "un pequeño grupo de oficiales del Ejército" a comienzos de 1995.

La intención tuvo su origen en la apertura de una gigantesca investigación sobre la infiltración de dinero del narcotráfico en las campañas electorales de 1994, y que el fiscal general, Alfonso Valderrama, ordenó a comienzos de 1995.

"Semana" dice que la conspiración fue decidida a finales de julio de ese año, cuando fue detenido el ex tesorero electoral de Samper, el anticuario Santiago Medina, y bajo cargos de enriquecimiento ilícito.

Los oficiales, cuya primera reunión tuvo lugar en una suite del céntrico hotel bogotano Tregendama, acordaron que el golpe de estado debía ser encabezado por un civil, para lo cual sugirieron a Gómez Hurtado.

Un militar y cuatro civiles, entre ellos el congresista con-

servador Pablo Victoria, uno de los más críticos de Samper en el Parlamento, integrarían la junta que asumiría el Gobierno, precisa la investigación periodística.

Los conspiradores también previeron contactos con los mandos de las Fuerzas Armadas de Perú que respaldaron al presidente de ese país, Alberto Fujimori, cuando en abril de 1992, disolvió el Congreso y asumió poderes dictatoriales.

El respaldo de Estados Unidos a la intención formaba, también, parte del plan.

El embajador estadounidense en Bogotá, Myles Frechette, anunció el 12 de agosto durante una entrevista con un noticiero de la televisión, que civiles que representaban inquietudes de militares le pidieron apoyo a un golpe de estado contra Samper.

Los civiles, que el diplomático no identificó, visitaron la legación estadounidense en agosto de 1995, pero recibieron de Frechette una respuesta negativa.

La versión de "Semana" dice que el golpe de estado debía producirse el sábado 11 de noviembre de 1995, a partir de las 02.00 horas locales (07.00 GMT).

Seis horas después, los promotores de la insurrección proyectaban entregar en extradición a Estados Unidos a los "capos" del Cartel de Cali que están detenidos en prisiones bogotanas.

Asimismo, añade la revista, los conspiradores prevén el establecimiento de un gobierno provisional que desahuciaría desde el balneario caribeño de Cartagena, 1.154 kilómetros al norte de la capital colombiana.

La intención fue abortada a falta de nueve días para que se produjera, ante el asesinato de Gómez, que en tres ocasiones aspiró a la Presidencia y que dirige el Movimiento de Salvación Nacional (MSN), la facción más doctrinaria del Partido Conservador.

Pese a las "confabulaciones"

Fujimori dice que no retrocederá en la lucha contra el narcotráfico

LIMA, (EFE). El presidente de Perú, Alberto Fujimori, dijo ayer que su gobierno no retrocederá ante ninguna "confabulación" en la lucha contra el narcotráfico, después de que un cabecilla de la droga revelara que recibió protección de un asesor presidencial.

El narcotraficante Demetrio Chávez Padaberrera, alias "Vaticano", reveló el viernes que había pagado 50.000 dólares mensuales al jefe de los servicios de información y asesor presidencial en asuntos de seguridad, Vladimir Montesinos.

"Continuaremos en esta lucha (contra el narcotráfico) y no retrocederemos ante presiones ni confabulaciones que pretendan mellar el camino que nos hemos trazado", expresó Fujimori durante la inauguración de una sede policial en Lima.

El gobernante peruano afirmó que su gobierno se mantendrá "firme e implacable y luchará con todas sus armas para combatir la delincuencia y el narcotráfico".

En este sentido, Fujimori señaló que es muy probable que

existan algunos resentidos "a quienes no les haya gustado los éxitos y resultados de la estabilidad nacional".

Dijo que Perú tendrá a medio plazo resultados concretos en la lucha contra el narcotráfico y el narcoterrorismo, y esos esfuerzos se centrarán en un "trabajo de inteligencia" antes que de represión.

De esta forma, Fujimori respaldó la gestión de su asesor Vladimir Montesinos, quien fue acusado de proteger al narcotráfico a cambio de dinero.

El presidente del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de Perú, general Nicolás de Bari Hermoza, atribuyó las denuncias del narcoterrorista "Vaticano" a "manos de algado" y dijo que no son dignas de crédito.

Hermoza señaló que tras las acusaciones de Chávez "hay posiciones de venganza estricta contra el protagonista que fue el principal gestor de su captura y juzgamiento".

"Por qué el 'Vaticano' después de más de dos años de haber sido apresado y sometido a un proceso de investigación en

la policía contra drogas y contra el terrorismo y la justicia con presencia de sus abogados no ha hecho esta acusación durante todo este tiempo?", se preguntó De Bari Hermoza.

"Ahora viene con estas acusaciones tratando de mellar la imagen y honorabilidad de un personaje de gran actuación en la lucha contra el terrorismo y el narcotráfico que han sido motivo de reconocimiento de Estados Unidos", señaló.

Hermoza se refirió a una carta que remitió la embajada de Estados Unidos en Lima y en la que se desmentían las versiones del diario "Reforma" de México que señalaban a Montesinos y Santiago Fujimori, hermano del presidente peruano, como las personas del gobierno que protegían al narcotráfico.

"Vaticano" revió ante el tribunal que le juzga por narcotráfico que Montesinos recibió el dinero en 1990 y 1991 y que se vio obligado a marcharse a Colombia en 1992 cuando el asesor presidencial le exigió suministrar a 100.000 dólares su paga a cambio de protección.

Atacan el Palacio, el Parlamento y una comisaría policial en Haití

PUERTO PRINCIPLE, (EFE). Con ataques contra el Palacio Nacional, el Parlamento haitiano y la Comisaría principal de la Policía, tuvo lugar ayer un coordinado intento por desestabilizar el país.

Con granadas, armas automáticas y semiautomáticas, desconocidos atacaron las instalaciones gubernamentales, a partir de las 12.30 de la mañana (4.30 GMT), confirmó el jefe policial de Puerto Príncipe, Jean Yonel Trévis.

Originalmente se informó de que los ataques fueron lanzados contra los edificios del Palacio Nacional y la comisaría policial, donde se dio muerte a un agente civil.

Pero, luego se confirmó que también hubo ataques en contra del Legislativo y que incluso varios de los agresores llegaron a entrar al edificio. Un guardián del Parlamento dijo a EFE que en el despacho del vicepresidente de la Cámara de Diputados, Remy Bastien, hay rastros de impregnación de bala.

En las paredes exteriores del Legislativo, también se observaron orificios originados por disparos de armas largas.

Impugnación de bala han sido comprobados en diferentes puntos de la sede del parlamento y varios cristales de la instalación y automóviles oficiales quedaron rotos, como señal del atentado

ocurrido en los primeros minutos de ayer.

Los policías que respondieron al ataque fueron apuñalados por miembros de la Milicia de las Naciones Unidas en Haití (MINUHA), pero los agresores lograron huir.

Tras el incidente, helicópteros de la MINUHA sobrevolaron la capital, Puerto Príncipe, dijo Ervilha, portavoz de la ONU en Haití, que indicó que no hubo arrestos.

No el presidente René Préval ni el primer ministro Suresh Michel han comentado el atentado, que tiene vicios de intento de golpe de estado. Ninguna organización, tampoco, ha reclamado la autoría de los ataques.

EE.UU. y Cuba expulsan dos diplomáticos

WASHINGTON, (EFE). Estados Unidos decidió expulsar a la embajada de Cuba de su base de uno de sus diplomáticos por represalia que afectó a representante cubano.

Washington, ayer el Departamento de Estado.

El portavoz del Departamento de Estado, Glynis Davis, informó en un comunicado de que la semana pasada el Gobierno de Cuba dirigió a la sección de Cultura de EE.UU. en La Habana para dar de plazo de una hora de agosto a una de sus diplomáticas, Robin Meyer, por abandonar el país.

Meyer, según Davis, acusada de actividades "comprometidas" con el estado diplomático, un "enfrentamiento" que se usó para recurrir a los casos de espionaje.

Sin embargo, una fuente cubana en Washington no quiso identificar a su colega diplomático, un "enfrentamiento" que se usó para recurrir a los casos de espionaje.

La representante de EE.UU. expulsada trabajó en la oficina de asuntos políticos y económicos de la Unión de Intereses de EE.UU. La Habana y, según Davis, se ocupaba "sobre todo" de temas relacionados con derechos humanos.

Washington protestó "terminos más enérgicos" las autoridades de Cuba de adoptar una medida de represalia con el diplomático cubano José Luis Pérez, portavoz de la Sección de Intereses de EE.UU. en La Habana, y expulsar a un representante cubano.

A Ponce se le ha revocado el visado y tiene una orden para abandonar el país.

Consultado por El Nuevo Sur, Ponce explicó de su lado "hacer un caso", pero se le comunicó el revocación de la Sección de Intereses de EE.UU. en La Habana.

Por Fernando Ramírez.

EN GAVA MARKET
MULTIPLICA TUS COMPRAS
CON LOS

CANJEA TU
TARJETA



+ Bs 0.20 =

Junta las 5 tapas con los símbolos
de tu tarjeta y gana fabulosas
órdenes de compra por 50 dólares
en GAVA MARKET.

MIEMBRO DE:

ADESA



La mejor calidad,
con el mejor precio
y una gran variedad.

GVA
MARKET
de tod

Porque usted se lo merece

CRECIMIENTO Y EXTENSION DE LOS TUMORES CANCEROSOS

En el crecimiento de los tumores se distingue dos tipos: **el infiltrativo y el erosivo**.

El cáncer se abre camino a través de los planos de menor resistencia, sin respetar los límites anatómicos normales. El término **cáncer** se refiere a que su aspecto es parecido en su crecimiento, a las prolongaciones del cangrejo.

Ese hecho se explica por la **gran movilidad de las células cancerosas, su falta de cohesión a las sustancias que favorecen su difusión** y otros factores.

Algunas células pueden mostrar modificaciones de tipo canceroso durante mucho tiempo (de 10 a 15 años en células del cuello uterino, por ejemplo) que pueden transformarse en células cancerosas, o bien desaparecer por completo. Por esta razón los exámenes en casos de duda, son absolutamente necesarios.

Por otra parte, el crecimiento de un cáncer no siempre es uniforme en determinados cánceres. Influye de modo manifiesto el equilibrio hormonal de cada individuo y otros factores en estudio.

Investigaciones demuestran que la capacidad de un individuo para resistir el ataque de un cáncer se relaciona con su capacidad inmunológica que puede llevar a cabo un control de las células cancerosas, o sea, un dispositivo permanente parecido a la lucha contra las enfermedades infecciosas.

Las reacciones inmunológicas tendrían como resultado la destrucción de las células cancerosas. Esta modalidad de defensa sería eficaz en el estado de tumor dependiente.

LA METASTASIS

La colonización de las células cancerosas en regiones alejadas del lugar de origen constituyen un rasgo muy característico, aunque no constante, de la evolución de un cáncer.

La metástasis es un **autoinjerto** y representa un índice demostrativo de la capacidad de desarrollo de la formación de tejidos nuevos (neoplasia).

Se distinguen en la metástasis tres etapas:

1. **Libera**ción de células, favorecidas por la menor cohesión de las células cancerosas.
2. **Diseminación**. Realizada a través de los vasos sanguíneos y por contigüedad.
3. **Desarrollo de las siembras**. Esto se debe a que las condiciones favorables del terreno, dependen de los factores inherentes al tejido.

NOMENCLATURA DE LOS CANCERES

La distinción entre neoplasias benignas y malignas permite su clasificación según la siguiente nomenclatura:

Carcinomas. Son los que se originan de estructuras ectodérmicas y endodérmicas.

Sarcomas. Proceden de estructuras mesodérmicas.

Linfomas. Se aplica a tumores propios de los ganglios linfáticos y formaciones relacionadas a ellos.

Teratomas. Son tumores benignos o malignos que pueden proceder al mismo tiempo de tejidos mesodérmicos y ectodérmicos o endodérmicos.

CARCINOGENESIS

Existe un número significativo de agentes que intervienen en la formación del cáncer y su desarrollo posterior.

Agentes químicos. En 1775, el investigador Percival Pott descubrió que los deshojadores mostraban una relación especial con el cáncer escrotal, por la exposición permanente con el hollín.

En 1915 investigadores japoneses lograron producir cáncer en la piel de conejos con pinturas que contenían sustancias químicas derivadas del alquitrán.

El benzopireno, el metilcolantrén, en cantidades mínimas pueden desarrollar tumores malignos en animales de experimentación.

El colorante amarillo mantequilla, (dimetilaminoazobenceno), derivados del cobalto (azul de cobalto), el amarillo del cromo, el dextrano férrico y un grupo de plásticos, usados comúnmente en la industria han sido colocados en cuarentena por sus propiedades cancerosas. El tabaco es otro agente químico, que causa cáncer pulmonar.

Agentes víricos. Desde 1909 se ha podido establecer el papel canceroso de ciertos virus. En 1953 el virus del polio era capaz de producir muchas clases de cánceres.

En el ser humano parece que los virus no desempeñan importantes problemas. Sin embargo, el "cáncer de África Central", es un linfoma causado por un virus.

Agentes físicos. La energía física puede generar cáncer:

Se ha comprobado que los profesionales e investigadores de las radiaciones (radiólogos) están expuestos a adquirir la leucemia y ciertos tumores de la piel. Asimismo mineros que trabajan en minas de uranio o radio tienen los mismos problemas.

Los sobrevivientes de las tragedias atómicas de Hiroshima y Nagasaki producidas por los norteamericanos, siguen muriendo a causa de las radiaciones atómicas. Igual cosa ocurre con los sobrevivientes de Chernobyl, Rusia.

Otras causas de cánceres localizados, se deben a traumatismos menores, permanentes, como una dentadura postiza mal adaptada, fumadores de pipa de arcilla, etc.

Factores hormonales. Las hormonas sexuales, en determinadas circunstancias pueden producir cáncer y modificar de modo notable la evolución de algunos cánceres humanos.

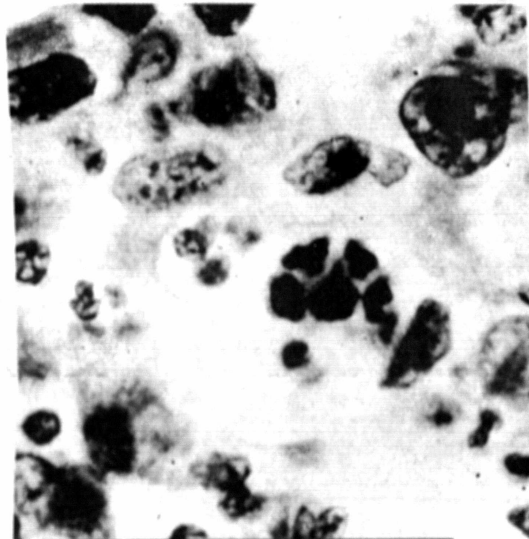
Factores genéticos. Existe la creencia que una mutación genética espontánea puede ser la primera causa del cáncer.

Asimismo ciertos tipos de cáncer: retinoblastoma, neurofibromatosis, leucemia, del colon y otros, tienen un aspecto hereditario, vale decir transmitido por los genes.

CANCER II



CANCER INDUCIDO EN LA PIEL DE UN RATON



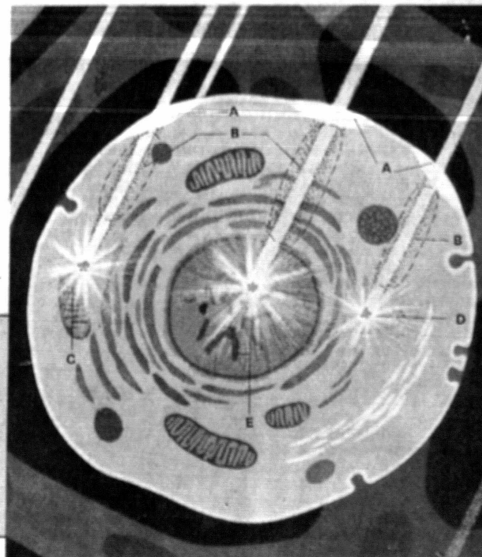
CELULAS CANCEROSAS MONSTRUOSAS DE UN CANCER DE LA PIEL

RADIACION

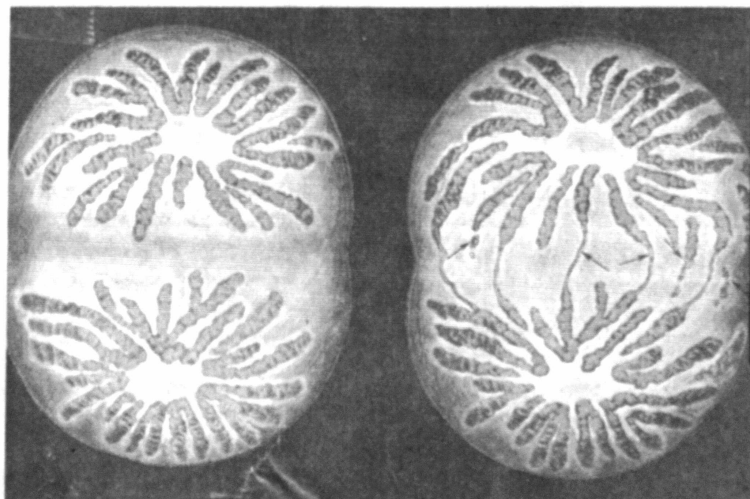
La radiación o emisión de rayos, tiene distinto origen: Existen radiaciones electromagnéticas, como los rayos ultravioleta, rayos X, etc. También están las radiaciones corpusculares: rayos alfa, beta, gama, etc. caracterizadas por poseer elevadas energías. Hay radiaciones de origen cósmico y las provocadas por el hombre.

EN LA FIGURA, SE OBSERVA UN HAZ DE RADIACIONES IONIZANTES SOBRE UNA CELULA
ESTA RADIACION ATACA:

- (A) **LA MEMBRANA CELULAR**
- (B) **EL PROTOPLASMA**
- (C) **LAS MITOCONDRIAS**
- (D) **LAS MOLECULAS ENZIMATICAS**
- (E) **LOS CROMOSOMAS**



ALTERACIONES POR RADIACION, A NIVEL CROMOSOMICO, QUE AFECTAN A LA HERENCIA SE OBSERVA EN EL GRABADO. A LA IZQUIERDA: UNA CELULA QUE MUESTRA SERIAS MODIFICACIONES ESTRUCTURALES DEL PATRIMONIO GENETICO, DERECHA: UNA CELULA NORMAL, NO IRRADIADA.



PROXIMA LAMINA: CANCER III

puertA PRESENCIA

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, martes 20 de agosto de 1996

En Brasil

"Guantanamera" venció en el Festival de Cine de Gramado

"Guantanamera", cinta cubana, dirigida por el fallecido Tomás Gutiérrez Alea y por su compatriota Juan Carlos Tabío -pareja directora de la también premiadísima "Fresa y chocolate"-, recibió el premio "Kikito" a la mejor producción iberoamericana del año.



CUESTION DE FE. Pese a la cálida recepción del público y la crítica, la película boliviana "Cuestión de fe" no fue reconocida en Gramado.

Gramado, Brasil, (EFE). - El largometraje cubano "Guantanamera" fue el gran vencedor en el Festival Iberoamericano de Cine de Gramado, que concluyó el domingo en esta ciudad del sur de Brasil y en el que participaron diez películas iberoamericanas.

La cinta cubana, dirigida por el fallecido Tomás Gutiérrez Alea y por su compatriota Juan Carlos Tabío -pareja directora de la también premiadísima "Fresa y chocolate"-, recibió el premio "Kikito" a la mejor producción iberoamericana del año, en tanto que su protagonista, Carlos Cruz, recibió el premio al mejor actor.

Los dos directores cubanos ya habían recibido el premio "Kikito" a la mejor producción iberoamericana de 1994 por "Fresa y chocolate".

Los premios "Kikito" del Festival de Gramado también recayeron en la película mexicana "Bienvenido, welcome", la venezolana "Sicario", la portuguesa "Cinco días y cinco noches" y la española "Tesis" (traducida al portugués como "Muerte al vivo").

La película cubana, que tiene la audacia de criticar la burocracia del socialismo cubano mediante el relato del traslado de un muerto a su ciudad de origen, no sólo recibió la máxima aprobación de los miembros del jurado del Festival de Gramado sino también la mayoría de las palmas de los críticos del continente, que se dieron cita nuevamente en los últimos nueve días en la XXIV edición del evento iberoamericano.

El premio "Kikito" al mejor montaje fue para el venezolano José Novoa, director y editor del también aplaudido "Sicario", en tanto que el premio a la mejor fotografía fue para el portugués Afonso Beato con "Cinco días y cinco noches", del director José Fonseca e Costa.

La producción del venezolano Novoa también recibió el premio especial del jurado.

Los premios "Kikito" a

la mejor dirección y al mejor guión le correspondieron al mexicano Gabriel Retes y a su película "Bienvenido, welcome", respectivamente.

En tanto que el premio a la mejor actriz fue para la española Ana Torrent, recordada como la joven intérprete de la película "Cria cuervos" de Carlos Saura, por su actuación en la película "Tesis" de Alejandro Amenábar, que ha sido considerada como un ensayo sobre la violencia.

Las dos grandes decepciones fueron el filme colombiano "Edipo alcalde", del director Jorge Ali Triana ("Tiempo de morir") y con guión del Premio Nobel de Literatura Gabriel García Márquez, y el boliviano "Cuestión de fe", del director Marcos Loayza.

En sus últimas ediciones, Gramado premió como mejores películas la chilena "Amnesia" (1995), la cubana "Fresa y chocolate" (1994), la argentina "Un lugar en el mundo" (1993) y la colombiana "Técnicas de duelo" (1992).

En la edición brasileña, el gran vencedor fue "¿Quién mató a Pixote?" de José Joffily, que narra la verdadera historia del "menino da rua" que inspiró la película "Pixote" de Héctor Babenco.

Sumamente aplaudida, la historia de violencia ganó seis de los ocho "Kikitos" repartidos por el jurado del concurso paralelo al festival iberoamericano. "¿Quién mató a Pixote?", sin embargo, dividió los premios de mejor música y mejor fotografía con "¿Cómo nacen los ángeles?", cuyo director, Murilo Salles, recibió el premio a la mejor dirección.

El jurado del XXIV Festival de Gramado, que en nueve días tuvo que ver todos los largometrajes seleccionados por los organizadores y escoger los vencedores, estuvo integrado por personalidades regionales del cine, como el productor argentino José Antonio Martínez Suárez, director de películas como "La salamandra" y productor de cerca de 20 filmes en toda Latinoamérica.

En Santa Fe, Nuevo México, EE.UU.

"Ajayu" ganó dos primeros premios en el Native Americas International Film

El cortometraje boliviano "Ajayu" dirigido por Francisco Ormachea, recibió los premios al Mejor Cortometraje de Ficción y al Mejor Director de Cortometraje en un festival en EE. UU. Esta nueva producción nacional se exhibirá el jueves en la Casa de la Cultura a las 19:30.

La película boliviana "Ajayu", dirigida por Francisco Ormachea, recibió el premio al Mejor Cortometraje de Ficción y al Mejor Director de Cortometraje en el Native Americas International Films Exposition, festival realizado la anterior semana en Nuevo México, EE.UU. Este cortometraje de 26 minutos de duración, anteriormente fue distinguido en el V Festival Americano de Cine y Video de Pueblos Indígenas y Naciones Originarias, efectuado en Bolivia en junio de este año, con el Premio Especial "Espiritualidad indígena a través del lente", "Premio a la creatividad frente a los problemas de producción" y una mención a la mejor actuación para el protagonista, Reynaldo Yujra.

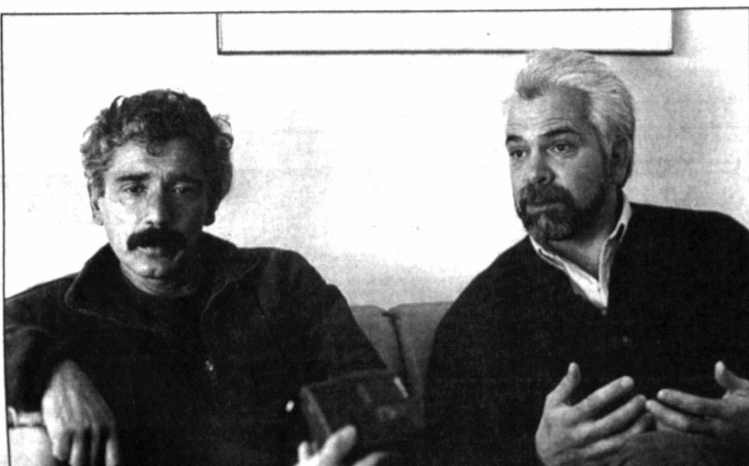
"Ajayu" será estrenada en una función privada, este jueves en la Casa de la Cultura.

AJAYU

"Ajayu" gira en torno a la muerte en la cultura aymara. De acuerdo a los guionistas -Francisco Ormachea, Francisco Cajías y Rogelio Vargas-, "ritos milenarios, mezclados con la simbología católica asimilada por los pueblos aymaras desde la colonia, son el marco de 'Ajayu', historia en la que Andrés y su pequeña hija Leonora mueren ahogados en el lago Titicaca y deben recorrer un accidentado camino al Korimarca (el cielo aymara) con la ayuda de la comunidad a la que pertenecieron".

La iniciativa de llevar al guión un tema tan importante para la comunidad aymara, nació -según Ormachea- gracias a un concurso de guiones organizado por el Consejo Nacional del Cine y el Instituto Goethe. "La idea original es de Francisco Cajías y de Manuel DeLuca. Con Francisco, Rogelio Vargas y yo escribimos el guión que ganó el Concurso. El premio consistía en el préstamo de un equipo de filmación y un viaje a Dusseldorf para el montaje del filme".

Para Francisco Cajías, la participación inicial de DeLuca fue muy importante. "El es una persona valiosa no sólo en este corto, sino en gran parte del



AJAYU. Francisco Cajías, guionista, y Francisco Ormachea, director y también guionista del cortometraje nacional "Ajayu" que acaba de ganar dos premios en un festival en EE.UU.

cine y el video boliviano que tiene raíces antropológicas y etnográficas".

LA MUERTE

Cajías dice que la investigación que antecede a este trabajo le ha permitido constatar que la muerte para el mundo occidental tiene un carácter más tremendista que para el aymara. "Para los aymaras la muerte tiene una relación más natural con la vida. Me alegra que a través de esta película se pueda dar a conocer este aspecto, que nos puede servir para mirar hacia adelante".

Ormachea afirma que "Ajayu" muestra cómo los aymaras mantienen contactos con sus muertos a través de rituales y la forma en que ayudan a sus difuntos a llegar al Korimarca. "Para mí todos estos conocimientos han sido un descubrimiento. Nunca me acerqué a ellos con verdadera profundidad", agrega.

LOS PUNTOS ALTOS

La fotografía, la visión naturalista asignada al tema y la

participación activa de los comunarios de Yumani son algunos de los méritos de "Ajayu", comentados por sus realizadores.

Según Francisco Ormachea el profesionalismo de Rogelio Vargas en el campo de la fotografía ayudó a llevar a buen puerto un trabajo que desde el principio manifestaba dificultades. "Previo al rodaje se debe estructurar la imagen a través del guión técnico. En el campo uno trata de respetar esta estructura, pero también entra la creatividad del profesional que está detrás de las cámaras. Tuvimos que tener mucho cuidado con la luz del altiplano, que es dura y contrastada. A esto se sumaron algunos problemas, como que gran parte del material virgen donado, correspondía a diferentes tipos de películas, gama que determinó en algún momento que incluso existieran cambios en el guión en función a una unidad en la imagen".

En esta parte intervino también el aporte -agrega

Francisco Cajías- de la comunidad, que participó narrando cómo debería verse una situación como la que se estaba contando, en base a la concepción aymara.

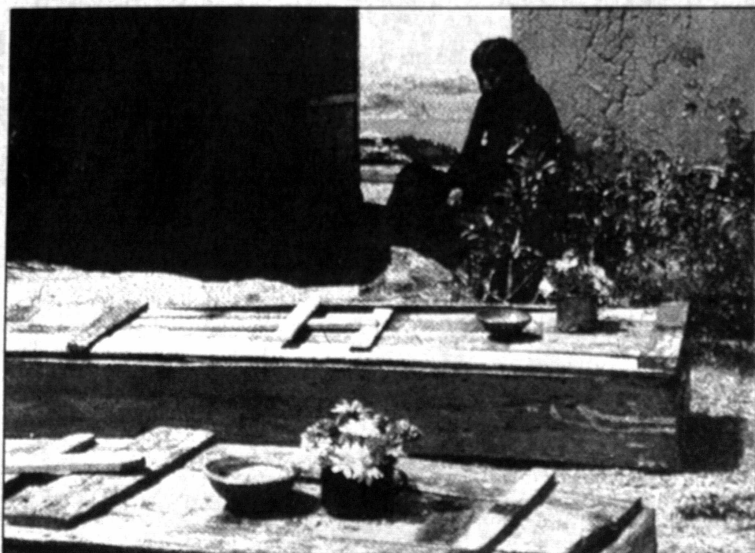
La parte actoral y la presencia de Reynaldo Yujra ("La nación clandestina") en el rol protagónico, ayudaron enormemente -según Cajías- a que la presencia de la comunidad en "Ajayu" haya sido enriquecedora. "Creo que en toda la tradición del cine boliviano se ha constatado la gran capacidad actoral que tiene el pueblo aymara. Tengo la hipótesis de que la práctica continua de rituales les proporciona una gran ductilidad en actuación. Por otro lado hemos contado con un profesional como es Reynaldo Yujra, que ha sido determinante porque fue el contacto entre nosotros y los comunarios. Después de unos cuantos días era difícil ver en Yumani alguien que no formara parte de la filmación".

El director de "Ajayu" comenta que se ha tratado de eliminar en esta producción todo tipo de efectismo fotográfico, y recurrido más bien a un acercamiento naturalista, con efectos sonoros cuando se necesitaba destacar fenómenos paranormales por ejemplo. Esto en función a lo que Pedro Suzuz rescataba como mérito de la producción, "el gran respeto por el universo al que representa".

LA DIFUSION

El objetivo de los realizadores de "Ajayu" es difundir en la mayor cantidad de países, a través de diferentes festivales, la producción. "Es importante hacer que 'Ajayu' sea conocida y que alguien se interese en la compra para su difusión sobre todo en canales de televisión. En salas comerciales, será exhibida junto a otros tres cortos: uno de un realizador peruano, otro del italiano David Sordella que recién se empezará a filmar en octubre bajo el nombre de "Yawar" y el nuestro".

Ormachea asegura que los dos primeros hablan de la muerte en el mundo quechua, mientras que "Ajayu" se acerca al tema pero desde la visión aymara.



Una escena de la película "Ajayu". La fotografía del filme estuvo en manos de Rogelio Vargas.

▲ Actualidad del Internet

p. 2

▲ Reposición de "El Cuadro" de Ionesco

p. 3

▲ Convocatorias

p. 2

▲ Entrevista con Toto Aparicio

p. 3

**VENTA DE ENTRADAS
HOY EN BOLETERIAS DEL CINE A PARTIR DE Hrs. 10:30**

Hoy y mañana

"El cuadro", de Eugene Ionesco en el Teatro Municipal de Cámara

Hoy martes y mañana miércoles, en el Teatro Municipal de Cámara, el elenco estable del Departamento de Teatro de la Secretaría Nacional de Cultura, bajo la dirección de José Aramayo Roa, escenificará una adaptación de la obra "El cuadro" de Eugene Ionesco, a partir de Hrs. 19:30.

Esta misma obra -y el elenco- participó del Encuentro de Teatro Breve, organizado el pasado mes por Pequeño Teatro, evento del que salió seleccionado para esta serie de reposiciones.

LA OBRA

En "El cuadro" Eugene Ionesco -según resumen de la Secretaría Nacional de Cultura- juega con la dualidad que se traduce en la metamorfosis de los personajes. Es el caso del Pintor, personaje interpretado por José Aramayo, cuyo trayecto es accidental y absurdo: lo mismo ocurre con el Señor Gordo, actuado por Norma Merlo, quien se caracteriza primero por su dureza y luego por su suavidad; la misma dinámica tiene el tercer personaje, Alicia (Adalia Auzza): primero suave y tímida, luego dura y castradora.

"El cuadro", es una obra enmarcada en el teatro del absurdo, que identifica a las obras de Ionesco.

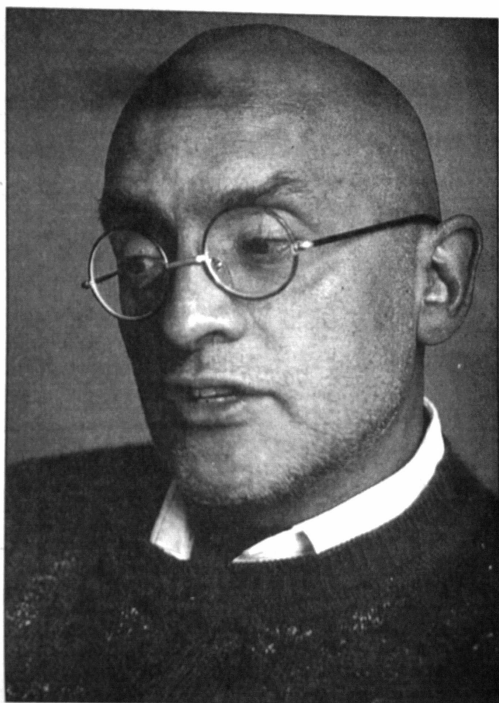
Esta obra ha sido preparada por el elenco del Departamento de Teatro, que actualmente trabaja bajo la dirección de José Aramayo, quien además tiene a su cargo la puesta en escena de la misma, con la actuación de los artistas nacionales Norma Merlo, Adalia Auzza y el propio Aramayo.

EL REPARTO

José Aramayo Roa nació en el distrito minero de Corocoro en 1946, aparece en el escenario teatral en 1972. En el camino ha destacado como director, actor, dramaturgo, poeta e instructor. Participó de algunas producciones en video.

Ha dictado clases de Técnicas de Expresión Oral en la Universidad Católica Boliviana y en la Universidad Mayor de San Andrés.

Actualmente el director del elenco estable de teatro depen-



JOSE ARAMAYO.- Autor de la adaptación y director de "El Cuadro"

diente de la Secretaría Nacional de Cultura.

En esta oportunidad, además de dirigir, hizo la adaptación de la obra de Ionesco para escenificarla en alrededor de cincuenta minutos. Asume en la obra el papel de Pintor.

Norma Merlo, es una de las galardonadas en el último Con-

curso Nacional de Teatro "Peter Traves". Con experiencia en el video y el cine, retoma las tablas en el papel del Señor Gordo.

Adalia Auzza, joven actriz que ya lleva cuatro años en las tablas. Ha tomado diferentes papeles con directores y directoras como Mabel Rivera. En "El cuadro" adquiere la personalidad de Alicia.

Toto Aparicio

"Si sabes hacer reír con cosas cotidianas, encuentras una buena respuesta del público"

Recientemente, el grupo "Cabo de risa" puso en escena su primera obra teatral: "¿Quién mató a Matuto Choque? En esta entrevista uno de sus integrantes, Toto Aparicio, habla sobre el teatro popular y de humor en Bolivia.

Karmen Saavedra Garfias

Pregunta.- ¿Cómo concibes el teatro de humor y cuál crees que es la diferencia con el humor en el teatro?

Respuesta.- El teatro de humor es un género que existe dentro de todo acto comunicacional y, obviamente, juega un papel importante en la comunicación porque refleja a la sociedad de una manera graciosa: la gente se ríe de sí misma y aporta a la solución de los problemas de la comunidad. La gente puede venir al teatro no solamente a aprender obras clásicas, sino también puede venir un momento a olvidarse de sus problemas. Y nosotros les regalamos una sonrisa y ellos nos la regalan a nosotros.

P.- ¿Cuál es la tendencia que existe en el teatro de humor?

R. El humor, en las dos últimas décadas y a nivel mundial, tiene la tendencia a imitar roles específicos de la sociedad. Nosotros personificamos de una manera cómica, no ridiculizamos, tratamos de sacar los toques de humor, los ponemos en las tablas y reflejamos un poquito lo que es la sociedad.

P.- ¿Qué concepto tienen tu grupo de la risa?

R. Trabajamos con un semisondaje para buscar lo que la gente considera gracioso: a veces el chiste rebuscado gusta pero no estalla en carcajadas. Y el chiste fácil: la caída, el grito, el pastelazo en la cara, los golpes, etc., si hacen reír a la gente. La risa creo que nace de las cosas más simples y populares que se puede encontrar. Si tú sabes hacer reír con cosas cotidianas entonces encuentras una buena respuesta del público.

P.- ¿Qué lugar crees que ocupa la risa en la formación de una sociedad?

R. El humor es importante dentro la sociedad. Cuando un pueblo sabe reír, se refiere de sus cosas y tiene un sentido del humor bien educado es un pueblo que tiene más elementos para hacer llevadera la vida. El humor juega un papel muy importante dentro de la política porque puedes denunciar muchas cosas y hacerlas entender a la sociedad de la manera que quieras que la entiendan. Por eso el humor es parte de la sociedad y es imprescindible. Los bolivianos deberíamos abrirnos más en este género: en todos los senti-



dos y no solamente en el teatro.

P.- ¿Crees que es insuperable la estructura del teatro popular-cómico que han ido realizando productores como Raúl Villarroel, Hugo Pozo, Juan Barrera y otros para que ustedes asuman en su totalidad esa forma teatral?

R. No sé si insuperable. Lo que sucede es que ellos han recorrido mucho camino y nosotros no podemos más que agradecer. Logrando presentar más obras vamos a poder ponernos a la altura de quienes son los maestros del teatro popular, a quienes queremos mucho y de quienes hemos aprendido para poder llegar a este género.

P.- Pero esta práctica teatral tiene que mejorar...

R. Sí, sin duda que todavía falta mucho que recorrer, pero también está el problema del mercado. El teatro, al igual que la televisión, en Bolivia tiene un mercado chico y no tiene cómo competir con producciones extranjeras.

P.- ¿ustedes representan la teatralización a un grupo social específico y es un grupo al cual en la cotidianidad, como individuos, no pertenecen?

R. Como "Cabo de risa" hemos

aprendido a adaptarnos al humor de la gente, antes de esperar que la gente se adapte a nuestro humor. El teatro popular nos gusta mucho y hemos asumido un lenguaje y una posición que no es la nuestra, pero no por eso no formamos parte de ella y es importante que nos queramos a través de su propio lenguaje.

Hemos tomado el teatro popular porque nos parece un género interesante para crecer como actores y buscar una comunicación con la gente para proyectarnos en nuestro afanoso café-concert donde vamos a poder demostrar con todos nuestros personajes y escenografías el humor que más nos gusta.

P.- ¿Eso quiere decir que los otros grupos que no son de estrato popular son incapaces de generar y de recibir humor?

Parece que sí. Lastimosamente el teatro es un lugar donde pocas veces encuentran gente con dinero, prefieren pagar espectáculos como "Tra-la-la" y otros. Es un problema de mercado, ojalá que esto se supere algún día.

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30 y Noche Hs. 21:30: LA BUSQUEDA - THE QUEST. Tanda Hs. 19:00 Gran Premiere: DIA DE LA INDEPENDENCIA.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TORNADO

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: ULTIMO RE-

CURSO (mayores de 14 años).

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 328346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: ASILO MUY LOCO y El Mundo al Instante

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LA ROCA.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30

Teatro nacional: QUIEN MATO AL MATUTO CHOQUE.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00: ARMA CARGADA 02.

MADRID
Matinée Hs. 14:45: DURO DE ESPAR. y EL JOROBADO DE NOTRE DAME Tanda Hs. 18:45: DURO DE ESPAR. EL JOROBADO DE NOTRE DAME y SOLO LOS FUERTES SOBREVIVEN.

MARISOL

Con ERIKA BUENFIL y ENRIQUE ALVAREZ FELIX

Tema musical: ENRIQUE IGLESIAS

Este domingo 25 con

PRESENCIA

PEDRO HENRÍQUEZ UREÑA

Según los astrólogos

Los planetas influyeron en las catástrofes ocurridas en la Tierra

Especialistas ven en el movimiento de los planetas del sistema solar una clara conexión productora de catástrofes y exterminadora de civilizaciones.

Por Jesús Carlos Redondo Pékín, ago (EFE). Los astrólogos afirman que los planetas y las estrellas tienen una influencia decisiva en nuestras vidas, y el geólogo chino Xu Daoyi cree que fueron un factor importante de la caída del Imperio Romano y la Revolución Francesa.

Xu, del Instituto Geológico de la Oficina Sismológica Estatal china, ve en el movimiento de los planetas del sistema solar una clara conexión productora de catástrofes y exterminadora de civilizaciones.

En concreto, Xu y el profesor Wang Erkang, de la Universidad de Nankín, este de China, señalan en sus trabajos que cuando en su movimiento la Tierra está a un lado del Sol y los otros ocho planetas al otro, con un ángulo de inclinación menor de 70 grados entre ambos, el resultado es una fuerte influencia en el ambiente terrestre.

Históricamente hay constataciones de seis grandes períodos de catástrofes naturales en la Tierra coincidiendo con esa oposición entre la Tierra y los otros planetas del Sistema Solar, sobre todo cuando se produjo en el invierno terrestre, y las tres mayores de ellas ocurrieron cuando el antedicho ángulo de inclinación era menor de 47 grados.

Xu y Wang datan esos cruciales períodos alrededor de los 2.000 años antes de nuestra era, hasta el año mil antes de Cristo y en el siglo XVII, y afirman que la primera de ellas supuso la desaparición de los pueblos nómadas del desierto del Sahara, la segunda la extinción de la civilización cretense-mesénica y la tercera sentó las bases de la Revolución Francesa.

A partir del siglo XVII, período de oposición Tierra-planetas, hubo un cambio climático que se produjo en Europa, y en especial en Francia, en una cadena continua de la producción de cereales, en hambres y revueltas campesinas que propiciaron el cambio revolucionario comenzado en 1789, según los geólogos.

Algo parecido pasó al principio del siglo V de nuestra era, cuando una rara ola de frío generalizada forzó a los



METEORITOS. Según los astrólogos, graves desastres e incluso la desaparición de los dinosaurios se vinculan al paso de meteoritos. "El polvo levantado puede permanecer en la atmósfera cerca de mil años, bloquear la acción del Sol y crear un período glacial que extermine animales y plantas, y el impacto es equivalente al de una bomba atómica de mil megatones", aseguran.

pueblos nómadas del Asia central y el Este de Europa a emigrar hacia el Sur y rebasar el "límite" (frontera) romano, primer paso hacia la destrucción de ese Imperio, y las fronteras de la China Imperial de la dinastía Jui, también erradicada por pueblos bárbaros.

La Tierra, señalan Xu y Wang, se mueve alrededor del centro de gravedad del sistema solar, y este cambia cuando sus planetas están a un lado del sol, lo que produce una variación del radio de rotación terrestre, que si ocurre en invierno hace que se alargue el clima invernal y si lo es en verano hace que esto se acorte, lo que supone notables cambios climáticos.

Cuanto más pequeño sea el ángulo de inclinación de la Tierra enfrentada a los otros planetas, más fría será el clima resultante, y los ciclos de otros astros también afectan al clima y ambiente terrestres porque alteran la velocidad de rotación y la debita de nuestro planeta, añade el investigador japonés Rastanaro Yamada.

Entre esas influencias cata-

tróficas están los seis grandes meteoritos caídos a la Tierra en los últimos 65 millones de años, que produjeron graves desastres e incluso la desaparición de los dinosaurios según otro geólogo chino, Ouyang Ziyuan, que data las caídas hace 65 millones de años, hace 34 millones, hace quince millones, hace 2,4 millones, hace un millón y hace 700.000 años.

Si el meteorito tiene más de un kilómetro de diámetro "la catástrofe es global", afirma Ouyang, porque "el polvo levantado puede permanecer en la atmósfera cerca de mil años, bloquear la acción del Sol y crear un período glacial que extermine animales y plantas, y el impacto "es equivalente al de una bomba atómica de mil megatones".

De los seis "megameteoritos" cinco cayeron en América, el Pacífico-Sur, África, Norteamérica y el Golfo de México, y el sexto, creó Ouyang, en las llanuras del norte de China.

TEATRO

"El Cuadro" de Ionosco en el Teatro de Cámara

El elenco estable del departamento de teatro de la Secretaría Nacional de Cultura, bajo la dirección de José Arango Ríos, escenifica la obra "El Cuadro" de Ionosco hoy martes y mañana miércoles en el Teatro Municipal de Cámara, a partir de Hrs. 19:30.

Titeres con "Los Totó"

En funciones dirigidas a los niños, el grupo dirigido por Sergio Mercurio dará funciones de títeres con la obra "Los Totó una historia de otro mundo". Las fechas son 24 y 25 de agosto, desde horas 16:00, en el Teatro Modesta Sanguinetti de la Casa de la Cultura.

"Mutillo y la Revolución" en el Teatro La Paz

El elenco de Producciones Resplandor pone en escena hasta el 27 de agosto la obra titulada "Mutillo y la Revolución", bajo la dirección de Javier Ramos, en el local del Cine Teatro La Paz.

CINE Y VIDEO

Cine brasileño en la Cinemateca

Sigue la retrospectiva dedicada al cineasta brasileño Nelson Pereira Dos Santos. La película que corre hoy es "Asilo mayor". Los horarios son 18:00 y 19:30.

Premier de "Ajayu"

El jueves 22 de los corrientes, a horas 19:30, tendrá lugar la Premier de la película "Ajayu" del cineasta nacional Francisco Cimachos. El local elegido para el evento es el Teatro Modesta Sanguinetti de la Casa de la Cultura.

MUSICA

Orquesta de Leningrado en La Paz

Hasta el 22 de agosto, se presenta en el Teatro Municipal Alberto Baeza la Orquesta del Palacio Imperial de Leningrado, bajo la dirección de Asael Baklan.

"Familia Valdivia" en el Tambo

El próximo jueves 22 de agosto, la

Arte y Cultura

"Familia Valdivia" se presenta en el patio colonial del Museo Tambo Quinqucho, como parte del ciclo Bolivia en Concierto. La actuación comenzará a Hrs. 19:30 y el ingreso es libre.

CONFERENCIAS

Jaime Escalante y las matemáticas

Con auspicio del Servicio Cultural e Informativo de la Embajada de los Estados Unidos (USEI) y la Secretaría General del Ministerio de Desarrollo Humano, el día miércoles 21 de agosto a Hrs. 18:30, dará una conferencia el profesor Jaime Escalante sobre el tema "La enseñanza de las matemáticas y cómo motivar al alumno en el aula". Será en el auditorio de la Universidad del Valle, situado en la calle Capitán Ravetto Nro. 2329. El ingreso será libre.

Psicopatología del arte de Van Gogh

La Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles" como parte de su programa aniversario, invita a la conferencia que dictará Jerry Triguero sobre el tema "Psicopatología del arte de Vincent Van Gogh", a realizarse el jueves 22 del presente a Hrs. 18:30 en el Salón Manuel Vicente Batallón del Museo Nacional de Arqueología (c. Tiranaku 93).

EXPOSICIONES

Salón Mutillo en la Casa de la Cultura

Tres salas de la Casa de la Cultura Franz Tamayo acogen las obras premiadas y seleccionadas de la última versión del Salón "Padre Domingo Mutillo". La muestra estará abierta hasta el 30 de agosto.

Fotografías de Kanning y Urkute

Está abierta la exposición de fotografías tomadas por Willy Kanning y Armando J. de Urkute, en el espacio "Sencillo y Profundo" del Ecuador 2503, del mezzanine del Edif. Guayaquil. La muestra estará abierta hasta el 13 de septiembre.

Aniversario de la Escuela de Bellas Artes de La Paz

Los docentes de la Escuela de Bellas Artes "Hernando Siles" realizan una exposición con motivo del sesenta aniversario de la fundación de dicha escuela. El evento tiene lugar en el salón de la misma institución en la calle Guzmán 323, esq. 6 de Agosto.

Muestra de grabados sobre Jerusalén

Con el patrocinio de los ministerios Relaciones Exteriores y de Educación, se realiza una muestra colectiva e itinerante de grabados titulada "Jerusalén en el grabado" de los años setenta o ochenta, en las salas de la planta alta del Museo Tambo Quinqucho. La muestra se abre hasta el 24 de agosto.

"Declaración del Cosmos" de Sabinio Pinto

Está abierta la exposición de obras denominada "Declaración del Cosmos" del artista Sabinio Pinto, que tiene lugar en el local del Edif. Chaco 31. Pórtico esq. Ayacucho el 31 de agosto.

Acuarelas de artista suizero

En salones del Museo Nacional de Arqueología (c. Tiranaku 93), se exhiben obras de pintura denominada "El Sagrado de Bolivia", del artista suizo Schreiner Karl-Heinz.

La Virgen Madre en la Pintura Virreinal

En el Museo de la Catedral de La Paz se lleva adelante la muestra, "La Virgen en la Pintura Virreinal", con obras pertenecientes a los Museos Municipales, Museo Nacional de Arqueología y a las 24 de agosto. El Museo de la Catedral queda en la calle Socabaya 432.

Fabrizio Lara en EMUSA

Está abierta la exposición del onofre Fabrizio Lara en EMUSA (Av. 10 de Julio 1607). Es una serie de 18 obras en técnica mixta sobre madera y la muestra permanecerá abierta hasta el 24 de agosto.

Marcelo Sussanbar en BBN

En la galería de la Fundación "América y Demócrito", del artista Marcelo Sussanbar, que se tendrá abierta hasta el 3 de septiembre. BBN queda en la calle Del Salinas 516, Sopocachi.

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tel. 37340-44.
DIRECCIÓN NACIONAL DE INVESTIGACIÓN, Tel. 376124.
ESTACIÓN CENTRAL, Tel. 373060-69.
BUCAMOVIL, Central Maestra, Tel. 300444.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACIÓN, REINGRESO SOCIAL E INVESTIGACIÓN DE PROTOCOLOS DE INTRAID - PREIO, Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2700, Sopocachi.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
RETIEN DE EMERGENCIA, Tel. 373256 y 371236.
COTEL Reclamó Tel. 115 INFORMACIONES Tel. 104. SERVIDOR PARA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101. INFORMES, Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472.
TRANSITO, Tel. 371204 y 371390.
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 110 371233.
MATERNIDAD Tel. 314416.
NEUROLOGIA, Tel. 320728.
PEDIATRIA, Tel. 320823.
BOLIVIAN POWER Co. Lda., Tel. 371222.
RECLAMOS, Tel. 354357.
BOMBEROS, Tel. 379480-379481-119.
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Llanos, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 371222.
A. T. I. Asistencia Telefonica Inmediata, Tel. 390021.

servicios

Viajes



SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Llaallagua: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

A Uyuni: martes y viernes a Hs. 17:30.

CRUCIMANIA

(POR LUIS CLAMPIO)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

Farmacías de turno

ZONA CENTRAL: LA PAZ Av. 16 de Julio 681. Alameda 371828 VIRGEN DE REMEDIOS c. Bolivia 1446 341444 FIGUEROA Figueroa 770 323202 SAN AGUSTIN Pza. Eguino esq. Pando 341577	ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO VIRGEN DEL PILAR Pza. Avenida Edif. Topalier 361358 PRG SALUD Av. 6 de Agosto 2676 439500 BET-EL Av. Jaime Zaldívar 1122 361981 GORGIO c. Gorgio 1356 363266	ZONA MIRAFLORES DE SU BARRIO Pza. San Martín 2129 326911 ALEMANIA Av. Saverio esq. Plaza Ujuni 258944 CALV c. Estados Unidos 1131 entre Habi y Guatemala 379480 LAS AMERICAS Av. de las Americas 483 - Villa Fitima 210575	ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO LA ESTRELLA c. Tito Yupanqui 1124 -	V Copacabana SAN ANTONIO Esteban Arce 2191 230953	CEMENTERIO DE JUANES - TUMUSLA-BELÉN GRAN POZOL: RUZ Héroles del Pástor 1583 MOSES Av. Marco Kápac 405 351091 BOGOSIS Buenos Aires 954 370874 3 DE MAYO c. Itampé 1111 358070 SAN IGNACIO c. Max Paredes 647 379688	ZONA ORAJES Y ALTO ORAJES SEGUENCIA Av. Ormaiztegui esq. c. 16 784706	ZONA CHALACATO, ACHUMANI Y URQUI SANTA TERESA Av. Salavín esq. c. 23 770681 LOS ALAMOS Puente de Aupacumani 799300 CATEDRAL c. 16 N° 7 712318 Mercado - Achumani MONICA Av. Torri Sanchez 6975 712318 entre calle 2 y 3 Irapí CRISTAL c. José Aguirre Achá 251 770483
---	---	--	---	---	--	---	---

LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos
Directo de La Paz a Chile: todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO	
DESDE SANTIAGO	
DESTINO	DIAS
LA PAZ	1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31
LA PAZ	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30

DESDE LA PAZ	
DESTINO	DIAS
SANTIAGO	1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31
SANTIAGO	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korlazo	Tel: 323810	Flota San Francisco	Tel: 378084
Transporte Aroma	Tel: 375449	Flota Concordia	Tel: 354612
Pullman Nobleza	Tel: 361427	Flota	
Pullman Avaroa	Tel: 327096	Panamericana	Tel: 371119
Transporte		Flota Ukupina	Tel: 353214
Copacabana	Tel: 340461	Transporte	
Pullman Bolivia	Tel: 355854	San Lorenzo	Tel: 328911
Urus Imperial	Tel: 350793	Transportes Ciano	Tel: 361321
Flota Copacabana	Tel: 362803	Transportes La Paz	Tel: 377443
Flota El Dorado	Tel: 359153	Panasur	Tel: 362708

LA PAZ

LA PAZ

LA PAZ

LA PAZ

Para tomar nota

Algunos colegas coleccionistas de la prensa ocupados sobre la marcha del domingo en el campeonato mexicano de primera división, pero ríen a la ausencia de Carlos Leonel Truccho en la portería, seguramente por lo que su inactividad representaría para la Selección Nacional.

Tal vez no están informados que el golero boliviano no es más jugador de la Selección Nacional, sino que ha pasado a comandar la dirección técnica del Atlético Hídalgo, algo así como una sucesión del popular club de los "Tusos", donde también hace las veces de primer arquero.

El perdon que Juan Carlos Ruiz demandó de Bolivia no sería fácil de ser obediencia por cuanto algunos directores de la selección del zaguero, han recabado datos acerca de su conducta y al parecer ésta no ha mejorado, como que inclusive lo mataron con un tiro en la cabeza y otro en una clavícula para tratamiento de viciados de fútbol.

La policía investiga ahora su supuesta participación en el asesinato del traficante Paulino Cerquetra, que murió el año pasado. La acusación participó el atacante argentino Edmundo Alves de Souza, quien a su vez es conocido por sus actos de indisciplina en la cancha y por haber provocado la muerte de tres personas cuando conducía su automóvil a alta velocidad en Río de Janeiro, eludió recibir a los periodistas que lo querían entrevistar sobre el caso de su hermano.

De acuerdo a lo manifestado por el dirigente, Mario Loria, estas manifestaciones permitieron un acercamiento entre dirigentes y jugadores principalmente, apuntó.

Carlos Torres y Osvaldo Morejón estuvieron a punto de agarrarse a golpes durante la última reunión de la Asociación de Fútbol de Chile. La situación en el fútbol chileno es delicada, ya que los jugadores de Torres a los jugadores de Morejón, a donde al parecer, fue inmediatamente.

PRESENCIA del Deporte

En este día...

20

DE NUESTRAS FIGURAS: ADUVERI, BERNARDO: Futbolista pachuco, del club Municipal. Fue seleccionado nacional.

ARTEAGA, ELIZABETH: Jugadora de básquet en Santa Cruz, pero también destacada atleta, subcampeona sudamericana del heptatlón.

GARCIA, GUSTAVO: Futbolista pachuco que militó en Chaco.

LECHUGA, MAURICIO FABIAN: Destacado valor del tiro deportivo. Nació en Santa Cruz.

LOPEZ, FERNANDO: Ajedrecista orureño.

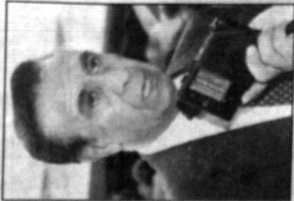
MONJE, GUILLERMO: Meritorio dirigente del Club Bolívar durante muchos años.

MORENO, DENNIS: Futbolista cruceño que jugó en Real Santa Cruz y Blooming.

QUIROGA, ALBERTO: Futbolista cochabambino que militó en The Strongest.

VELASCO, JORGE: Director técnico de baloncesto en Santa Cruz.

DE NUESTRAS ENTIDADES: Hace veintinueve años se fundaba Mundial del '94.



Guillermo Monje

También el hermano

RIO DE JANEIRO, 19 (ANSA) - Un polémico hermano del crack Edmundo, ex selección brasileña, actualmente en Vasco da Gama, fue acusado de secuestro y tentativa de homicidio.

Luis Carlos Alves de Souza, de 22 años, ya había sido internado en un hospital con un tiro en la cabeza y otro en una clavícula para tratamiento de viciados de fútbol.

La policía investiga ahora su supuesta participación en el asesinato del traficante Paulino Cerquetra, que murió el año pasado. La acusación participó el atacante argentino Edmundo Alves de Souza, quien a su vez es conocido por sus actos de indisciplina en la cancha y por haber provocado la muerte de tres personas cuando conducía su automóvil a alta velocidad en Río de Janeiro, eludió recibir a los periodistas que lo querían entrevistar sobre el caso de su hermano.

De acuerdo a lo manifestado por el dirigente, Mario Loria, estas manifestaciones permitieron un acercamiento entre dirigentes y jugadores principalmente, apuntó.

Carlos Torres y Osvaldo Morejón estuvieron a punto de agarrarse a golpes durante la última reunión de la Asociación de Fútbol de Chile. La situación en el fútbol chileno es delicada, ya que los jugadores de Torres a los jugadores de Morejón, a donde al parecer, fue inmediatamente.

Proceso desde el 5

BONN, 19 (ANSA) - El proceso penal por evasión fiscal contra Peter Graf, padre de Steffi, la tenista número uno del mundo, comenzará el 5 de septiembre próximo en Mannheim. Informaron hoy fuentes judiciales.

Peter Graf y el asesor fiscal de la familia, Joachim Eckardt, son acusados de hacer cometido una evasión fiscal de cerca de 15 millones de dólares y se encuentran bajo detención cautelar en la cárcel de Mannheim desde hace aproximadamente tres años.

El fiscal Hubert Jobst indicó que desde el 5 de septiembre hasta el 30 de diciembre de este año se realizarán por lo menos dos audiencias preliminares en el proceso contra Graf y Eckardt y que el juicio proseguirá el 3 de enero de 1997.

Entre tanto, su hija Lúcia también el ranking de ganadoras con más de un millón y medio de dólares este año.

Primero su boda



Romano

VALENCIA, 19 AGO (EFE) - El viaje que emprenderá a Brasil esta semana para contraer matrimonio con la novia Daniele Savatto impedirá al entrenador del Valencia, el entrenador brasileño, en el torneo de la Liga Nacional, que también cuenta con la presencia del Perugia italiano.

El torneo, con su habitual formato triangular, comenzará el próximo miércoles con el enfrentamiento Valencia-Perugia, mientras que el Fluminense y los italianos disputarán la segunda jornada el jueves. Romano deberá regresar en el primer partido, previsto para el miércoles 21, pero por su boda no podrá jugar el sábado 24.

Piden monumento



Obdulio Varela

MONTEVIDEO, 19 AGO (EFE) - Un grupo de vecinos del ex futbolista Obdulio Varela, considerado el último símbolo del deporte uruguayo y fallecido el 2 de agosto, solicitaron a la Intendencia (Alcaldía) de Montevideo la construcción de un monumento próximo a la que fue su casa durante varias décadas.

Varela, apodado el "Gran capitán", el "Negro Jefe", fue el capitán de selección de Uruguay que ganó la Copa del Mundo de 1950 en lo que se denominó el "Maracanazo", por la derrota 1-2 de la selección de Brasil en el estadio "Maracanã" y frente a 200.000 espectadores.

El ex futbolista murió a los 78 años en medio de gran congoja.

QUIRITO



SANTA CRUZ: Luis Alberto Bru, piloto del coche número 112, es trasladado a un centro médico para ser atendido tras el vuelco que sufrió en el Gran Premio del Oriente (Elvío Montero).

PRESENCIA del Deporte

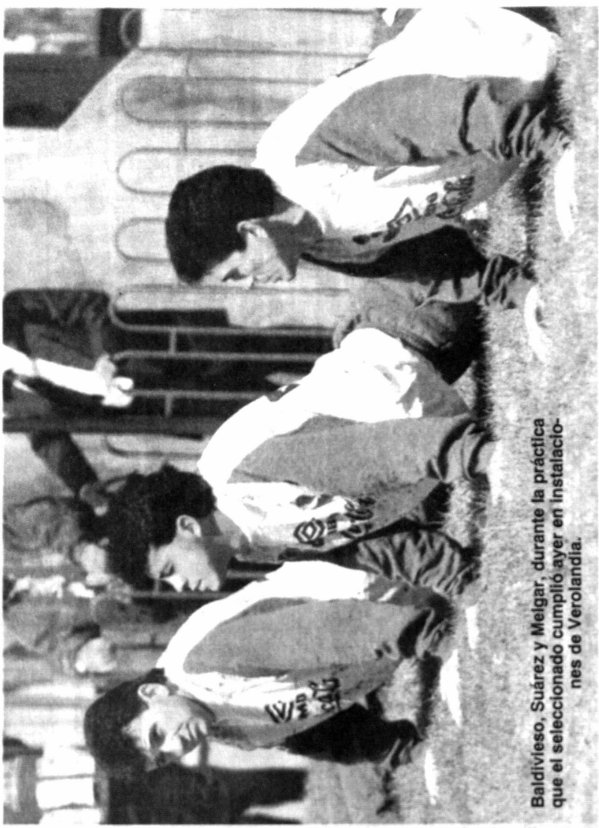
La Paz, martes 20 de agosto de 1996

BASTIDA FIRMO PARA BOLIVAR

SI DIEGO QUIERE SEGUIRA EN BOCA

APELARAN A FIFA, SI ES NECESARIO, PARA TRAER A J. MANUEL PENA

ETCHEVERRY VUELVE A SER EL DIABLO



Baldivieso, Suárez y Melgar, durante la práctica que el seleccionado cumplió ayer en instalaciones de Verolandia.

partes", que realizan por un lado la Prefectura y la Dirección departamental del Deparque, en la conducción del estudio "Elle Capitales" y por otra parte la Municipalidad con el embelecamiento ornamental, arquitectónico y protección del medio ambiente. Estos trabajos están diseñados permanentemente dentro las normas técnicas, económicas y sociales de los gobiernos departamental y municipal, es decir que todos trabajan por un mismo norte.

realiza y se especializa en distintos tipos de trabajos se ha convertido en un fenómeno generalizado en el sector que ya cuenta con una gran variedad de categorías y de labores. Asimismo, a diferentes niveles y categorías competitivas.

Justamente estas experiencias son las que han predominado para que en conclusión con trabajos de primera calidad se vea una realidad: sólo el director departamental del deporte, Gustavo Velázquez.

La visita de los instructores de la Coordinación Sudamericana de Fútbol, prevista para el próximo mes, encontrará a todos los jugadores en plena actividad.

PRESENCIA *Presencia a las lecturas*
VAMOS AL ESTADIO A ALENTAR
A NUESTRA SELECCION

NOMBRE: _____
C.I. _____
TELÉFONO: _____
DIRECCIÓN: _____
CUIDAD: _____

Rumbos a



FRANCIA 98



Entre todos los cupones que lleguen a Presencia, cincuenta aficionados serán favorecidos con entradas para el partido del domingo 1º de septiembre. Sea Ud. uno de ellos. Corte su cupon y remítalo a Castilla 3276 o avénida Mariscal Santa Cruz 2150. La Paz.

Estádio Félix Capriles, de Cochabamba

ción nacional que dirige Lissan Daskalovic, seguramente para que enfrente a un plantel del exterior y le sirva en la preparación que sustruya para las eliminaciones del mundial. Es un detalle más para que el pueblo cochabambino apurase el trabajo del principal escuadrero deportivo cochabambino.

TURISTICA

El alcalde Manfredo Rojas Villa señaló durante su campaña electoral de la pasada temporada que una de las mayores preocupaciones del municipio sería convertir a Coahuilambas en la mejor ciudad del país a través de la regularización de servicios básicos, además de que sería la primera en infraestructura deportiva e infraestructura turística.

En la actualidad por las provincias coahuilambas, buques de pasajeros y cruceros turísticos, así como el turismo de aventura, se tienen planes de mejoramiento de las playas de la región de Cala Cala y otras zonas visitables por las excursiones y barmanos del inte-

Santa Cruz, 19 (Present)

[illegible]

ПОИСК И РЕКЛАМА

Carre 19 (Presidencial, por Walter Barrios). Exaltó preocupaciones en el comando de la Unidad Cívica San José, por la baja producción del ejército que ayer, empezó con Deostoyra, en el terreno del Río Piedras.

El presidente, Carlos Sánchez, indicó que está realizando un análisis de la situación y que, probablemente para tomar determinaciones, que podrían derivar en la separación de algunos jugadores y miembros del cuerpo técnico.

El estratega Juan Pareda presentó el informe técnico, que él mismo redujo por el directorio.

evaluado por el directorio

El responsable del comité rectoral, Juan Choque Tito, informó que se cancelará a los docentes el 15 por ciento que se tenía del sueldo de julio para salubritar el pago de los meses de mayo y junio, tanto a quienes se les cancela la indemnidad, como a quienes no la tienen, realizando la Empresa SIBEP.

Aprovechando el receso, se reanuda la prestación de conciliarlos parados de la actividad del personal, lo que será definido en las siguientes días.

Para la prensa argentina

Como decido de pronto que han Camerón, voy a lo de dentro: voy a matar el empuje a cero con el independiente y conseguir la cuarta liga de su historia, señala el cuarto mayor tirada, "Clarín".

de que Cárdenas y Bográn solo pudieran obtener un empate a vez con su rival Escobar, resignándose así a un segundo puesto en la clasificación, fueron determinantes para que Votz se entregara en campaña.

"No hay dudas de que en el balance general de la temporada, el 'fútbol más el mejor', tendió a su vez el

«Volveré a enfrentarme en sus servicios» e independientemente «no se desmolda» a lo a guisa de partido, que durante del bien largo que los habitantes venezolanos han mostrado durante todo el terreno, aludió al haber que «esta» no pudieran con el portero de independencia e colombiano Luis Monagragua. Para el día 14, primero, José Luis Calaveri, «no puede estar» por el apoyo de la candidatura, lo al haber que «esta» en situación a lo largo de todo el territorio.

El profesor, al estar que se paraguero, una vez más, alguna de sus cualidades que se caracterizan, una vez más, por el equilibrio de sus componentes, inteligencia, tacto y gran solidez.

Chile a 20 para el 1° de septiembre

BIOGOTIA, 19 ADO (TIFA) - El técnico de la selección colombiana de fútbol, Hernán Darío Gómez, convocó hoy a 21 jugadores para el partido del próximo domingo de la segunda ronda frente a Chile, en Barranquilla, por las eliminatorias a Campeonato Mundial de Francia 1998.

El equipo "caliente" hace renovados a más de los 100 millones de habitantes que han tenido pocas oportunidades de jugar fútbol en las campeonatos en los últimos años.

La selección se convocó en un momento en el que el fútbol colombiano y el dominio jugado por los partidos a partidos cerrados con el Asistido, han sido de una calidad.

Colombiano se acerca a la finalización de la temporada con siete puntos, por lo que se espera que se mantenga a Paraguay en la posición de la selección, y el equipo (1-1) en la final a Per. en Lima.

[illegible]

Vicente Aguirre (Sao Paulo/Brazil), Anthony de Avila (Mato Grosso/REU), Walter Escherich (Chile) y Faustino Asprilla (United Norwegian/Inglaterra).

Lo pretende River

MILTON ARIAS, el joven, el
nuevo paraguayo José Luis Chilver
creó hoy que recibió "una oferta mu-
cho importante del exterior" y otras dos de
altos argentinos y que desea abjar
a Víctor Salsfield "para crear económi-
camente".

El arquero de la selección paraguaya, Víctor Chaliareri, se contagió de la enfermedad por el fútbol argentino, al empujarlo a jugar a los 6 años, cuando tenía 0 con un hermano, partido en el que el golero derrota un tiro penal.

contado por Jorge Burruchaga. Chialavert no dijo el nombre del club al exterior que pidió sus servicios, pero sí sus ex compañeros de Vélez, Roberto Zucchi, actualmente en Roma, de Italia, aseguró dar un bache cuando lo felicitaron que "por lo visto va a ser bueno".

El club que "por lo visto va a ser bueno" dijo que "por lo visto" varios a ser "buenos" a los clubes argentinos que aspira a servicios, según trascendió, es River Plate. Juntos, cuando el gobierno Carlos

de los dirigentes de Vozes es que no
quiere, pero nadie tiene el derecho de
estabilidad de una transferencia", sostuvo

ANTI

Y conexiones

Salida

10:15 AM

Todos los Días

3700002

ALASIA AMERICA

Premio Integración del Oriente

DE LOS HEROS GANO 1RA. ETAPA

Dos vuelcos, el saldo, murió copiloto José Calderón

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA) por Gonzalo Valencia.- Víctor De Los Heros asumió el liderazgo del rally integración del Oriente, al imponerse hoy en la primera etapa, corrida entre San Ramón y San Ignacio, con 285 kilómetros de recorrido.

De Los Heros participó en la categoría N-12, empleó 1 hora, 49 minutos, 26 segundos, totalizando en la general, 1.51.05.

La segunda ubicación en la general, en la categoría N-12 la tiene Sergio Del Castillo, con 2.03.18. En cambio el segundo lugar en la general lo ostenta el piloto Iván Zegarra, de la categoría Multiválvul, con un tiempo de 1.56.56.

En el tercer lugar en la general se ubica, en consecuencia Del Castillo, mientras que Sergio Viscarra, de la Multiválvul tiene el cuarto lugar con 2.04.35, quinto se ubica Alfredo Orocco con un registro de 2.04.48, sexto Monín Camacho, con 2.05.07, sexto Rudy Drielsma, con 2.06.11. Estos cuatro pilotos también son de la categoría Multiválvul.

En el séptimo puesto está Fernando Meneses de la N-12, con un tiempo de 2.13.06. Y luego se ubican Roly Caballero con 2.40.06, David Peña con 2.32.54, Autóbal Mora de Paraguay, con 2.38.48, Felipe Ribera, con 2.40.07 y Freddy Cajías, con 2.43.46.

Freddy Burgoa, que en la primera etapa fue líder de la competencia, lamentablemente abandonó la carrera a raíz de desperfectos mecánicos, producidos, de acuerdo a informes que llegan desde la ruta, por un vuelco sin consecuencias para el piloto y copiloto.

LAMENTABLE ACCIDENTE
La competencia en la etapa de hoy, lamentó la muerte José Calderón, copiloto de Luis Alberto Bau,



Santa Cruz: El cuerpo sin vida de José Calderón, copiloto del equipo N-12, en el momento de ser encontrado en la zona de la avería.

El cuerpo sin vida de José Calderón, copiloto del equipo N-12, en el momento de ser encontrado en la zona de la avería.

El cuerpo sin vida de José Calderón, copiloto del equipo N-12, en el momento de ser encontrado en la zona de la avería.

El cuerpo sin vida de José Calderón, copiloto del equipo N-12, en el momento de ser encontrado en la zona de la avería.

El cuerpo sin vida de José Calderón, copiloto del equipo N-12, en el momento de ser encontrado en la zona de la avería.

El cuerpo sin vida de José Calderón, copiloto del equipo N-12, en el momento de ser encontrado en la zona de la avería.

El cuerpo sin vida de José Calderón, copiloto del equipo N-12, en el momento de ser encontrado en la zona de la avería.

Categoría mayores

LA PAZ CAMPEON EN LA NATACION

SUCRE, 19 (PRESENCIA), Pável Pérez. La Paz se coronó campeón nacional de natación. La Paz se coronó campeón nacional de natación. La Paz se coronó campeón nacional de natación.

Los clubes que oficializaron su participación en el certamen aludido son los siguientes: Pinguinos, Neptuno, Piratas, San Calisto, Gimnasia y Esgrima, Colmi, Naval, San Ignacio y Universidad Católica.

De acuerdo a la información recogida, se sabe que alternarán en las pruebas deportistas comprendidos en las categorías A (seleccionados), B (pre-seleccionados) y la C (principiantes).

Nueve clubes alternarán en el torneo departamental de natación que tendrá lugar a partir del próximo viernes en la piscina de Obrajes.

Los clubes que oficializaron su participación en el certamen aludido son los siguientes: Pinguinos, Neptuno, Piratas, San Calisto, Gimnasia y Esgrima, Colmi, Naval, San Ignacio y Universidad Católica.

De acuerdo a la información recogida, se sabe que alternarán en las pruebas deportistas comprendidos en las categorías A (seleccionados), B (pre-seleccionados) y la C (principiantes).

Fin de 1ra. rueda UNIVERSITARIO-CID SE MIDEN EN VOLEY

Universitario y Cid La Paz, completarán hoy la primera rueda del torneo departamental de voleibol, rama masculina.

El cotejo tendrá lugar en el coliseo de la final calle Junín a partir de las 20.15 horas.

El cotejo que debía resolverse en una fecha anterior, fue aplazado por la lluvia.

A propósito del panorama que se observa al presente en torno al desarrollo de los dos torneos, esto es el masculino y el femenino, se tiene el siguiente informe: En varones, el líder se llama Universidad Católica seguido de Mariscal Santa Cruz y en el tercer casillero se encuentra Arabe.

Por su lado en damas, San Antonio emerge como favorito, seguido de Universidad Católica y Lealtad que ocupan el segundo y tercer lugar respectivamente.

RECESO
Se adelantó que el certamen local ingresará en receso en razón de la realización de los campeonatos nacionales de selecciones mayores que deben comenzar el lunes 2 de septiembre.

El femenino tiene por sede La Paz, mientras que el torneo masculino tiene como posibles sedes a Tarifa y Cochabamba, por cuanto Oruro, a falta de financiamiento desistió de hacer uso de la designación que recibió sobre dicha Asociación para llevar adelante el certamen masculino.

ACKERMAN Y WILDE AVANZAN EN GOLF

El torneo de golf que se desarrolla en los links de Mallasia y que cuenta con el patrocinio de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica, ya tiene a las parejas semifinalistas, las mismas que disminuirán el viernes fin de semana el pose a la final de esta atractiva competencia.

Los resultados de los partidos más importantes disputados en el escenario de la zona sur de esta ciudad, fueron los siguientes: por Enrique Ackerman y Gonzalo Wilde superó a Jorge Ormachea (padre); Jorge Ormachea (hijo) lo mismo hizo la dupla integrada por Jorge O'Connor y Antonino Ursue, que venció a Miguel y Mauricio Antezana; por su parte Rodolfo Linera y Adrián Linares derrotaron a Mauricio López y Gastón Tobar; finalmente la dupla conformada por Eduardo Ormachea y Juan Pablo Asbun superó a Rosarito y el Otero.

Las semifinales se jugarán el viernes fin de semana y estos son los emparejamientos: Ackermann-Wilde / Linares-Linares; O'Connor-Ursue / Ormachea-Asbun.

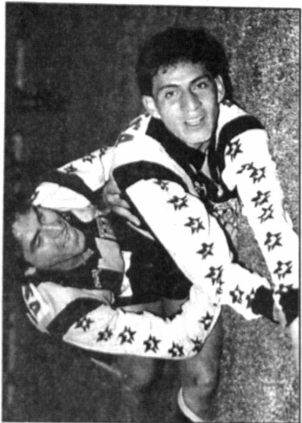
CERTAMEN DOKOKAI
El pasado fin de semana se efectuó una nueva competencia de golf auspiciada por la sociedad Dokokai, la misma que se desarrolla con la participación de residentes japoneses exclusivamente.

El torneo se jugó sobre una distancia de 18 hoyos y con la novedad de que cada jugador eligió únicamente a 4 de los 14 palos de golf para su juego.

El ganador fue Seichi Kuno, con 70 golpes; segunda fue Mercedes Ishu, con 80; tercero Yasushi Hamamitsu, con 80; cuarto Tatsuro Niyahara, con 81; quinto Toru Hasegawa, con 81.

El "Tigre" también perdona

BORRON Y CUENTA NUEVA PARA ANGULO Y ROMERO



Romero y Angulo, podrán revivir escenas como ésta.

El mediocampista Marcelo Angulo, al igual que el defensor Adrián Romero, guardaron a disposición del cuerpo técnico del primer plantel de The Strongest, la sanción de que fue objeto, en ningún momento dejó de concurrir a las prácticas de la escuadra aurinegra.

"UNIR FUERZAS"
Fred Asbun también señaló que en la reunión se decidió unir filas de manera que directivos, integrantes del cuerpo técnico y jugadores. "De esa forma volveremos a lo que nos hemos trazado que es volver a clasificarnos para la Copa Libertadores. Creemos que hubo un bajón por no haber podido alcanzar el título del primer certamen ligero; pero creemos también que eso pudo atrás y que debemos seguir trabajando para llegar a las metas que nos hemos propuesto".

PRACTICAS
Este martes solamente algunos de los jugadores de la escuadra aurinegra continuaron con sus prácticas; mientras que el grueso del plantel se halla gozando de un período de recuperación otorgado por el director técnico y será mañana miércoles cuando se reanuden los entrenamientos de cara a uno o dos cotejos amistosos que se alistan.

Jugadores como Jorge Jerez y Pablo Jemio, recién se incorporarán el jueves. Ambos con un permiso especial viajaron a Tucumán.

AMISTOSOS
Ningún amistoso ha sido concretado hasta ahora y se habla de la posibilidad de que algunos se hagan, aprovechando el receso del equipo local.

ROMERO
La situación del defensor Adrián Romero, sancionado por el cincuenta por ciento de su salario, recibió un trato porque si no se presentaba una salida como esta yo tenía decidido marcharme".

Angulo indicó que ahora se siente mejor y que en lo que respecta a su lesión también está siendo superada. El mediocampista señaló que el 31 de agosto quedando afectada su articulación de la rodilla izquierda.

ANGULO
Angulo indicó que "el presidente escuchó la explicación que le formule y logramos arreglar mi situación, así que me quedo más tranquilo y podré seguir trabajando en The Strongest, donde en realidad este lunes ya hice un trabajo con los jugadores juveniles y mañana haré uno específico, en el que estare dirigido por el profesor Barrientos", contó el futbolista.

Agregó que "conversé también con el técnico y felizmente todo quedó aclarado, lo que para mí es un alivio, porque si no se presentaba una salida como esta yo tenía decidido marcharme".

Angulo indicó que ahora se siente mejor y que en lo que respecta a su lesión también está siendo superada. El mediocampista señaló que el 31 de agosto quedando afectada su articulación de la rodilla izquierda.

Habrà festival el domingo

KEMPES Y BOCHINI PARA WILSTERMANN Y AURORA

fin de llenar completamente el estadio Félix Capriles, porque se quiere ver al Wilstermann en repunte y al equipo del pueblo, no solamente con el refuerzo argentino sino también con otros jugadores nacionales y extranjeros a manejar de prepararlos para el torneo Simón Bolívar.

El cotejo se jugará en el estadio Félix Capriles desde las 15.30 horas.

ENTRENAMIENTOS
El técnico de los "aviadores" Carlos Biassuto manifestó que existe satisfacción por el receso de la Liga se aprovechará al máximo con intensos entrenamientos y con partidos amistosos a fin de que el plantel se encuentre en las mejores condiciones para los siguientes partidos.

Para Biassuto la clasificación al hexagonal estará entre Wilstermann y Oriente Petrolero.

Además que el receso de la Liga se aprovechará al máximo con intensos entrenamientos y con partidos amistosos a fin de que el plantel se encuentre en las mejores condiciones para los siguientes partidos.

Para Biassuto la clasificación al hexagonal estará entre Wilstermann y Oriente Petrolero.



Ricardo Bochini.



Mario Kempes.

BASTIDA FIRMO PARA BOLIVAR



ARRIBO DE CELESTES CREA EXPECTATIVA EN POTOSÍ

Por otra parte el combinado potosino, integrado por jugadores de clubes locales, que enfrentará a Bolivia, coincide con su preparación, bajo las directas del profesor Artoño Ortega.

Municipal se formara hoy otro Jaqueal de Holbein en el partido del domingo anterior.

A PRIMO
chiente del club, Vlasti-
confirma, per altro
decisione se ritenuta a d

será un día arduo y el retorno largo del compromiso.

"Vamos a aprovechar de jugar ese partido en este terreno del campeonato de la Liga", anunció el dirigente.

It is necessary to justify a "vertical" or "horizontal" transfer of funds to the government with the aim of increasing the efficiency of the management of the state.

[illegible]

FRACCTIONS

[illegible]

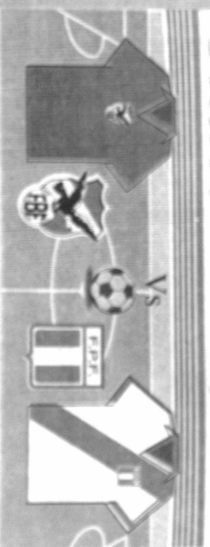
El primer grupo de adolescentes se reunió en la sala de las 10:30 horas en su aula designada para el estudio. Los adolescentes se reunieron en la sala de la escuela, se les dio una breve explicación de la investigación y se les dio un consentimiento informado. Los adolescentes se reunieron en la sala de la escuela y se les dio un consentimiento informado. Los adolescentes se reunieron en la sala de la escuela y se les dio un consentimiento informado.

Llene el cupón que sale en Presencia del Deporte y vaya a alentar a nuestra selección frente a Perú.

El sorteo de todos los cupones se realizará el lunes 26.

Los ganadores podrán reclamar sus entradas en nuestra oficina central de La Paz o agencias de todo el país hasta el viernes 30.

Corte el cupón, ponga su nombre y dirección, y aliente a nuestra selección.



DOMINGO 1.º de SEPTIEMBRE
Bolivia Perú

**PRESENCIA
GALVÁN UD,
UNVA DE
LAS 50
MAYORADAS**